

CA YELA' HUACA BÈ YACA APÓSTOL

*Una Jesús huayu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u laxta'o
ja apóstol quienë'*

¹ Estimado Teófilo, lë'ë guichi bia' tanëro, rguixogue'n quie Jesús yugulu cabë' bënë' len yugulu cabë' psëdinë' yaca benë' desde dza uzulaonë' rusëdinë' benë' ² hasta dza beyëpinë' ladza. Pero zayeyëpinë' ladza, ulionë' lao chipchopa ben' quienë'. Caora na' lao na'a Bichi Be quie Diuzi unë' gudyinë' leyaquë' bi hueyaquë'. ³ Ude beyudyi agutinë' bebannë', caora na' zionë' ptilë' ja ben' quienë', uzulënë' leyaquë' lao chopaga dza ta ineziyaquë' tabala bebannë'. Lëscan' unë' rëbinë' leyaquë' ca rna Diuzi rnabë'në'.

⁴ Tu bineza'në' guibá unë' gudyinë' leyaquë' ta biyeza'yaquë' ciudad Jerusalén. Na'ra unë' rëbinë' leyaquë':

—Nizi cuezale gaca quiele ca una Xuza' huenë' quiele ⁵ según cabë' agudya' le'e. Na' tali na' bë' Juan laole conlë nisa, pero netza'la ca hue Diuzi quiele, ise'elë' Bichi Be quienë' ta tzu'unë' laxta'ole ichopa tzona dza.

Cabë' guca beyëpi Jesús ladza zeyonë' guibá

⁶ Na'ra cati bdyin dza, bedupa ben' quie Jesús tatula bë'lëjë' lëbë' di'idza':

—¿Señor, rnabando' luë' chi babdyin hora huu' mandado yenabë'ro lao yedyi quiero tatula como unabë' xuzixta'oro dza na'te?

⁷ Na'ra bequëbi Jesús në' rëbinë' leyaquë':

—Binacan quiele inezile bi hora, bi tiempo, hue Xuziro Diuzi bi re'ennë' huenë', porque tuzi Diuzi de yela' rnabë' quienë' bi re'ennë' huenë'. ⁸ Pero le'e, caora baoyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'ole, cana' gata' quiele yela' huaca quie Diuzi. Te na' tzirole tzetixogue'le yaca benë' len cabë' bia' cabë' unia'. Tanëro tzirole ciudad Jerusalén. Na' tziorele estado Judea len estado Samaria. Na'tera hasta duže yedyi layu tzirole.

⁹ Ude beyudyi unë' cana', tu nerna'yaquë' lëbë', beyëpi Jesús ladza, bdubi beo lëbë', bira blë'ëyaquë' lëbë'. ¹⁰ Nerna'yaquë' ladza ga zio Jesús, caora labdyinte chopa ángel nacoyaquë' la'ari' bezëri.

¹¹ Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' ben' quie Jesús:

—¡Ben' Galilea! ¿Bixquien' rebanle rna'le ladza gan' zeyo Jesús guibá? Rnando' le'e cabë' blë'ële beyëpinë' ladza zeyonë' guibá, cana' yeguidanë' lao yedyi layu tatula.

Uliojë' Matías bënë' apóstol lao laza Judas

¹² Na'ra uza'yaquë' ya'a Olivos bdyinyaquë' ciudad Jerusalén. Biži ya'a ga uza'yaquë' nacan ga'ala' para idyinjë' ciudad Jerusalén. Bigucan gatzo legua. ¹³ Na' cati bdyinyaquë' ciudad Jerusalén, bdyinyaquë' ga re' tu yu'u chopa xcuia, urëyaquë' ga nacan lao chopa xcuia na'. Entre leyaquë' laojë' Pedro, len Juan, len Santiago, len Andrés, len Felipe, len Tomás, len Bartolomé, len Mateo, len Santiago ži'i Alfeo, len Simón ben' partido cananista, len Judas ži'i Santiago. ¹⁴ Yugu dza bedupalëjë' María, žna' Jesús, len yaca ben' bichi

Jesús, len yaca itu chopa nígula tacuenda hue'lējē' Diuzi di'idza'.

¹⁵ Bizi bdyin dza begu'udi' du tu gayuhua galo ben' rale quie Jesús. Na' gatzo lao' re' Pedro uzulinē' rēbinē' leyaquē':

¹⁶ —Bicha', zana', bisaque' te cana'zi di'idza' quie Diuzi. Re'en ca re'ena gaca quie Judas laga con ca una rey David lao na'a Bichi Be quie Diuzi, porque bē Judas tuže len yaca ben' bēxo Jesús, ben' bē lēbē' preso. ¹⁷ Lēscan' bē Judas ra'o tuže udixogue'lēronē' yaca benē' xti'idza' Diuzi. ¹⁸ Beya'onē' tu cue' layu conlē dumi ta udižuyaquē' lēbē' quie tamala bēnē'. Pero bdyin dza bgudyinē' yu utin guidi lē'ēnē', na' brote xlonē' yaque'n layula. ¹⁹ Por lena' uxuba ben' Jerusalén lao layu quienē' Acéldama, ta inaro xti'idza'ro: Layu ga ulato ren. ²⁰ Porque rnēn lu'u libro Salmos canī:

Huadachi yu'u quienē', yega'nnan cana'zi.

Ganura dyila' su lu'u lidyinē'.

Lēzi canī rnēn:

Huazi' ben' tula dyin quienē'.

²¹ Na'ra nerna Pedro rēbinē' leyaquē':

—Ladoro niga zu yaca ben' uza'lē ra'o tuže caora uzulaoro udalēro Jesús ²² desde cati bē' Juan lao benē' hasta dza beyēpi Jesús ladza. Re'ennan cuioro ben' tula tacuenda gacarēnē' testigo conlē ra'o de que nacan tabala babeban Jesús.

²³ Na'ra ulioyaquē' chopa be'mbyu. Tunē' laonē' Matías, itunē' laonē' José, ben' laorē Barsabás, lēscan' laorēnē' Justo. ²⁴ Na' bizi bē'lē yaca apóstol Diuzi di'idza' rēbiyaquē' lēbē':

—Xuzindo' Diuzi, luë' nezo' cabë' naca pensari quie quiendo'. Una nêto' nu ben' re'enlo' cuiondo' lao rupa yaca ben' nita'ja ni ²⁵ tacuenda sa'lënë' nêto' yega'nnë' lao laza Judas. Cabë' bē Judas, gucanë' ben' mala, zeyonë' ga reya'ala' zagacanë' castigo.

²⁶ Na'ra bëyaquë' sorteo lao rupayaquë'. Na' bizi Matías bënë' gan sorteo bënë' tuže lao ichiptu ja apóstol.

2

Cabë' bē Bichi Be quie Diuzi uyu'unë' lu'u laxta'o yaca ben' quie Jesús

¹ Na'ra guca dza lani quie usecho quie trigo laona lani quie pentecostés. Por lani na', bdupa yaca ben' quie Jesús tu lu'u yu'u. ² Biži desde guibá ga zu Diuzi za' chi' ca tu be bedun' fuerte. Cati bdyinnan, uyu'un lu'u yu'u gan re'yaquë'. ³ Lëzi, tu ta ra'ala' ca gui' ptilalaonan leyaquë'. Nacan forma ca ludyi benë'. Na'ra bdyinnan bdatzana ziona tu huioyaquë' ga re'yaquë'. ⁴ Caora na' uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u laxta'oyaquë' yuguljë'. Lena' uzulaoyaquë' rnëyaquë' di'idza' quie ben' tula. Yela' huaca quie Bichi Be quie Diuzi lagucateyaquë' di'idza' quie ben' yedyi tula.

⁵ Na'ra ciudad Jerusalén unita' zë ben' Israel, ben' reza'la'adyi' Diuzi. Zë yedyi bdatzajë' bdyinyaquë' ciudad Jerusalén. ⁶ Biži caora beyaquë' rnë ben' quie Jesús xti'idza' tu tujë', bega'nyaquë' rebanyaquë'. ⁷ Biži yela' uban guca quieyaquë' unayaquë':

—Ben' rnë di'idza' niga, ¿quele ben' estado Galilea? ¿Cómo arñeyaquë' di'idza' quie tu turo? ⁸ ¿Cómo rero xti'idza'ro ga goloro? ⁹ Niga nita' ben' Partia, len ben' Media, len ben' Elam, len ben' Mesopotamia, len ben' Judea, len ben' Capadocia, len ben' Ponto, len ben' Asia, ¹⁰ len ben' Frigia, len ben' Panfilia, len ben' Egipto, len ben' Africa ga nebaba yedyi Cirene, ¹¹ len ben' Creta len ben' Arabia. Ben' Israel nacayaquë'. Uza'yaquë' yedyi quiejë' bdyinyaquë' ciudad Jerusalén. Lëzi niga rda yaca ben' Roma, ben' bida tu hueltazi. Balayaquë' nacayaquë' ben' Israel, ibalayaquë' ba'ala'cazi binacayaquë' ben' Israel, rnaoyaquë' costumbre quie ja ben' Israel. ¿Cómo, pues, rnë ben' estado Galilea di'idza' quie tu turo, rguixogue'yaquë' ra'o cabë' naca yela' huaca quie Diuzi?

¹² Biži lega reban ja ben' za'ja yedyi tula, porque binezijë' bi raza quiejë'. Lena' nayaquë' rëbijë' laguedyiyaquë':

—¿Biži raza niga?

¹³ Na'ra ibalayaquë' ptitojë' yaca ben' quie Jesús rëbiyaquë' laguedyijë':

—Ažudyiyaquë'.

Con cabë' una Pedro gudyinë' ja ben' nita'ja na'

¹⁴ Na'ra uzuli Pedro len ichiptu ja apóstol. Uzu-laonë' rnë' zidzo rëbinë' yaca benë' nita' na':

—Užëcara nagale, le'e ben' estado Judea len le'e ben' ciudad Jerusalén. Re'enda' inia' le'e tu chopa di'idza' nacan belao ye. ¹⁵ Bigacale pensari aožudyindo', porque nenacara baguin. ¹⁶ Cala

aožudyindo', dechan' ruen quiendo' ca una profeta Joel dza na'te cati unë':

¹⁷ Dza baruen bago yedu yedyi layu, udze' Diuzi Bichi Be quienë' lu'u laxta'o benë'.

Por lena' quixogue' ži'iro cabë' naca di'idza' la'iya quie Diuzi.

Por lena' ulu'e Diuzi bi' ru'abe quiero tu ta binelu'enë' ra'o.

Por lena' hue Diuzi mandado ixusa ben' gula quiero, pero tu ta binexusayaquë'.

¹⁸ Lëzi zaidyinra dza, udze' Diuzi Bichi Be quienë' lu'u laxta'o nu ben' naca ben' quienë', chi be'mbyu, chi nigula.

Por lena' quixogue'jë' benë' xti'idza'në'.

¹⁹ Lëzi žan guibá ulu'e Diuzi tu ta yebanro ilë'ëron. Pues huenë' seña quienë' lao yedyi layu como hualato ren, huayala gui' duže, huabe' dzen ca beola.

²⁰ Lëzi huechula obidza, ina' biu' žnazi como ca ren.

Cana' gaca tu dza antes zaidyin dza hue Diuzi juicio.

Naca lëdza na' dza belao, gaca tu ta binelë'ëro.

²¹ Biži yugulu ben' ulidza Diuzi, ben' rzëto laohuë', ute usela Diuzi leyaquë'.

²² Na'ra nernë Pedro rëbinë' leyaquë':

—Užëcara nagale cabë' inia' le'e ben' Israel. Jesús, ben' yedyi Nazaret, bablu'e Diuzi lao le'e lega yaxenë' ca bënë' como dan' lao na'anë' bë Diuzi yela' huaca quienë' zaca'lao le'e. Dyë'ëdi nezile cabë' guca quie Jesús. ²³ Pues según ca pensari bë Diuzi huenë' dza na'te, napsedyinnë' Jesús lao na'ale. Na'ra le'e bële lëbë' preso, bda'lenë'

lë'ë yaga cruzo bëtilenë', bële tuže conlë yaca ben' mala. ²⁴ Pero pseban Diuzi lëbë'. Tuzioli bira gatinë', porque bira saque' yela' guti huenan gan Jesús.

²⁵ Na'ra nernë Pedro rëbinë' leyaquë' con cabë' una rey David quie Jesús dza na'la:
Bablë'ëda' zu Diuzi rna' ruhuanë' në'ëdi' yugu dza.

Zuë' cuëta' zaquë' yebë rapanë' në'ëdi'.
Quie lena' birdzeba' bi tamala gaca quia'.

²⁶ Quie lena' zu gusto lu'u guichi laxta'ohua',
redaohueda' ru'elia' Diuzi di'idza'.

²⁷ Quie lena' birdzeba' rbeza' dza useban Diuzi cuerpo quia', porque biusan Diuzi alma quia' yeyon gabila ga de yaca ben' huati.
Lëscan' bihue'në' lato itabo cuerpo quia' në'ëdi',
ben' la'iya quienë'.

²⁸ Abzioñe'e Diuzi në'ëdi' cabë' naca xnezë'.
Nu ben' inao xnezë', huata' yela' neban quieyaquë' tuzioli.

Legazi redaohueda' dan' zulia' Diuzi tuže.

Na'ra nernë Pedro rëbinë' leyaquë':

²⁹ —Bicha', nacan tali aguti xuzixta'oro rey David dza na'la. Pues apcachi'yaquë' lëbë', nereza'la'adyi'ro ga de ba quienë'. ³⁰ Na'ra como guca rey David ben' profeta, ben' rguixogue' di'idza' quie Diuzi, quie lena' unezinë' bega'nlë Diuzi lëbë' di'idza' de que gaca tu ži'i subanë' ben' naca Cristo, huatzeque'në' xlatonë' inabë'në'. Babgunte Diuzi cuinnë' gacan ca unë' gacan.
³¹ Lëscan' ca ben' bablë'ë una rey David useban Diuzi Cristo. Quie Cristo unë' caora unë' biusan Diuzi yeyo alma quienë' gui' gabila ga de ben'

huati. Bihue'në' lato itabo cuerpo quienë'. ³² Nëto' yugulundo' nacando' testigo pseban Diuzi Jesús.

³³ Cana' ure'në' zaquë' yebë cuëta Diuzi ga naca xlato ben' bala'ana. Lëscan' use'ela' Diuzi Bichi Be quienë' según di'idza' bega'nle Diuzi Jesús dza na'. Por lëbë' bablë'ële babele yela' huaca quie Diuzi.

³⁴ Na'ra quele rey David beyëpinë' ladza, sino que lëbë' unë' quie Jesús cati unë' cani:

Una Diuzi rëbinë' ben' naca Señor quia': "Ure' cuëta' zaquë' yebë niga,

³⁵ hasta idyin dza cuëcha' xni'alo' ja ben' rudie luë'."

Na'ra nernë Pedro rëbinë' leyaquë':

³⁶ —Reya'ala' inezi yugulu ben' Israel du la'adyi'yaquë' de que lëben' bda'yaquë' lë'ë yaga cruzo naquë' ben' bë Diuzi nombrar Señor quiero lëscan' Cristo quiero.

³⁷ Ude beyudyi bzëmagayaquë' ca una Pedro, caora na' ben bayëchi' pensari quiejë' unabayaquë' rëbiyaquë' Pedro len los demás apóstoles:

—Bicha', ¿biži ca huendo'?

³⁸ Na'ra una Pedro rëbinë' leyaquë':

—Uletza' pensari quiele, ulehue lato hue'ndo' laole quie quiele rzëtondo' lao Jesucristo tacuenda yezi'že Diuzi dula' xquia quiele. Cana' udze'në' Bichi Be quienë' lu'u guicho laxta'ole con cabë' una Diuzi huenë' quiele dza na'te. ³⁹ Pero quele para le'ezi una Diuzi cana' dza na'te, lëscan' quie ja ži'ile zaza', lëscan' quie ja ben' binaca ben' Israel, para nutezi ben' cuio Diuzi gaca ben' gale quienë'.

⁴⁰ Cana' una Pedro bë'në' leyaquë' consejo rëbinë' leyaquë':

—Ulebiga' tzala'la bihuele tuže yaca ben' birzënaga quie Diuzi, ben' nebiagui'.

⁴¹ Pues na'ra zëyaquë' uyezila'adyi'jè' gulejè' ca una Pedro. Dza na', tu dzazi, gule ja tzona mila benë', bëjë' tuže len yaca apóstol. Na'ra bë' ja apóstol laoyaquë'. ⁴² Bipsanjè' inaojë' ca gudyi yaca apóstol leyaquë'. Bega'n'lëyaquë' laguediyiaquë' tuzi, bë'lëyaquë' Diuzi di'idza', bedupajè' bžužuyaquë' yëta xtila.

Cabë' bë yaca ben' unao xneza Jesús taprimero

⁴³ Na'ra tu rebanzi ben' birale cabë' bë ja apóstol yela' milagro quie Diuzi. ⁴⁴ Biži bega'n ben' quie Jesús de acuerdo entre leyaquë', bë'yaquë' laze entre lëjë' yugulu ta de quieyaquë'. Lëzi chi nita' ben' bide dumi quie, ⁴⁵ na'ra bëti'yaquë' ta de quieyaquë' bë'yaquë' ben' bide dumi quie. ⁴⁶ Tu dza, tu dza, begu'udi'yaquë' lu'u idao' r nabë'ra, lëscan' lu'u yu'u quie tu tuyaquë' uyoyaquë' yetaoyaquë'. Legazi redaohueyaquë' udaoyaquë' tuže, bžužuyaquë' yëta xtila beza'la'adyi'jè' Jesús, ⁴⁷ udapala'nyaquë' Diuzi. Blë'ë yaca ben' yedyi quieyaquë' leyaquë' ben' huen. Na'ra tu dza, tu dza, psere Diuzi nura ben' gale quië', gaquë' tuže len yaca los demás ben' barue quie Diuzi.

3

Beyue Pedro tu ben' ži

¹ Na'ra bdyin dza zio Pedro len Juan lu'u idao' r nabë'ra tacuenda hue'lëyaquë' Diuzi di'idza'. Según ca costumbre quie ja ben' Israel na', rioyaquë' zadzë' du reda tzona. Biži na' ru'a idao' na' re' tu ben' ži, pero cati golotë'

nažinë'. ² Yugu dza ralëchiyaquë' lëbë' ru'a idao' rnabë'ra laonan ru'a badan tacuenda inabë' caridad con nu ben' zioja lu'u idao' rnabë'ra na'. Unabayëchi'në' ben' bede zio lu'u idao' rnabë'ra tu caridad. ³ Caora blë'ë ben' ži Pedro len Juan, unëyëchi'në' hue'yaquë' tu caridad quienë'. ⁴ Na'ra blidzayaquë' lëbë' rëbijë' lëbë':

—¡Una' cara nëto'!

⁵ Biži una' ben' ži leyaquë' guquë' pensari hue'yaquë' tu caridad quienë'. ⁶ Pero na'ra una Pedro rëbinë' ben' ži:

—Bibi oro, bibi plata, zia' guna' luë', pero tu ta nezda' gacalia' luë', rnia': ¡Uzuli! ¡Uza'! porque yela' huaca quie Jesús, ben' yedyi Nazaret, hueyuenë' luë'.

⁷⁻⁸ Na'ra bëxu Pedro në'ë yebë. Caora cati uchisanë' në'ë, labezute ni'anë' yu, laoxititenë' uzulaonë' rza'në'. Na'ra ziolë ben' ži leyaquë' lu'u idao' rnabë'ra, zionë' rxitinë' ruenë' Diuzi ben' že. ⁹ Caora blë'ë ja benë' ca rue ben' ži, barza'në' ruenë' Diuzi ben' že, ¹⁰ biži tu bega'nziyaquë' rebanyaquë' ca guca quienë'. Bezaqueyaquë' lëbë' ure'në' yugu dza ru'a idao' rnabë'ra unabayëchi'në' benë' tu caridad quienë'.

Pedro bdze'në' di'idza' ga zu tu lachila laonan lachila quie Salomón

¹¹ Na'ra bdyin Pedro, len Juan, len ben' beyuejë' ga zu tu lachila quie idao' laona lachila quie Salomón. Biži bire'en ben' beyuejë' usannë' leyaquë'. Pues ben' zë beguitejë' gan zë Pedro len Juan, tu bebanzijë' cabë' guca quie ben' beyuejë'. ¹² Caora blë'ë Pedro banita' ja ben' zë, na'ra unë' rëbinë' lejë':

—Bicha', nacale ben' Israel ca në'ëdi'. Biye banle ina'le nëto' como si fuera yela' huaca quiendo' beyuendo' ben' ni. Bigacale pensari yela' ri-onla'adyi' quiendo' bareza' ben' zi. ¹³ Cala lena' beyacanë', dechan' yela' huaca quie Diuzi quie xuzixta'oro Abraham, len Isaac, len Jacob bezi' ni'anë' fuerza. Pues tuzi Diuzi na' pca'nnë' lao na'a zi'inë' Jesús naquë' ben' rnabë' lao yugulute. Pero le'e bële yela' mala quiele psedyinle Jesús lao na'a ja ben' rnabë'. Caora cati gu'un Pilato yebionë' Jesús dyiguiba, le'e bigu'unle. ¹⁴ Calëla unabale gu'unle yebio Pilato tu ben' ruti benë'. Bigu'unle yebio Pilato tu ben' naca la'iya, ben' dya'a. ¹⁵ Le'e gu'unle gati ben' run yela' neban quiero, pero Diuzi psebannë' lëbë'. Nacando' testigo pseban Diuzi lëbë'. ¹⁶ Re'enda' inia' le'e de que cuin Jesús beyuenë' ben' zi, ben' bey-aca bezaquele. Beyue Jesús lëbë' caora bzëtondo' laonë' ralendo' quienë'. Cana' labeyacatë' zë' laole rlë'ëtelenë'.

¹⁷ Na'ra nernë Pedro rëbinë' leyaquë':

—Bicha', banezda' de que caora bëtile Jesús, binezile bi bële, lëzi ben' rnabë' quiele, binezirëjë' bi bëjë'. ¹⁸ Pero guca quie Jesús de acuerdo con ca una Diuzi dza na'te caora bzu ben' profeta xti'idza' Diuzi lë'ë guichi. Na'ra rnën de que huadyin dza yedzagalao ben' naca Cristo. ¹⁹ Por lena' reya'ala' utza'le pensari quiele, inaole xneza Diuzi tacuenda yezi'ženë' dula' xquia quiele, na' cuëchinë' chizi lu'u guicho laxta'ole, ²⁰ huenë' mandado yeguida Jesús tatula como naca Jesús ben' ulio Diuzi desde cana'te ta gacalënë' le'e. ²¹ Pero huadzënë' guibá hasta que idyin dza hue

Diuzi mandado uzunë' xti'idza'në' con cabë' rnën lë'ë guichi la'iya bē ben' profeta, ben' unita' dza na'la, ben' naca la'iya quienë'. ²² Quie lena' una Moisés dza na'te gudyinë' xuzixta'oro cani: “De entre laguedyizi ro ise'ela' Diuzi itu ben' quixogue' xti'idzë' laga con ca use'ela'në' në'ëdi'. Re'ennan huele bala yugulu con ca inë' le'e. ²³ Porque nu ben' bihue bala con ca inë', udyiagui' Diuzi lëjë'. Bihue' Diuzi lato inita'lëjë' yaca ben' quienë'.” Cana' una Moisés.

²⁴ Lëscan' yugulu yaca los demás ben' udixogue' xti'idza' Diuzi dza na', desde Samuel lente yaca ben' zeza'ra, unëjë' quie dza rda Jesús lao yedyi layu. ²⁵ Ca di'idza' bega'nle Diuzi leyaquë', lëscan' nega'nnan para le'e caora una Diuzi rëbinë' xuzixta'oro Abraham cani: “Por tu ži'isubo' huaca huen gula quie yugulu ben' nita' lao yedyi layu.” ²⁶ Na'ra quie lena' ulio Diuzi ži'inë' Jesús, use'ela'në' lëbë' laole tanëro tacuenda gaca tahuen gula quiele, usanle bira huele tamala.

4

Psedyinyaquë' Pedro len Juan lao na'a ben' rn-abë'

¹ Na'ra neru'elë Pedro lënë' Juan yaca benë' di'idza' caora bdyin yaca pxuzi, len yaca xan' policía quie idao' rnabë'ra, len tu cue' ben' Israel nacajë' quie partido saduceo. ² Rdza'yaquë' Pedro len Juan porque rdayaquë' ru'elëyaquë' yaca benë' di'idza' rnayaquë' de que cabë' guca quie Jesús bebannë' nacan prueba huadyin dza yebanrë yaca ben' huati. ³ Na'ra bëyaquë' leyaquë' preso, bdze'yaquë' leyaquë' lu'u dyiguiba ga

bega'nyaquë' tu yela porque aodze'. Lena' bibë'nán lato tzesëyaquë' lao ben' r nabë'. ⁴ Na'ra ben' zë, ben' bzënaga quiejë', guleyaquë' di'idza' quie Diuzi, ptza'yaquë' pensari quieyaquë'. Por lena' uye ben' barale quie Jesús cadu ga'yo' mila be'mbyu, apartela nigula.

⁵ Na' bizi beteyu dza tula, bedupa ben' r nabë' quie ciudad Jerusalén tacuenda hueyaquë' junta. Bdyinrë yaca ben' gula, len ben' r nabë' quie idao' r nabë'ra, len ben' escribas, ben' rusëdi di'idza' bzu Moisés lë'ë guichi. ⁶ Bdyinrë xan' pxuzi laonë' Anás, len Caifás, len Juan, len Alejandro, lente yugulu diadza quie xan' pxuzi. ⁷ Na'ra bëyaquë' mandado tzexi'jë' Pedro len Juan ta tzesëjë' laojë'. Caora bazëyaquë' na', na'ra una ben' r nabë' rëbinë' leyaquë':

—¿Bi yela' r nabë' de quiele rdale niga ruele cabë' re'enle? ¿Nuži use'ela' le'e?

⁸ Na'ra du yu'u Pedro Bichi Be quie Diuzi, unë' rëbinë' leyaquë':

⁹ —Le'e ben' r nabë' quie ciudad Jerusalén, len le'e ben' gula, chi re'enle inezile bi yela' r nabë' de quiendo' bëndo' tu huen beyuendo' ben' neseco ni'e, ¹⁰ chi re'enle inando' le'e len lo demás ben' Israel, nainando' de que por yela' huaca quie Jesucristo, ben' yedyi Nazaret, babeyaca ben' niga. Lëcazi ben' bda'le lë'ë yaga cruzo, ben' pseban Diuzi, lëbë' beyuenë' ben' niga. ¹¹ Le'e bële ca ben' rue huecua', ben' uru'un tzala'la yo laga'. Na' Jesús naquë' ca quie yo laga' uru'unle tzala'la, pero uži Diuzi yo laga' uru'unle, bzunë'n ga rzulao besu. ¹² Pues ni tu ben' tula biuse'ela' Diuzi ta ute use-lanë' ra'o. Tuzi Jesús na' use'ela' Diuzi lao yedyi

layu ta ute uselanë' ra'o yeyoro guibá. —Cana' una Pedro, rëbinë' ben' rnabë'.

¹³ Na'ra caora be yaca ben' rnabë' ca una Pedro len Juan, blë'ëyaquë' birdzebijë', na'ra tu rebanzijë' porque unezijë' naca Pedro len Juan ben' birlë'ëtica guichi. Pero bezaquejë' naca Pedro len Juan ben' quie Jesús. ¹⁴ Pero como na' zëlëjë' ben' beyueyaquë', bira ubin ben' rnabë' bi inayaquë' contra leyaquë'. ¹⁵ Na'ra bebiojë' Pedro len Juan lu'u yu'u gan nitajë' tacuenda hue'yaquë' di'idza' entre lëzijë' bi hueyaquë' quieyaquë'. ¹⁶ Na'ra ru'eyaquë' di'idza' rëbiyaquë' laguedyiyaquë':

—¿Bi huero? Nacan tali bëyaquë' tu yela' milagro. Nun quie banezi yugulu ben' yedyi cabë' bëyaquë', bisaque' yëbiro ben' yedyi bibi yela' milagro nehueyaquë'. ¹⁷ Na'ra ta iyudyi quie asunto ta bira huen zëdi lao ben' yedyi, mejorla uzëgadyiro quiejë' de que bireya'ala' inëyaquë' quie Jesús.

¹⁸ Na'ra beyëzi yaca ben' rnabë' Pedro len Juan tatula, bzëgadyiyaquë' quiejë' de que bireya'ala' inëyaquë' quie Jesús. ¹⁹ Caora na' una Pedro len Juan, rëbiyaquë' leyaquë':

—Reya'ala' huele pensari chi nacaran huen huendo' cabë' re'enle, na' bihuendo' cabë' re'en Diuzi. ²⁰ Nëto' bisaque' usanndo' yëbindo' benë' ca ta blë'ëndo' ca ta bendo'.

²¹ Na' bzëgadyi yaca ben' rnabë' quieyaquë' tatula. Pero psanyaquë' leyaquë' cana'zi, beroyaquë' zeyoyaquë'. Biubinjë' bi huejë' quiejë', porque dan' yugu ben' yedyi rueyaquë' Diuzi ben' že, dan' blë'ëyaquë' beyaca ben' ži. ²² Lëben' na', ben' beyaca ni'e por yela' milagro quie Diuzi, mazla chopa galo iza napanë'.

Yaca ben' quie Jesús blidzajë' Diuzi unabajë' hue'në' leyaquë' fuerza valor

²³ Na'ra psan yaca ben' rnabë' lejë', uzi'yaquë' zioyaquë' bdyinyaquë' ga nita' los demazara ben' quie Jesús, bë'leyaquë' leyaquë' di'idza' bicara dan' gudyi yaca xan' pxuzi len yaca ben' gula. ²⁴ Ude beyudyi beyaquë' ca una Pedro len Juan, caora na' yuguluyaquë' blidzayaquë' Diuzi rëbiyaquë' lëbë':

—Xuzindo' Diuzi, luë' bëlo' guibá, bao' dyila yu, bao' nisadao' lente yugulu ta de lu'una. ²⁵ Luë' conlë Bichi Be quio', bao' mandado bzu rey David di'idza' quio' lë'ë guichi la'iya ga rnën caniga:

¿Bixquien' raca dila lao yedyi layu?

¿Bixquien' racajë' pensari bizinaquezi?

²⁶ Abedupa ja ben' rnabë' quieyaquë' tacuenda huejë' contra Diuzi len ži'inë', ben' naca Cristo.

²⁷ Cana' una rey David dza na':

—Na'ra bablë'ëndo' nacan tabala yedyi ni bë rey Herodes, len Poncio Pilato, len ben' Israel, len ben' yedyi tula tuže contra ži'ilo' Jesús, ben' la'iya quio'.

²⁸ Pero bëyaquë' cabë' mandado bao' dza na'te gaca quieyaquë'. ²⁹ Na'ra, Xuzindo' Diuzi, una' como re'enyaquë' utzebiyaquë' nëto'. Gucalë nëto' como nacando' ben' quio' cuenda bidzebindo' yeyondo' tzetixogue'ndo' benë' di'idza' quio'. ³⁰ Uquicho' na'alo' yeyuelo' yaca ben' raca žhue'. Uquicho' na'alo' ta gaca yela' huaca quio' lao na'a ži'ilo' Jesús, ben' la'iya quio'. —Cana' unayaquë' rëbiyaquë' Diuzi.

³¹ Caora beyudyi bë'lëyaquë' Diuzi di'idza', na'ra bzin gan' begu'udi'yaquë'. Du yu'uyaquë'

Bichi Be quie Diuzi, birdzebijë' quixogue'jë' benë' xti'idza' Diuzi.

Con bitezi ta de quie ben' quie Jesús, guquen quie entre yugujë'

³² Na'ra yaca ben' zë, ben' nao xneza Jesús, guca pensari quiejë' yugutejë' tuzi. Entre leyaquë', yugulu ta de quieyaquë', gucan para quie yugutejë'. ³³ Na'ra yaca apóstol bipsanyaquë' quixogue'yaquë' benë' cabë' guca quie xa'nro Jesús caora gutinë' bebannë'. Pero xti'idza'jë' bi'an fuerza valor, porque Diuzi gucalënë' leyaquë'. ³⁴ Lëscan' entre leyaquë', ni tu gabi bdziogueyaquë', como dan' yugo ben' de quie, chi yu'u, chi layu, bëti'yaquë'n la hora rdzioguejë' dumi, ³⁵ na' uzi'jë'n bë'jë'n apóstol. Na'ra bë apóstol mandado ta udisiyaquë' dumi quie tu tuyaquë' con nu ben' bide quie. ³⁶ Na' ladoyaquë' uzu tu ben' naca familia quie xuzixta'oro Leví laonë' José. Lao isla Chipre gologuë'. Uxuba ja apóstol laonë' Bernabé, ta inaro xti'idza'ro: Ben' huen, ben' žela'adyi'. ³⁷ Lëben' na' bëti'në' layu quienë' bë'në' apóstol dumi quien.

5

Cabë' guca bë Ananías len Safira xquia quiejë'

¹ Pero uzu tu ben' laonë' Ananías lënë' žgulanë' Safira. Pues na' bëti'yaquë' tu layu quieyaquë'. ² Pero binahue dumi quien bë'në' apóstol, nechan' baoži'në' lë'ëti' quienë' tu partenë' bë'në'n apóstol como si fuera nahue dumi quien.

—Pues dyë'ëdi banezi žgulë' cabë' bënë'.

³ Na'ra una Pedro rëbinë' Ananías:

—Ananías, ¿biquien' uyu'ulo' pensari xi'ibi', užio' Bichi Be quie Diuzi yē', binao' uži'lo' lē'ēti' dumi tu parte quio'? ⁴ Nunu bē mandado guti'o'n, cuinzo' bēti'o'n. Nunu una luē' yeyunlo' dumi quien, cuinzo' beyunlo'n. ¿Biquien' uyu'ulo' pensari median, bao' cana'? Diuzi uži'lo' yē', quele benē'.

⁵ Na'ra ude beyudyi be Ananías xti'idza' Pedro, tu bgu'unzē' layu gutinē'. ⁶ Caora na' bdyin chopa tzona bi'byu ptubiyacabi' lēbē' con la'ari' laoži'tejabi' lēbē' nu'ajabi' yecachi'yacabi' lēbē'. Por lena' yugo ja benē' unezi cabē' užaca Ananías, legazi bdzebijē' can' guca.

⁷ Na'ra aodela cadu tzona hora, caora bdyin žgula Ananías ga zē Pedro. Pero binenezinē' bi baguca quie xquiuhē'. ⁸ Caora na' unaba Pedro rēbinē' lēbē':

—¡Una chi nahue dumi ca tu ta bēti'le layu quiele!

Pues bequēbi nigula rēbinē' Pedro:

—Aja', nahuena.

⁹ Na'ra una Pedro rēbinē' nigula:

—¿Bixquien' bega'nlēlo' xquiulo' de acuerdo bēle prueba Bichi Be quie Diuzi? Na' baza' ja ben' yecachi' xquiulo', lēzi huetzecachi'rējabi' luē'.

¹⁰ Caora na' tu bgu'unzē' lao Pedro gutinē'. Cati uyu'u ja bi'byu ga denē', blē'ēyacabi' bagutirēnē'. Lēzi uliojabi' lēbē' uži'yacabi' yecachi'yacabi' lēbē' cuēta lē'ē ga pcachi'yacabi' xquiunē'. ¹¹ Quie lena' ptzebitzegue ben' quie Jesús len los demás ben' unezi cabē' guca quieyaquē'.

Lega bē ja apóstol yela' huaca quie Diuzi

¹² Na'ra zë lasa bë yaca apóstol yela' milagro lao ben' yedyi. Caora na' bedupa yaca ben' quie Jesús ga laonan Lachila quie Salomón. ¹³ Blë'è ja ben' yedyi leyaquë' ben' huen, pero bdzebiyaquë' yedupalëyaquë' leyaquë'. ¹⁴ Pero unaocazi ben' zë xneza Jesús, be'mbyu len ja nigula. ¹⁵ Hasta que ulioyaquë' ben' raca žhue' udixojë' leyaquë' du tu neza lao belaga o chi lao da'a. Rbezayaquë' te pxin quie Pedro ga deyaquë' ta yeyacayaquë'. ¹⁶ Lëzi bdyin zë benë' quie yedyi re' ga'ala', nu'arëyaquë' ben' raca žhue' len ben' yu'u taxi'ibi'. Na' yugulutejë' beyacayaquë'.

Bdze'yaquë' Pedro len Juan lu'u dyiguiba

¹⁷ Na'ra yela' zë' quie xan' pxuzi len ben' partido saduceo, ¹⁸ bëxoyaquë' apóstol bdze'yaquë' leyaquë' lu'u dyiguiba. ¹⁹ Pero ca du bala bdyin tu ángel quie Diuzi ga de ja apóstol lu'u dyiguiba, psalonë' ru'a yu'u dyiguiba, ulionë' yaca apóstol unë' rëbinë' leyaquë':

²⁰ —Tziole lu'u idao' rnabë'ra quixogue'le benë' xti'idza' Diuzi yëbilejë' quie yela' neban tuzioli ru'e Diuzi ben' nao xnezë'.

²¹ Ude beyudyi beyaquë' ca una ángel, caora uyenì' na', uza'yaquë' zioyaquë' lu'u idao' rnabë'ra bezulaoyaquë' rguixogue'yaquë' benë' xti'idza' Diuzi.

Hora na' balara uyasa xan' pxuzi lënë' yaca ben' quië', uza'yaquë' zioyaquë' ga hueyaquë' junta bënë' mandado guida yugulu ben' rnabë' quie ben' Israel. Caora abgu'udi'yaquë' yuguluyaquë', hora na' bë xan' pxuzi mandado tzio policía tzexi'jë' apóstol lu'u yu'u dyiguiba. ²² Na'ra

uyo policía tzexi'yaquë' apóstol, pero ganu ja apóstol bedzeleyaquë' lu'u dyiguiba. Por lena' beza'yaquë' zeyoyaquë' gan' rueyaquë' junta, ²³ unayaquë' rëbiyaquë' yaca ben' rnabë':

—Bë' bdyindo' neyeyo dyiguiba con candado, blë'ëndo' zu policía rapajë' ru'a dyiguiba. Pero caora usalondo' ru'a yu'u dyiguiba, nunu dyila' lu'u dyiguiba.

²⁴ Na'ra yaca xan' pxuzi len xan' policía quie idao', caora beyaquë' ca una policía, rdzebitzegueyaquë' ga yeyudyi yedu asunto na'. ²⁵ Bizi cati bla' tu ben' bla', udixogue'në' leyaquë' unë':

—Lu'u idao' rnabë'ra bazë ja ben' bdze'le lu'u dyiguiba, baru'elëyaquë' yaca ben' yedyi di'idza' tatula.

²⁶ Na'ra laziote xan' policía len ben' quië yexi'yaquë' leyaquë'. Pero bibë'yaquë' quieyaquë', porque rdzebiyaquë' uda' yaca ben' yedyi leyaquë' yo. ²⁷ Na'ra zequië'yaquë' apóstol ga rueyaquë' junta yesanyaquë' leyaquë' lao ben' rnabë' tatula. Na'ra una xan' pxuzi rëbinë' leyaquë':

²⁸ —Barzëgadyindo' quiele bira inale quie Jesús. ¿Na' bizi bële? Nerguixogue'le yugulu ben' ciudad Jerusalén rëbileyaquë' ca naca pensari quiele, re'enle gale ben' yedyi de que dula' quiendo' guti Jesús.

²⁹ Na'ra una Pedro lënë' yaca los demás apóstol:

—Decazide huendo' cabë' re'en Diuzi, bihuendo' cabë' re'enle le'e. ³⁰ Le'e bëtile Jesús bda'le lëbë' lë'ë yaga cruzo, pero Diuzi na' psebannë' lëbë'. ³¹ Bë Diuzi nombrar lëbë'

gaquë' ben' re' zaquë' yebë cuëtanë' ga naca xlató ben' bala'ana. Ulionë' lëbë' gaquë' xa'nro, ben' ute usela ra'o tacuenda utza'ro pensari median quiero yezi'že Diuzi dula' xquia quiero. ³² Nacando' testigo tali na'. Lëscan' Bichi Be quie Diuzi, ben' yu'u guicho laxta'o ben' nao xneza Diuzi, naquë' testigo tali na'.

³³ Caora beyudyi beyaquë' di'idza' una Pedro, na'ra lega bdza'tzegue ben' rnabë', gu'unyaquë' gutiyaquë' leyaquë'. ³⁴ Pero entre leyaquë' uzu tu ben' quie partido fariseo laonë' Gamaliel. Naquë' ben' huen, ben' psëdi ley quie Moisés. Na'ra bënë' mandado yero ja apóstol lao junta ga re' ben' rnabë' cuesyayaquë' tu chi'. ³⁵ Caora bero yaca apóstol, na'ra una Gamaliel rëbinë' laguedyinë'.

—Ben' Israel, gapale cuidado bi re'enle huele quieyaquë'. ³⁶ Bigala'adyi'le cabë' guca quie tu ben' lao Teudas. Azio iza uzunë' unë' naquë' ben' belao. Unao ca du tapa gayuhua benë' lëbë'. Pero bdyin dza bëti soldado lëbë', bdzatza bežuno yaca ben' unao lëbë'. ³⁷ Beyudyi bedu quie Teudas, uzu itu ben' Galilea lao Judas dza bë gobierno censo blabanë' benë'. Gu'unrënë' tilalënë' soldado quie gobierno. Unaorë ja ben' zë lëbë', pero bëtirë soldado lëbë'. Lëzi bdzatarë bžunorë ben' unao lëbë'. ³⁸ Lena' rnia' le'e, mejorla usanro quieyaquë', bira huerojë' zëdi. Porque chi ta racazi la'adyi'jë' ruejë', huabezan. ³⁹ Pero chi tu ta rueyaquë' nacan quie Diuzi, ba'ala'cazi re'enle cueszan, bicueszan. Na'ra gapale cuidado ta bihuele contra Diuzi. —Cana' una Gamaliel gudyinë' leyaquë'.

⁴⁰ Pues na'ra aoži'yaquë' xti'idza' Gamaliel.

Caora na' beyēziyaquē' apóstol tatula. Caora bazēyaquē' na', bē ben' r nabē' mandado udi policía leyaquē' con guidi. Lēscan' bzēgadyiyaquē' quiejē' tatula ta bira inēyaquē' quie Jesús. Ude beyudyi na', bē' ben' r nabē' permiso yero ja apóstol na'.
⁴¹ Caora na' beroyaquē' ga re' ben' r nabē' lao junta zeyoyaquē' redaohueyaquē' dan' bedzagalaoy-aquē' por nun quie Jesús. Yugu dza uza'yaquē' ziojē' lu'u idao' r nabē'ra o chi lu'u yu'u quie tu tu benē'.
⁴² Bipsanyaquē' inēyaquē' quie Jesucristo.

6

Ulioyaquē' gadyi yaca ben' quisi yela' huao quiejē'

¹ Na'ra dza na'te, tu dza huio, uyera mazera ben' quie Jesús. Pero bala ben' quie Jesús, ben' rnē di'idza' griego, uyu'uyaquē' huenē conlē ben' quie Jesús, ben' rnēja di'idza' hebreo. Na'ra una ben' rnē di'idza' griego rēbiyaquē' yaca apóstol:

—Ben' rnē di'idza' hebreo, biru'eyaquē' laze parejo. Caora udisiyaquē' ta gao nigula bizu xquiuhue, ledao'zi ru'eyaquē' nigula bizu xquiuhue quiendo'.

² Na'ra bedupa lao chipchopa apóstol len yaca los demás ben' quie Jesús, unayaquē' rēbiyaquē' leyaquē':

—Bireya'ala' usanndo' rguixogue'ndo' benē' xti'idza' Diuzi ta hue'ndo' laze yela' huao na'.

³ Mejorla cuiole gadyi ben' huen, ben' de pensari, ben' rale quie Bichi Be quie Diuzi du guicho du la'adyi'yaquē', na' huele mandado quisiyaquē'

yela' huao parejo. ⁴ Na'ra nēto', biusanndo' rulidzando' Diuzi rguixogue'ndo' benē' xti'idzē'.

⁵ Na'ra yaxe yugulu ben' quie Jesús cabē' una yaca apóstol. Caora na' ulioyaquē' Esteban, ben' rale quie Bichi Be quie Diuzi du guicho du la'adyi'nē'. Lēzi ulioyaquē' Felipe, len Prócoro, len Nicanor, len Timón, len Parmenas, len Nicolás ben' yedyi tula. Naca Nicolás ben' yedyi Antioquía, ben' unao religión quie ben' Israel dza na'. ⁶ Na'ra bzuyaquē' leyaquē' lao yaca apóstol, pquichi yaca apóstol na'ayaquē' guichojē', bē'lēyaquē' Diuzi di'idza' por leyaquē'.

⁷ Na'ra yugu dza udixogue' ja apóstol mazera benē' xti'idza' Diuzi. Por lena' taže uye ben' rnao xneza Jesús ciudad Jerusalén. Lente zē yaca pxuzi, unaorēyaquē' xneza Jesús.

Cabē' guca bēyaquē' Esteban preso

⁸ Na'ra taže gualē Diuzi Esteban bēnē' yela' huaca quie Diuzi lao ja ben' yedyi nita' na'. ⁹ Pero bala ja ben' uza' yedyi Cirene, len ben' uza' yedyi Alejandría, len ben' uza' yedyi Cilicia, len ben' uza' yaca yedyi nebaba Asia, len ben' rio lu'u idao' sinagoga quie ben' bira naca ben' nada'o, uyu'uyaquē' huenē conlē Esteban. ¹⁰ Pero bi-ubinyaquē' bi nayaquē' porque gualē Bichi Be quie Diuzi lēbē' bdze'nē' lu'u guichonē' bi di'idza' unēlēnē' leyaquē'. ¹¹ Quie lena' udižoyaquē' benē' ta inayaquē' di'idza' contra Esteban. Cani' una ben' uži' dumi rēbiyaquē' laguedyiyaquē':

—Nēto' bendo' unē Esteban di'idza' xi'ibi' contra Moisés len Diuzi.

¹² Cana' bëjë' gan bdza' ja ben' yedyi, len ja ben' gula, len ja ben' rusëdi ley quie Moisés lëbë'. Na'ra uquië'yaquë' lëbë', psedyinyaquë' lëbë' ga re' ben' rnabë' lao junta. ¹³ Udiloyaquë' ben' unë di'idza' falso contra lëbë'. Na' lëyaca ben' na', unayaquë' rëbiyaquë' ben' rnabë':

—Birsan ben' niga rnë' di'idza' contra idao' rnabë'ra quiero. Lëzi ruenë' contra ley pca'n xuzixta'oro Moisés. ¹⁴ Nëto' bendo' unë' udyi-agui' Jesús idao' rnabë'ra quiero. Lëscan' unë' utza' Jesús costumbre quiero ta pca'n xuzixta'oro Moisés.

¹⁵ Ude beyudyi unajë' cana', na'ra una' ben' rue junta lao Esteban, pero blë'ëyaquë' beyaca laonë' ca quie lao ángel.

7

Cabë' unë Esteban gualënë' cuinnë' lao ben' rnabë'

¹ Na'ra unaba xan' pxuzi rëbinë' Esteban:

—¿Nacan tali cabë' unayaquë'?

² Na'ra bequëbi Esteban rëbinë' leyaquë':

—Bicha', xuza', ulezëcara nagale cabë' inia' le'e. Azio zë iza, blu'e Diuzi xuzixta'oro Abraham yela' huaca quienë' caora cati binetzesu Abraham yedyi Harán, nezunë' yu nebaba Mesopotamia. ³ Lëdza na' una Diuzi rëbinë' Abraham: “Psan diadza quio', psan yedyi quio', beyo yedyi tula ga ulu'ena' luë'.” Cana' una Diuzi gudyinë' Abraham. ⁴ Por lena' uza' Abraham yu nebaba ben' Caldea, zionë' yesunë' yedyi Harán. Biži cati aguti xuzi Abraham, bë Diuzi mandado beza' Abraham yedyi Harán, bela'në' yedyi niga ga

nita'ro na'a. ⁵ Pero bibë' Diuzi lëbë' ga gaque quienë' sunë', ni siquiera tu pedazozi. Pero bega'nle Diuzi lëbë' di'idza' de que idyin dza gaque quienë' ga sunë', na' bë' bagutinë' gaque quie ži'inë'. Na'ra la'acazi ga nu ži'inë' nenita' caora, bega'nle Diuzi lëbë' di'idza' cana'. ⁶ Lëzi una Diuzi de que inita' ži'isuba Abraham yedyi quie ben' tula ga hueyaquë' dyin sin lažu, na' hue yaca benë' zi' quieyaquë' lao tapa gayuhua iza. ⁷ Lëscan' una Diuzi rëbinë' Abraham dza na': "Huachugobi'a quie ben' bë' zi' quieyaquë'. Te iyudyi na' yeza' ži'isuba' yedyi na' yela'jë' niga ga tzionla'adyi'yaquë' në'ëdi'." Cana' una Diuzi.

Na'ra nernë Esteban rëbinë' yaca ben' rnabë':

⁸ —Lëzi bë Diuzi mandado uzu Abraham tu xëdyidao' ži'inë' byu ta gaca seña ulu'en ca di'idza' bega'nle Diuzi lëbë'. Por lena', caora aoca tu xun' golo ži'inë' Isaac, na'ra bzunë' tu xëdyidao' lëbi'. Con ca bë Abraham lënë' ži'inë' Isaac, cana' bërë Isaac lënë' ži'inë' Jacob. Lëzi con ca bë Isaac lënë' ži'inë' Jacob, cana' bërë Jacob lënë' chip-chopa ži'inë' byu. ⁹ Yela' žë' quie yaca ži'i Jacob, bëti'yaquë' tu bichiyaquë' laonë' José, uži' ben' zio Egipto lëbë'. ¹⁰ Pero gucalë Diuzi lëbë' pcuasa pcui'onë' tamala za' gaca quienë'. Cana' guca José ben' yu'u pensari, yexe rey Faraón lëbë'. Tantozi yexe Faraón José, ulionë' lëbë' ta tzionë' gaquë' xan' ben' rnabë' lao nación Egipto. Lëscan' ulionë' lëbë' gaquë' xan' ben' rue dyin lu'u lidyinë'.

¹¹ 'Na'ra dza na'te guca tu obin huala gula nación Egipto len nación Canaán. Fuerte bedza-galao xuzixta'oro, bibdzeleyaquë' bi gaoyaquë'.

¹² Caora unezi Jacob de que rdzela trigo nación

Egipto, na'ra use'ela'në' ži'inë' gan', pero bibezaqueyaquë' chi bi' bichiyaquë' José. ¹³ Na'ra taorupe zioyaquë' bdyinyaquë' nación Egipto, caora na' una José rëbinë' leyaquë': "Në'ëdi' naca' bichile, José." Cana'ra bezaqueyaquë' lëbë'. Cana' bdyin hora unezi rey Faraón de que naca José ren quie ben' Israel. ¹⁴ Na'ra guži José xuzinë' Jacob lente yugulu familia quienë', uza'yaquë' zioyaquë' bdyinyaquë' nación Egipto. Na'ra entre yaca ben' bdyin nacajë' tzona galo chi'inu'. ¹⁵ Cana' guca unita' Jacob nación Egipto. Na'ra caora bdyin dza quienë', gutinë'. Lëzi caora bdyinrë dza quie ži'inë', gutirëyaquë'. ¹⁶ Caora azio iza, bebio ži'i subayaquë' chita quieyaquë' yecachi'yaquë'n yedyi Siquem. Na' bdze'yaquë' chita quieyaquë' lu'u beló ta hue' Abraham desde cana'te. Con dumi plata quienë' hue'në'n lao ja ži'i Hamor, ben' yedyi Siquem.

¹⁷ 'Caora cati ilë'ëti'zi idyin hora uzu Diuzi di'idza' cabë' di'idza' bega'n'lënë' Abraham dza na'te, caora na' baoye ben' Israel gucajë' ben' zë. ¹⁸ Pero uzulao rnabë' tu rey cubi quie ben' Egipto. ¹⁹ Pues rey na', binubë'në' José. Udilalënë' xuzixta'oro, bë'në' leyaquë' zi', uži'në' leyaquë' yë', bënë' mandado uca'n xuzixta'oro bdao' zagolo quieyaquë' lu'u guixi' ta gatiyacabi'. ²⁰ Na'ra bdyin hora golo Moisés, pero badanla zubi'. Pero como rnabë' rey gati bdao' quie ja ben' Israel, quie lena' pcachi' žna'bi' lëbi' lu'u yu'u. Pero cati aode tzona biu', bira užaque'në' ucachi'në'bi' lu'u yu'u. ²¹ Quie lena' psanyaquë' lëbi' lu'u guixi', pero bezi' ži'i rey nigula lëbi', uži'në'bi' psegulanë'bi' ca quie xcuidi' quienë'. ²² Cana' guca psëdi Moisés

yugulu ta nezi ben' nación Egipto. Guquë' ben' yu'u pensari, udapala'n benë' lëbë', porque dyin dya'a bënë', di'idza' li unënë'.

²³ 'Chopa galo iza zunë' caora cati gu'unnë' gacalënë' laguedyinë' ben' Israel. ²⁴ Cana' zionë' yeyubinë' leyaquë' ga rueyaquë' dyin. Pero blë'ënë' tu ben' Egipto rdilalënë' tu ben' Israel. Biži na' gualë Moisés laguedyinë', bëtinë' ben' Egipto. ²⁵ Pero guque Moisés de que nezi ben' Israel re'en Diuzi gacalë Moisés leyaquë' yeza'yaquë' nación Egipto. Pero biuneziyaquë' cana'. ²⁶ Biži bete yu na', zezio Moisés tatula ga zu laguedyinë' bedilanë' chopa ben' Israel rdilayaquë'. Na'ra como re'en Moisés bitilayaquë', unë' rëbinë' leyaquë': "¡Bicha! ¿Bixquien' re'enle hue'le laguedyile zi?" ²⁷ Pero biži ben' rdilayaca bdyiganë' Moisés tzala'la, unë' rëbinë' lëbë': "¿Nu ulio luë' rnabë'lo' nëto' ca juez quiendo?" ²⁸ ¿Quele re'enlo' gutio' në'ëdi' ca bëtio' ben' Egipto niogue?" ²⁹ Cati be Moisés ca unë', na'ra zeyonë' huežuno yesunë' yu nebaba Madián. Cana' uzunë' yedyi tula, yedyi binacan quienë', ptzagana'në' uzu chopa ži'inë' byu.

³⁰ 'Caora baguca ichopa galo iza tu lu'u guixi', na' zu tu lato dachi ruen ga'ala' ga zu tu ya'a laona Sinaí ga bdyin tu ángel ptilalaonë' Moisés. Na' uzë ángel na' lu'u tu yaga yëchi' ra'ala'n yu'un gui'. ³¹ Caora blë'ë Moisés ángel na', tu bega'nzinë' rebannë'. Cati ubiga'në' ga'ala' tacuenda ilë'ënë' dyë'ëdi, caora na' una Diuzi rëbinë' lëbë': ³² "Në'ëdi' naca' Diuzi quie xuzixta'olo' Abraham, len xuzixta'olo' Isaac, len xuzixta'olo' Jacob." Caora be

Moisés ca una Diuzi, rżizinë' rdzebinë' ina'në' mazera. ³³ Na'ra unëra Diuzi rëbinë' Moisés: “Ulëcho huarache quio' porque naca la'iya ga zëlo'. ³⁴ Pues abeda' rulidza ja ben' quia' nita' Egipto në'ëdi'. Ablë'ëda' ca redzagalaojë'. Baoyëza' ta ute usela' leyaquë'. Udacara, ise'ela' luë' nación Egipto.” Cana' una Diuzi rëbinë' Moisés.

³⁵ Na'ra nernë Esteban rëbinë' leyaquë':

—Ba'ala'cazi biuyezila'adyi' yaca ben' Israel Moisés, ba'ala'cazi unayaquë' rëbiyaquë' Moisés: “¿Nu ulio luë' ta inabë'lo' nêto' ca juez quiendo'?”, na' use'ela' Diuzi Moisés ta inabë'në' ute uselanë' leyaquë'. Conlë ángel, ben' ptilalao lëbë' lu'u yaga yëchi', use'ela' Diuzi Moisés. ³⁶ Na'ra lëMoisés ulionë' xuzixta'oro hora beza'yaquë' beroyaquë' nación Egipto, bënë' yela' huaca quie Diuzi ga re' tu nisadao' laona Nisadao' Zna. Lëscan' bënë' yela' huaca quie Diuzi hora uda yaca ben' Israel gabi yu'u dyia chopa galo iza. ³⁷ Lëzi lëMoisés unë' rëbinë' ben' Israel: “De entre le'e huabio Diuzi itu ben' ina le'e xti'idza' Diuzi laga con ca ulionë' në'ëdi'. Ulehue bala ca inë' le'e.” ³⁸ Lëscan' lëMoisés na' ziolënë' ben' Israel cati uza'yaquë' udayaquë' tu paraje gabi yu'u dyia lao chopa galo iza. Conlë Moisés na' bël'lë ángel di'idza' lë'ë ya'a Sinaí. Lëbë' udixogue'në' xuzixta'oro di'idza' bël'lë ángel lëbë'. Lëdi'idza' na', di'idza' neban, pca'n Moisés para ra'o.

³⁹ Pero bigule xuzixta'oro di'idza' pca'n Moisés. Gu'unyaquë' uza'la'adyi'jën yeza'jë' yeyoyaquë' nación Egipto tatula. ⁴⁰ Cati nezio Moisés lë'ë ya'a, caora na' unayaquë' rëbiyaquë' Aarón, ben' xan' pxuzi: “Re'enndo' huelo' chopa tzona diuzi ta

hua'aro tu neza ta ucuasa ucu'i'on ra'o bi tamala za' gaca quiero, porque binezindo' bi guca quie Moisés, ben' ulio ra'o nación Egipto.” ⁴¹ Na'ra bza-loyaquë' tu bëdyihuaga dao' de oro. Bëtirëyaquë' tu beco' ži'ila' bdyiayaquë'ba' lao bëdyihuaga de oro ca gun quieba'. Lega yexeyaquë' diuzi bëyaquë' na'aziyaquë'. ⁴² Cana' psanla'adyi' Diuzi leyaquë' ta tzionla'adyi'yaquë' yaca tadyia guibá. Quie lena' guca quieyaquë' con ca rna lë'ë guichi bë yaca profeta ga rguixogue'n ca una Diuzi:

Le'e ben' Israel, ¿para në'ëdi' bëtile bia bdyialeba' ru'aba dza rdale lao lato dachi chopá galo iza?

⁴³ Quele para në'ëdi', pero bële con na'azile diuzi uyonla'adyi'le.

Nu'ale tu rumita dao' de la'ari' quie Moloc.

Nu'arële tu ta naca forma quie bélo, laona Renfán.

Lena' unale naca Diuzi quiele.

Quie lena' hua' castigo quiele, huabioga' hualao-hua' le'e yedyi quiele tziöle zitu', tzesule yedyi quie ben' tula yedyi laona Babilonia.

Cana' una Diuzi gudyinë' xuzixta'oro dza na'te.

⁴⁴ Na'ra nernë Esteban rëbinë' leyaquë':

—Dza rda xuzixta'oro lao lato gabi yu'u dyia, nu'ayaquë' tu yu'u de la'ari', lena' gucan idao' quieyaquë'. Lu'en na' bzuyaquë' yaca yo ta'a ga bzu Diuzi ley quienë'. Lëyu'u de la'ari' na', bëyaquë'n con ca una Diuzi hueyaquë'n, porque Diuzi blu'enë' Moisés ca re'ennë' hue ben' Israel yu'u de la'ari'. ⁴⁵ Na'ra bdyin dza aguti Moisés. Caora na' ulio Diuzi tu ben' lao Josué gaquë' ben' rnabë' quie xuzixta'oro lao laza Moisés. Biži lao

na'a Josué bdyin xuzixta'oro layu ga bega'nle Diuzi leyaquë' di'idza' gaca layu quieyaquë'. Caora na' gualë Diuzi leyaquë' blaonë' ben' nita' layu na' zioyaquë' huežuno. Lao na'a Diuzi bëyaquë' gan, bzuyaquë' yu'u de la'ari' layu quieyaquë' bë' bdyinjë' na'. Cana'zi bega'nnan hasta bdyin dza rda rey David. ⁴⁶ Pero rey David, lega nedyë'ë Diuzi lëbë'. Caora na' gu'un rey David huenë' tu idao' žegula ga inita' Diuzi. ⁴⁷ Pero quele rey David bënë'n nechan' ži'inë' Salomónla bënë'n. ⁴⁸ Pero sibila zu Diuzi, binita'në' lu'u idao' ta bë benë'zi. Lena' nacan de acuerdo con ca una Diuzi caora unë':

⁴⁹ Naca ladza ca quie xlatoga' ga ri'a.

Naca yedyi layu ca quie lato ga rezila'adyi' ni'a.

¿Ca bi cue' yu'u huele para në'ëdi'?

¿Gaži naca lato ga yezila'adya'?

⁵⁰ ¿Biži binezile conlë na'a bia' yugulu ta de?

Cana' una Diuzi gudyinë' xuzixta'oro dza na'te.

⁵¹ Na'ra nernë Esteban rëbinë' leyaquë':

—Yela' zidi quiele birioñe'ele ruele ca ben' binubë' Diuzi. Siempre biralele quie Bichi Be quienë'. Ruele tamala laga con ca bë xuzixta'oro. ⁵² ¿Nu ben' profeta biudilalë xuzixta'oro? Leyaquë' bëtiyaquë' ben' udixogue' de que guida Cristo. Biži cati bidë' detë'ë lao yedyi layu, le'e udaole lëbë' xquia, unële di'idza' contra lëbë', bëtilenë'. ⁵³ Pca'n Diuzi ley quienë' lao na'a Moisés para le'e, pero le'e, biralele quien.

Cabë' guca bëtiyaquë' Esteban

⁵⁴ Na'ra ude beyudyi be yaca ben' rnabë' ca una Esteban, mazera bdza'tzegueyaquë' lëbë'. ⁵⁵ Pero Esteban, du yu'unë' Bichi Be quie Diuzi, una'në'

guibá blë'ënë' xni' gui' ga zu Diuzi. Blë'erënë' zë Jesús zaquë' yebë quie Diuzi. ⁵⁶ Na'ra una Esteban rëbinë' yaca ben' r nabë':

—¡Ulena'cara! Rlë'ëda' uyalo guibá ga zu Diuzi. Rlë'ëda' ben' naca bichi yugulu benë'. Zënë' zaquë' yebë quie Diuzi.

⁵⁷ Pero lapsiote yaca ben' r nabë' nagayaquë', urediyi'yaquë' zidzo, ⁵⁸ labëxoteyaquë' uquië'yaquë' lëbë' ru'a yedyila. Caora na' ulëchoyaquë' gaban quieyaquë' pca'nyaquë'n lao na'a tu ben' cuidi' laonë' Saulo. Na'ra uzulaoyaquë' rguiyaquë' lëbë' yo ta gatië'. ⁵⁹ Pero du rguiyaquë' Esteban yo, blidzë' Jesús rëbinë' lëbë':

—Señor Jesús, bezi' në'ëdi' yeguida' ga zulo'.

⁶⁰ Na'ra uditzu Esteban žibinë', unë' zidzo rëbinë' Jesús:

—Señor, uži'že quieyaquë' rueyaquë' xquia ru-tiyaquë' në'ëdi'.

Ude beyudyi unë' cana', gutinë'.

8

Saulo bënë' contra ben' quie Jesús

¹ Na'ra redaohue Saulo dan' bëtiyaquë' Esteban. ² Biži caora bagutinë', uyo chopá tzona ben' rue quie xti'idza' Diuzi bi'ayaquë' cuerpo quienë' ta yecachi'yaquë'. Legazi rbediyiyaquë' raqueyaquë' bayëchi'. Caora na' uzulao yaca benë' usacayaquë' bizinaquezi ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén. ³ Cana' guca zëdi quie ben' quie Jesús, porque bipsan Saulo bënë' contra leyaquë'. Uyu'unë' lu'u yu'u quie quieyaquë',

ulionë' leyaquë' lu'u yu'u quiejë' udze'në' leyaquë' lu'u dyiguiba, la'achi nigula, la'achi be'mbyu.

Caora yetixogue' ja ben' quie Jesús xti'idza' Diuzi estado Samaria

⁴ Quie lena' bdzatza yaca ben' quie Jesús zioyaquë' yedyi tula, zioyaquë' yedyi re' estado Judea len yedyi re' estado Samaria. Pero biuza' yaca apóstol, bega'nyaquë' ciudad Jerusalén. Na' yaca ben' bedzatzaja uza' ciudad Jerusalén, zioyaquë' rguixogue'yaquë' benë' xti'idza' Diuzi tu tu yedyi ga bdyinyaquë'. ⁵ Uza'rë tu ben' quie Jesús laonë' Felipe. Uzë'ë zionë' tu yedyi quie estado Samaria. Caora bdyinnë' gudyinë' yaca ben' yedyi na' de que naca Jesús ben' Cristo, ben' use'ela' Diuzi. ⁶ Na'ra labedupate ben' yedyi na', labzënegateyaquë' xti'idza' Felipe, porque blë'ëyaquë' ruenë' yela' huaca quie Diuzi. ⁷ Caora na' beyue Felipe yaca ben' yu'u taxi'ibi'. Bero yaca taxi'ibi' ga yu'uyacan urediyi'yacan. Lëscan' beyuenë' ben' ži, beyacayaquë'. ⁸ Quie lena' lega bedaohue yaca ben' yedyi na'.

⁹ Pero yedyi na' ga uyo Felipe, uzu tu ben' rue brujo laonë' Simón. Yela' brujo quienë', uži'në' ben' quie Samaria yë' unë' naquë' ben' belao, ben' bala'ana. ¹⁰ Por lena' bzënegayaquë' ca gudyinë' leyaquë' la'achi xcuidi', la'achi ben' huaca. Yugulujë' bëyaquë' lëbë' caso, unayaquë' rëbiyaquë' laguediyi'yaquë'.

—Ben' ni ruenë' yela' huaca quie Diuzi.

¹¹ Na'ra azio zë iza uži'në' leyaquë' yë'. ¹² Pero caora bdyin Felipe, gudyinë' leyaquë' quie yela' rnabë' quie Diuzi, gudyirënë' leyaquë' con cabë'

una Jesús, caora na' guleyaquë' quienë'. Por lena' bë' Felipe laoyaquë', tanto nigula como ca be'mbyu. ¹³ Hasta cuin Simón gulerënë' di'idza' quie Jesús, bë'rë Felipe laonë'. Caora na' udalënë' Felipe tuže, pero tu bebanzinë' ca yela' huaca quie Diuzi bë Felipe.

¹⁴ Caora unezi ja apóstol nita' ciudad Jerusalén de que uyezila'adyi' ben' Samaria xti'idza' Diuzi, na'ra use'ela'yaquë' Pedro len Juan zioyaquë' na'.

¹⁵ Caora bdyinyaquë' na', blidzayaquë' Diuzi unabayaquë' Diuzi uchizë' Bichi Be quienë' tzu'unë' lu'u guicho laxta'o ben' Samaria barale quie Jesús,

¹⁶ porque binetzu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'oyaquë'. Caora cati bë' Felipe laoyaquë' dza na'te, tu bzëtozinë' lao Jesús, quele uyu'uyaquë' Bichi Be quie Diuzi. ¹⁷ Quie lena' bda' Pedro len Juan na'ayaquë' guichoyaquë', laoyu'uteyaquë' Bichi Be quie Diuzi.

¹⁸ Caora blë'ë Simón cabë' bëyaquë' uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'o benë' cati bda'yaquë' na'ayaquë' guicho benë', ¹⁹ na' unë' rëbinë' ben' apóstol:

—Gacatezi dumi inabo' naguna'n, chi ulu'ele në'ëdi' bi hua' tacuenda tzu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'o benë' cati uda'a na'a guichoyaquë'.

²⁰ Na'ra bequëbi Pedro rëbinë' Simón:

—Udyiagui' Diuzi luë' lente dumi plata quio', porque raco' pensari huazi' Diuzi dumi plata tacuenda uchizanë' Bichi Be quienë' tzu'unë' lu'u guicho laxta'o benë'. ²¹ Bide lato ni derecho quio' huelao' nëto' tuže, porque bineyëri laxta'olo' lao

Diuzi, ²² psan tamala quio'. Unaba lao Diuzi chi yezi'ženë' pensari median quio'. ²³ Ca quie nisa sla' ratza ja benë' naco'. Yela' mala quio' naco' ca quie ben' de lu'u dyiguiba.

²⁴ Na'ra una Simón rëbinë' apóstol:

—Huele cule inabale lao Diuzi yezi'ženë' quia', bigaca quia' con ca baonale në'ëdi'.

²⁵ Caora ude beyudyi udixogue' apóstol yaca ben' nita' na' xti'idza' Diuzi, na'ra beza'yaquë' zey-oyaquë' ciudad Jerusalén, rguixogue'rëyaquë' ben' Samaria nita' tu tu yedyi ga bedeyaquë' xti'idza' Diuzi.

Bedila Felipe tu ben' Etiopía tu neza ga zionë'

²⁶ Ude beyudyi na', bdyin tu ángel quie Diuzi ga zë Felipe rëbinë' lëbë':

—Uži', uyo tu lao lato ga bidyia yu'u, ga rde neza za' ciudad Jerusalén para yedyi Gaza.

²⁷ Na'ra uži'në' zionë'. Du tu neza na', zeza' ben' bedilanë', ben' nación Etiopía. Ben' na' naquë' eu-nuco, ben' rapa dumi quie tu nigula lao Candace. Naca Candace reina quie nación Etiopía. Pues ben' na' uyonë' ciudad Jerusalén ga uyonla'adyi'ne' Diuzi. ²⁸ Caora na' re'në' lu'u tu carro dao' ra'ala' chopa bia zeyonë' yedyinnë' yedyi quienë'. Na'ra du re'në' lu'u carro dao', rna'në' guichi quie ben' profeta Isaías. ²⁹ Caora na' una Bichi Be quie Diuzi rëbinë' Felipe:

—Uyo tzenao' ben' re' lu'u carro dao'.

³⁰ Cana' zio Felipe ga re'në', pero benë' rnënë' di'idza' quie ben' profeta Isaías. Caora na' una Felipe rëbinë' lëbë':

—¿Rioñe'elo' bi na di'idza' rnëlo'?

³¹ Na'ra unë' rëbinë' Felipe:

—¿Biži hua' tzioñe'eda' con ca rna lë'ë guichi, chi ganu dyila' uzioñe'e në'ëdi'?

Ude beyudyi unë' cana', gudyinë' Felipe cuënë' lu'u carro ta cue'në' cuëtë'.

³² Na'ra parte gan blabanë' xti'idza' Diuzi rnën cani:

Naca quienë' ca quie beco' ži'ila' guti benë'.

Lëzi naca quienë' ca quie tu beco' ži'ila' rchugu benë' guitza' quieba', pero bibi unë'.

³³ Ptitoyaquë' lëbë'.

Bibëyaquë' justicia quienë'.

¿Biži huero inaro quie ben' yedyi quienë'?

Porque mero leyaquë' bëtiyaquë' lëbë'.

³⁴ Ude beyudyi unë' lë'ë guichi, na'ra unë' gudyinë' Felipe:

—Una në'ëdi' chi una ben' profeta quië' cuinnë' o chi unë' quie ben' tula.

³⁵ Caora na' uzulao Felipe rzioñe'enë' lëbë' con ca rna lë'ë guichi gudyinë' lëbë' con ca guca quie Jesús. ³⁶ Biži cati bdyinyaquë' ga zu nisa, una ben' Etiopía rëbinë' Felipe:

—Abdyinro ga zu nisa. ¿A ver bi ca nao' luë', chi bisaque' hue'lo' laohua' në'ëdi' niga?

³⁷ Na'ra una Felipe rëbinë' lëbë':

—Chi ralelo' quie Jesús du guicho du la'adyo', huzaque' hua' laolo' luë' niga.

Na'ra bequëbi ben' na' unë':

—Du guicho du la'adya' raleda' naca Jesucristo ži'i Diuzi.

³⁸ Cana' bë ben' na' mandado cueza carro dao' quienë' ziolënë' Felipe ru'a nisate, uyu'uyaquë' lu'u nisa bë' Felipe laonë' lëbë'. ³⁹ Cati beroyaquë'

lu'u nisa, laoquië'te Bichi Be quie Diuzi Felipe. Bira blë'ë ben' na' lëbë'. Pero ben' na', lega redao-huenë' beza'në' zeyonë' xquiedyinë'. ⁴⁰ Na'ra labedyinte Felipe tu yedyi laona Azoto. Hora na' bedenë' yedyi tu yedyi rëbinë' benë' xti'idza' Jesús con ca guca quienë' hasta bdyinnë' ciudad Cesarea.

9

*Cabë' uzaca Saulo tu neza Damasco
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

¹ Na'ra bipsancazi Saulo yela' rdza' quienë' re'ennë' gutinë' ben' quie Jesús. ² Por lena' uyonë' yanabë' guichi lao xan' pxuzi tacuenda tzionë' tzedilanë' huenë' preso nu ben' rnao xneza Jesús ciudad Damasco. Gu'unnë' tzu'unë' idao' sinagoga quieyaquë' guxonë' ise'ela'në' leyaquë' ciudad Jerusalén, chi be'mbyu, chi nigula. ³ Pero ilë'ëti'zi binedyinnë' yedyi, cati uyëzi tu xni' gui' za'n sibi guibá yatilan lëbë' ga zionë'. ⁴ Caora na' bdinë' yu, benë' unë Jesús rëbinë' lëbë':

—Saulo, ¿bixquien' ru' contra në'ëdi'?

⁵ Na'ra unaba Saulo:

—¿Nuži luë', Señor?

Hora na' unë Jesús tatula, rëbinë' lëbë':

—Në'ëdi' laohua' Jesús. Naca' ben' ruelo' contra. Pero cala në'ëdi' ru' contra, nechan' contra cuinzo' ruelo' ca quie tu bëdyi huaga rulibiba' nu lë'ë yaga duchi' nu'a xa'mba' ta rulaohuë'ba'.

⁶ Pero du rdzebi, du ržizi Saulo, unë' rëbinë' Jesús:

—¿Biži ca re'enlo' hua', Señor?

Na'ra una Jesús, rëbinë' lëbë':

—Beyasa, uyo ciudad Damasco. Bë' bazulo' ciudad na', naise'ela' ben' ina luë' bi huelo'.

⁷ Na'ra uyasa Saulo gan denë' layu. Caora bexa' laonë', biblë'ënë'. Pero yaca ben' ziolënë', lega bdzebiyaquë', porque biblë'ëyaquë' nu ben' blidza Saulo. ⁸ Caora na' bëxoyaquë' në'ë uquië'yaquë' lëbë' ciudad Damasco, ⁹ pero lao tzona dza bibi blë'ënë', bibi udaonë', bibi hue'enë'.

¹⁰ Na' ciudad Damasco zu tu ben' quie Jesús laonë' Ananías. Caora na' ptilalao Jesús lëbë' ga zë' rulidzë' lëbë':

—Ananías.

Pero ca quie ben' uxusa guca quienë' benë' unë Jesús. Na'ra una Ananías:

—Ni zua', Señor.

¹¹ Na'ra una Jesús rëbinë' lëbë':

—Uzi', uyo ga rde tu lecan laona lecan li. Tziolo' lidyí Judas, na' yedzelelo' tu ben' yedyí Tarso laonë' Saulo. Huelao'në' di'idza', porque rulidzanë' në'ëdi'. ¹² Gaca quië' ca tu ben' rxusazi ilë'ënë' luë'. Na' uda'lo' nao' guichonë' tacuenda yelë'ënë'.

¹³ Caora be Ananías ca una Jesús, na'ra unë' rëbinë' lëbë':

—Señor, zë lasa babeda' cabë' rue Saulo. Legazi bënë' median contra yaca ben' quio' nita' ciudad Jerusalén. ¹⁴ Na' baza'në' ni, nu'anë' guichi quie yaca xan' pxuzi. Conlë guichi na' de yela' rnabë' quië' ta guxonë' huenë' preso nu ben' rulidza luë'.

¹⁵ Pero una Jesús, rëbinë' lëbë':

—Uzi', uyo ga bdyinnë', porque ulioga' lëbë' tzeguedyinë' ben' quie nación tula, len yaca rey quieyaquë', len ben' Israel di'idza' la'iya quia'.

16 Na' hue'lia'ně' di'idza' cabě' yedzagalaoně' yěbině' beně' di'idza' la'iya quia'. —Cana' una Jesús gudyině' Ananías.

17 Na'ra uza' Ananías zioně' bdyinně' yu'u ga bdyin Saulo, bda'ně' nē'ě guicho Saulo, uně' rěbině' lěbě':

—Bicha' Saulo, Señor Jesús, ben' ptilalao luě' tu neza ga za'lo', lěbě' use'ela'ně' nē'ědi' baza' niga tacuenda yelě'ělo' tzu'ulo' Bichi Be quie Diuzi. —Cana' una Ananías gudyině' Saulo.

18 Hora na' bro tu ta naca ca žeza' bela lu'u lao Saulo belě'ěně' tatula. Na'ra uyasě' bě' Ananías lěbě' laohuě'. 19 Ude beyudyi na' beyaoně' bezi'ně' fuerza, bega'nně' ciudad Damasco chopa tzona dza yeyubině' ben' quie Jesús zuyaca na'.

Saulo na' udixogue'ně' beně' xti'idza' Diuzi ciudad Damasco

20 Na'ra uzulao Saulo rguixogue'ně' ben' Israel, ben' nita' Damasco de que naca Jesús ži'i Diuzi. Rioně' lu'u sinagoga quieyaquě' rěbině' leyaquě' xti'idza' Diuzi. 21 Cana' tu rebanzi yaca ben' be ca una Saulo, unayaquě' rěbiyaquě' laguedyijě':

—¿Cala lěbě' bēnē' contra ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén? ¿Cala lěbě' bla'ně' ni ta hueně' ben' quie Jesús preso, usedyinně' leyaquě' lao na'a yaca xan' pxuzi? —Cana' unayaquě' quie Saulo.

22 Pero birdzebi Saulo rguixogue'ně' leyaquě' de que naca Jesús ben' use'ela' Diuzi. Blu'eně' leyaquě' lě'ě guichi la'iya quie Diuzi ga rněn naca Jesús ben' Cristo. Bēnē' gan biubin yaca ben' Israel, ben' nita' ciudad Damasco, bi inayaquě' quieně'.

Ula Saulo bibēti yaca ben' Israel lēbē'

²³ Pero bazio zē dza zunē' na', na'ra guca yaca ben' Israel de acuerdo ta gutiyaquē' Saulo. ²⁴ Lena' yugu dza, yugu yela, ure'yaquē' neza ru'a yedyi tacuenda guxoyaquē' gutiyaquē' lēbē'. Pero unezi Saulo cabē' gu'unyaquē' hueyaquē' quienē'. ²⁵ Hora na' du rtze', uquiē' ben' quie Jesús lēbē', urēyaquē' ga zu tu ventan že lē'ē besu zio ru'a yedyi, uyu'unē' lu'u tu chicuiti že ta uchizayaquē' lēbē' layu tacuenda ulanē' zionē' ciudad Jerusalén.

Ca guca quie Saulo bedyinnē' ciudad Jerusalén

²⁶ Caora bedyinnē' ciudad Jerusalén gu'unne' huelēnē' ben' quie Jesús tuže. Pero rdzebiyaquē' lēbē', porque bineneziaquē' chi tali banaquē' ben' quie Jesús. ²⁷ Por lena' uquiē' Bernabé lēbē' ga nita' ja apóstol yaguēdyinē' leyaquē' cabē' guca quie Saulo blē'ēnē' Jesús tu neza Damasco, bē'lē Jesús lēbē' di'idza', birdzebinē' udixogue'nē' ben' Damasco xti'idza' Diuzi. ²⁸ Hora na' uyezila'adyi'yaquē' lēbē' bega'nlēnē' leyaquē' ciudad Jerusalén. ²⁹ Na'ra birdzebinē' uzulaonē' rguixogue'nē' benē' xti'idza' Diuzi. Uyu'unē' huenē lēnē' tu cue' ben' Israel, ben' raza di'idza' griego, pero ure' unaoyaquē' bi hueyaquē' ta gutiyaquē' Saulo. ³⁰ Caora unezi los demás ben' quie Jesús de que re'enyacuē' gutiyaquē' lēbē', uquiē'yaquē' lēbē' ciudad Cesarea, na'tera use'ela'yaquē' lēbē' yedyi Tarso.

³¹ Na'ra ja ben' quie Jesús nita' yedyi quie estado Judea, len ben' nita' estado Galilea, len ben' nita' estado Samaria, uzujē' contento. Du guicho du la'adyi'jē' unaojē' xneza Jesús. Yugu dza

rapala'nyaquë' Diuzi gucalë Bichi Be quie Diuzi leyaquë'. Cana' mazera uye ben' bëlë leyaquë' tuže.

Beyaca tu ben' zi, ben' lao Eneas

³² Caora na' rio Pedro rayubinë' ben' quie Jesús con bi yedyi nita'yaquë'. Cana' uyonë' yeyubinë' yaca ben' quie Jesús, ben' nita' yedyi Lida. ³³ Lëyedyi na' yatilanë' tu ben' zi laonë' Eneas. Azio xuna iza denë' lao belaga nažinë'. ³⁴ Na' una Pedro rëbinë' lëbë':

—¡Eneas, hueyue Jesucristo luë! ¡Uyasa, beyue laze belaga quio!

Na'ra caora uyasë', labeyacatenë'. ³⁵ Biži na' caora blë'ë yugo ben' yedyi Lida len yugo ben' yedyi Sarón cabë' guca quienë' beyacanë', cana'ra psanyaquë' costumbre gula quieyaquë' unaoyaquë' xneza Jesús.

Cabë' guca beban tu nigula baguti lao Dorcas

³⁶ Na'ra dza na'te uzu tu nigula yedyi Jope laonë' Tabita. Na' di'idza' griego laorënë' Dorcas. Naquë' ben' nao xneza Jesús. Yugu dza gucalënë' ben' yëchi', bë'në' leyaquë' ta de quienë'. ³⁷ Biži na' bdyin dza guca žhue'në' gutinë'. Caora na' bgazujë' lëbë' yao uxubayaquë' lëbë' sibi tu lu'u cuarto chopa xcuia. ³⁸ Na'ra como uneziyaquë' yedyi Lida zu Pedro, lëscan' como re'n ga'ala'zi, use'ela'jë' chopa be'mbyu tzenabayaquë' Pedro, chi bisaque' së'ë luegozi.

³⁹ Na'ra uza' Pedro ziolënë' leyaquë'. Caora bedyinyaquë' uquië'yaquë' lëbë' lu'u cuarto chopa xcuia ga de nigula. Lu'u cuarto na' nita' ja nigula guti xquiuhue rbedyiyaquë', blu'eyaquë' Pedro

vestido quieyaquë' ta bë Dorcas cati nezunë'.
⁴⁰ Na'ra bë Pedro mandado yero ja nigula lu'u cuarto. Caora beroyaquë', uditzu žibinë' blidzë' Diuzi. Ude beyudyi na', byëchunë' una'në' ben' huati, unë' rëbinë' lënë':

—Tabita, uyasa.

Cati una Pedro cana', labeža'te lao nigula, una'në' Pedro uyasanë'. ⁴¹ Bëxu Pedro na'anë' gualënë' lëbë' uzulinë'. Na'ra beyëži Pedro yaca nigula guti xquihue lente los demás ben' quie Jesús. Blu'enë' leyaquë' de que neban Dorcas.
⁴² Na'ra yugulu ben' yedyi Jope uneziyaquë' cabë' guca quie nigula na'. Caora na' uzulao zëyaquë' naoyaquë' xneza Jesús. ⁴³ Na'ra zë dza bega'n Pedro yedyi Jope. Uzunë' lidyi tu ben' lao Simón, ben' ruti' žaba bëdyihuaga.

10

Pedro na' ptilanë' tu ben' lao Cornelio

¹ Na'ra ciudad Cesarea uzu tu ben' laonë' Cornelio. Naquë' xan' tu gayuhua soldado. Na' naca soldado quienë' tu cue' ben' italiano. ² Lëbë' lente yugulu familia quienë' udapala'nyaquë' Diuzi. Gualënë' ben' Israel, bë'në' caridad quiejë', rulidzë' Diuzi yugu dza. ³ Biži bdyin dza blë'e Cornelio tu ángel quie Diuzi. Uzë ángel na' bdyinnë' ga zë Cornelio. Zadze' cadu las tres guca quienë' cana'. Pero ca quie ben' uxusa guca quië' blë'enë' lëbë'. Na'ra una ángel na' rëbinë' lëbë':

—Cornelio.

⁴ Du rdzebi Cornelio una'në' ángel rëbinë' lëbë':

—¿Bi nao', Señor?

Na'ra una ángel rëbinë' Cornelio:

—Raxe Diuzi ca di'idza' ru'elo'ně', lěscan' rax-eně' ca ruelo' ru'elo' ben' yěchi' caridad. ⁵ Hora na' ise'elo' chopa tzona ben' tzio yedyi Jope tzexi'yaquě' tu ben' lao Simón Pedro. ⁶ Zuně' žan yu'u quie tu ben' laorě Simón, ben' ruti' guidi. Zu yu'u quieně' ga'ala' ru'a nisadao'.

⁷ Ude beyudyi una ángel cana', zeyoně'. Caora na' beyězi Cornelio chopa bi' criado quieně' len tu soldado quieně', ben' rapala'n Diuzi, ben' de confianza, ⁸ gudyině' leyaquě' con cabě' guca quieně', na' use'ela'ně' leyaquě' yedyi Jope.

⁹ Na' beteyu, tu nezioyaquě' tu neza ga'ala' ga zu yedyi Jope, caora na' cadu la'odza urě Pedro lun yu'u, como naca lun yu'u quiejě' ba'a. Na'ra zěně' guicho yu'u na' uzulaoně' ru'elěně' Diuzi di'idza'.

¹⁰ Hora na' rdueně' unabě' hue ben' ga zuně' ta gaoně'. Pero tu neru'eyaquě' laze ta gaoně', cati guca quieně' ca quie ben' rxusa. ¹¹ Caora na' blě'ěně' uyalo guibá, uyězi tu ta naca ca quie tu la'ari' yua' nerio idapa isquinan. ¹² Laona na' dyila' zě cue' bia guixi', bia dyia tapa ni'e, len zě cue' běla len bguini. ¹³ Caora na' be Pedro una tu ben' rěbině' lěbě':

—Pedro, uyasa. Bětiba', udaoba'.

¹⁴ Na'ra una Pedro:

—Bigaohua'ba', Señor, porque ni tu lasa binegaohua' tu ta biru'en lato gaohua'.

¹⁵ Na' be Pedro una ben' na' tatula rěbině' lěbě':

—Tu ta aona Diuzi gaolo', binao' biru'en lato gaolo'n.

¹⁶ Beyunate lasa guca quie Pedro cana', na'ra beyěpi la'ari' yua' zeyon guibá tatula.

¹⁷ Neraque Pedro bi re'en ině di'idza' uně ben'

na' cati bdyin ben' use'ela' Cornelio ru'a yu'u. Rdayaquë' reguiloyaquë' lidyí Simón. ¹⁸ Caora na' bdyinyaquë' unayaquë' zidzo chi zu Simón, ben' laorë Pedro, žan yu'u. ¹⁹ Neraca Pedro pensari cabë' naca ta blë'ënë', caora cati unë Bichi Be quie Diuzi rëbinë' lëbë':

—Abdyin tzona ben' reguilo luë'. ²⁰ Beyëzi, be-yolëyaquë'. Bidëbo' bibi gaca quio', porque në'ëdi' bia' mandado dexi'yaquë' luë'.

²¹ Na'ra beyëzi Pedro yetilanë' leyaquë' unë rëbinë' leyaquë':

—Në'ëdi' reguilole. ¿Nuži use'ela' le'e za'le niga?

²² Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' Pedro:

—Nëto' za'ndo' mandado quie capitán Cornelio. Naca Cornelio tu ben' bala'ana, ben' rionla'adyi' Diuzi. Rapala'n yugulu ben' Israel lëbë'. Na'ra bla'ndo' nì, porque niogue bdyin tu ángel quie Diuzi lidyí Cornelio gudyinë' lëbë' ta guidando' dexi'ndo' luë' tacuenda uzënaga Cornelio bi di'idza' yëbo'në'.

²³ Na'ra užì' Pedro leyaquë' lu'u yu'u bega'nyaquë' tu yela. Caora cati beteyu, uyasayaquë' ziolë Pedro leyaquë'. Lëzi uquië'rë Pedro chopa tzona ben' nao xneza Jesús, ben' nita' yedyi Joep.

²⁴ Na'ra cadu zila dza urupe bedyinyaquë' ru'a ciudad Cesarea. Caora na' guži Cornelio diadza quië' len nu amigo zudyi'ilë'në' tacuenda cueza-yaquë' idyin Pedro. ²⁵ Cati bdyin Pedro ru'a yu'u, hora na' zio Cornelio yetilë' lëbë', uditzu žibinë' lao Pedro, uyonla'adyi'në' lëbë'. ²⁶ Pero belisa Pedro lëbë' unë':

—Uzuli, lëzi benë'zi ca luë' naca'.

²⁷ Du ru'eyaquë' di'idza', uyu'uyaquë' lu'u yu'u quie Cornelio, blë'ë Pedro babedupa ben' zë lu'u lidyinë'. ²⁸ Na'ra una Pedro rëbinë' leyaquë':

—Dyë'ëdi banezile con ca naca costumbre quiendo' ben' Israel. Nacan žudyi huelëndo' ben' binaca ben' Israel tuže. Ni siquiera ta tzu'undo' lu'u yu'u quieyaquë' biru'en lato. Pero na'a sí, abzioñe'e Diuzi në'ëdi' de que bireya'ala' inia' biru'en lato huelia' ben' binaca ben' Israel tuže. ²⁹ Por lena' bibi zëdi bia' za'lia' yaca ben' use'elo' dexi' në'ëdi'. Na' biži, ¿ca re'enlo' hua'?

³⁰ Na'ra una Cornelio rëbinë' Pedro:

—Azio tapa dza na', cadu hora na'a, zua' žan yu'u niga rua' ubasi rulidza' Diuzi. Caora na' detilalao tu ben' naco la'ari' bezëri di në'ëdi'. ³¹ Na' una ben' na' rëbinë' në'ëdi': “Cornelio, re Diuzi hora rulidzo' lëbë'. Lëzi rlë'ënë' hora ru'elo' ben' yëchi' caridad. ³² Na' pse'ela' ben' quio' yedyi Jope tzexi'yaquë' tu ben' lao Simón Pedro. Zuë' žan lidyi itu ben' lao Simón, ben' huëti' guidi. Huedzelejë' lidyinë' zunë' ga'ala' ru'a nisadao'. Caora babla'në' quio' na', hue'lënë' luë' di'idza'.”

³³ Pues beyudyi unë' cana', laose'ela'tia' mozo quia' dexi'yaquë' luë'. Babao' tu huen blao' niga. Hora na' rlë'ë Diuzi nita'ro niga tacuenda uzënegando' di'idza' re'en Diuzi inao' nëto'.

Caora bdze' Pedro di'idza' lidyi Cornelio

³⁴⁻³⁵ Na'ra una Pedro rëbinë' leyaquë':

—Hora sí, aoyoñe'eda' de que tuzi ca rue Diuzi yeyëchi'la'adyi'në' nu ben' huen, ben' rapala'n lëbë', chi ben' Israel, chi ben' quie nación tula.

³⁶ Una Diuzi dza na' gudyinë' nëto' ben' Israel de que lao na'a Jesucristo, ben' naca Señor quie

yugulu benë', huata' tadya'a yega'nнан huen quie yaca benë' lao Diuzi. ³⁷ Dyë'edi nezile cabë' guca lao yaca yedyi quie ben' Israel. Uzulao Jesús udixogue'në' xti'idza' Diuzi estado Galilea dza na' cati beyudyi udixogue' Juan bautista xti'idza' Diuzi bë' lao yaca benë'. ³⁸ Lëzi dyë'edi nezile use'ela' Diuzi Bichi Be quienë' bëlënë' Jesús yela' huaca quienë', udanë' bënë' puro tadya'a, beyuenë' yaca ben' yu'u taxi'ibi' nun quie nuelë Diuzi lëbë' tuže. ³⁹ Nëto' blë'endo' yugulu ta bë Jesús caora zuë' udë' estado Judea len ciudad Jerusalén. Ude beyudyi na' bda'yaquë' lëbë' lëë yaga cruzo bëtiyaquë' lëbë'. ⁴⁰ Pero bë' baode tzona dza pseban Diuzi lëbë' bidë' detilalaonë' nëto'. ⁴¹ Pero nëto'zi ptilalaonë', quele yugulu benë'. Ulio Diuzi nëto' dza na'te ta gacando' testigo cabë' guca quienë' gutinë' bebannë'. Nëto' udaondo' hue'endo' len lëbë' cati bebannë'. ⁴² Na'ra use'ela' Diuzi nëto' tzetixogue'ndo' benë' di'idza' quienë' rëbindo'yaquë' de que ulio Diuzi Jesús ben' hue juicio quie yugulu benë', la'achi ben' neban, la'achi ben' baguti. ⁴³ Lëscan' desde dza na'te una yaca ben' udixogue' xti'idza' Diuzi rëbiyaquë' quie Jesús, unayaquë' gata' yela' huezi'že quie yugulu ben' nao xnezë'.

Caora uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'o ben' binacaja ben' Israel

⁴⁴ Bineyudyi hue'lë Pedro lejë' di'idza' caora uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'o ben' bzënaga di'idza' quië'. ⁴⁵⁻⁴⁶ Na'ra uzulaoyaquë' rnëyaquë' di'idza' tula, di'idza' binaca quieyaquë', rulidzayaquë' Diuzi. Na'ra yaca ben' Israel,

ben' uza'lë Pedro, tu bega'nzijë' rebanziyaquë' porque hasta ben' tulala, ben' binaca ben' Israel, uyu'urëyaquë' Bichi Be quie Diuzi.

⁴⁷ Na'ra una Pedro rëbinë' laguedyinë':

—¿Quele baoyu'uyaquë' Bichi Be quie Diuzi laga ca uyu'unë' ra'o? Quie lena' nunu udzon hue'ro laoyaquë'.

⁴⁸ Caora na' bë Pedro mandado hue'yaquë' laoyaquë' uzëtöyaquë' lao Jesucristo. Ude beyudyi na' unabayaquë' yega'nle Pedro leyaquë' chopat zona dza.

11

Bedyin Pedro ciudad Jerusalén udixogue'në' cabë' guca quienë'

¹ Na'ra unezi yaca apóstol len los demás ben' quie Jesús nita' estado Judea de que banaorë ben' tulala, ben' binaca ben' Israel, xti'idza' Diuzi.

² Cati bedyin Pedro ciudad Jerusalén, na'ra yaca ben' Israel, ben' nao xneza Jesús, udilayaquë' Pedro unayaquë' ³ rëbiyaquë' lëbë':

—¿Biquien' uyu'ulo' lu'u yu'u quie ben' tulala, yaca ben' binaca ben' Israel, udaolao' tuže len leyaquë'?

⁴ Na'ra una Pedro rëbinë' leyaquë' yugulu con cabë' guca quienë' unë':

⁵ —Uya'a yedyi Jope. Na' caora blidza' Diuzi, guca quia' ca quie tu ben' rxusa, blë'ëda' uyëzi tu ta naca ca quie tu la'ari' yua' nerio idapa isquinan guibá. ⁶ Caora una' dyë'ëdi, blë'ëda' dyila' zë cue' bia guixi', bia dyia tapa ni'e, len zë cue' bëla, len bguini. ⁷ Hora na' beda' unë tu ben' una në'ëdi': “Pedro, uyasa. Bëtiba', udaoba'.” ⁸ Pero

agudya' ben' na': "Bigaohua'ba', Señor, porque ni tu lasa binegaohua' tu biru'en lato gaohua'."

⁹ Na'ra una ben' na' rëbinë' në'ëdi' tatula: "Tu ta aona Diuzi gaolo', binao' biru'en lato gaolo'n."

¹⁰ Beyunate lasa unë' në'ëdi' cana', na'ra beyëpin zeyonan ladza.

¹¹ Caora na' bdyin tzona yaca ben' reguilo në'ëdi', ben' uza'yaca yedyi Cesarea dxi'yaquë' në'ëdi'.

¹² Hora na' una Bichi Be quie Diuzi rëbinë' në'ëdi': "Uzi', uyolëyaquë'. Bibi cuidado gapo'." Por lena' uza'a uquië'a xopa ben' nao xneza Jesús ziondo' ga zu ben' use'ela' yaca ben' dxi' në'ëdi'.

¹³ Caora bdyindo' lidyí ben' na', udixogue'në' nëto' con cabë' blë'ënë' në' bdyin tu ángel lidyinë' rëbinë' lëbë': "Use'ela' ben' quio' tzioyaquë' yedyi Jope tzexi'yaquë' tu ben' lao Simón Pedro.

¹⁴ Lëbë' inë' luë' cabë' huelo' ta ute usela Diuzi luë' lente yugo diadza quio'." Cana' una ángel rëbinë' lëbë'.

¹⁵ Na'ra uzulao-hua' ru'elia'yaquë' di'idza', caora na' uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'oyaquë' laga ca uyu'unë' lu'u guicho laxta'oro dza na'te.

¹⁶ Hora na' beza'la'adya' di'idza' una Jesús caora unë': "Tali bë' Juan laole conlë nisa, pero netza'la ca hue Diuzi quiele, ise'elë' Bichi Be quienë' ta tzu'unë' lu'u laxta'ole."

¹⁷ Pues como bë' Diuzi lato tzu'u Bichi Be quienë' lu'u laxta'oyaquë' laga con cabë' bënë' quiero, ben' nao xneza Señor quiero Jesu-cristo, ¿nuzi naca në'ëdi' bihua' ca re'en Diuzi hua'?

¹⁸ Na'ra yaca ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén, caora beyaquë' cabë' di'idza' ru'e Pedro, bira pquëpiyaquë' lëbë', unayaquë' rëbiyaquë' laguediyaquë'.

—Diuzi naquë' ben' že. Como hasta ben' tulala,

ben' binaca ben' Israel, re'en Diuzi utza'yaquë' pensari quieyaquë' tacuenda gata' yela' neban quieyaquë' tuzioli.

Cabë' guca unita' ja ben' nao xneza Jesús ciudad Antioquía

¹⁹ Na'ra cati bëtiyaquë' Esteban dza na'te, lëscan' uzulaoyaquë' rueyaquë' contra yaca los demás ben' nao xneza Jesús, ben' nita'ja na'. Por lena' bdzatzajë' uza'yaquë' ziojë' yedyi tula. Ziojë' ciudad Antioquía, ziojë' yedyi nebaba Fenicia, ziojë' yedyi nebaba Chipre. Na'ra yaca ben' uza'ja ciudad Jerusalén, biudixogue'yaquë' yugulu benë' xti'idza' Diuzi, dechan' entre yaca ben' Israelzi udixogue'jë' xti'idza' Diuzi. ²⁰ Pero ibala ben' nao xneza Jesús, ben' uza'ja yedyi nebaba Chipre, len ben' uza'ja yedyi nebaba Cirene, zioyaquë' bdyinyaquë' ciudad Antioquía uzulaoyaquë' rguixogue'yaquë' ben' tulala, ben' binacaja ben' Israel, xti'idza' Jesús. ²¹ Na'ra bë Diuzi yela' huaca quië' lao na'ayaquë'. Por lena' zëyaquë' psanyaquë' costumbre gula quieyaquë', unaoyaquë' xneza Jesús.

²² Na'ra ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén, caora uneziyaquë' cabë' guca ciudad Antioquía, use'ela'yaquë' Bernabé ciudad na'.

²³ Caora bdyinnë' na', blë'ënë' bë Diuzi yela' huaca quienë', bëla'ïyanë' leyaquë'. Na'ra redao-huetzegue Bernabé unëyuenë' leyaquë' ta inao-rayaquë' xneza Jesús du guicho du la'adyi'yaquë'.

²⁴ Cana' bë Bernabé como dan' naquë' ben' dya'a, ben' yu'u Bichi Be quie Diuzi, ben' nao xneza Jesús

du guicho du la'adyi'. Cana' bënë' gan gule ben' zë, ben' nao xneza Jesús.

²⁵ Ude beyudyi na', uza' Bernabé zionë' yedyi Tarso tzedilanë' Saulo. Caora bedzelenë' lëbë', uquië'në' lëbë' ciudad Antioquía. ²⁶ Na'ra lao tu iza naya' bega'nyaquë' len ben' nao xneza Jesús psëdiyaquë' ben' zë xti'idza' Diuzi. Na' yaca ben' nita' ciudad Antioquía, leyaquë' uxubayaquë' tanëro lao ben' nao xneza Jesús ben' cristiano.

²⁷ Caora na' ciudad Antioquía bdyin chopa tzona ben' rguixogue' xti'idza' Diuzi, ben' uza'yaca ciudad Jerusalén. ²⁸ Na'ra uzuli tu ben' za' leyaquë' laonë' Agabo ga bedupa yaca ben' nao xneza Jesús. Du yu'unë' Bichi Be quie Diuzi, unë' rëbinë' leyaquë':

—Una Diuzi në'ëdi' gaca tu obin huala duze yedyi layu. —Cana' unë' gudyinë' leyaquë'.

²⁹ Pues gucan con ca unë'. Guca tu obin huala tiempo uzu tu ben' lao Claudio, ben' naca rey quie ben' romano. Na'ra yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía, udilojë' modo gacalëyaquë' laguediyiaquë' ben' nao xneza Jesús, ben' nita' estado Judea. ³⁰ Cana' ptupayaquë' lë'ëti' huio dumi ise'ela'yaquë'n lao na'a Bernabé len Saulo ta tzehua'ayaquë'n tzesanyaquë'n lao na'a yaca ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén.

12

Cabë' guca bëtijë' Santiago bdze'yaquë' Pedro lu'u dyiguiba

¹ Na'ra dza na' uzulao rey Herodes ruenë' contra yaca ben' quie Jesús. ² Bënë' mandado guti soldado quienë' Santiago, ben' bichi Juan. Bëtiyaquë' lëbë' conlë espada quieyaquë'. ³ Caora blë'ë rey Herodes de que raxe ben' Israel ruenë' contra ben' quie Jesús, na'ra bëxorënë' Pedro bënë' lëbë' preso. Bdze'në' lëbë' lu'u dyiguiba dza rueyaquë' lani cati reza'la'adyi' ben' Israel dza beza' yaca xuzixta'oyaquë' nación Egipto. ⁴ Na'ra ude beyudyi bdze'në' lëbë' lu'u dyiguiba, bë rey Herodes mandado zio chi'inu'betu soldado ta gapayaquë' lëbë'. Tapazi soldado udapayaquë' lëbë' tu chi' huio. Na'ra psaque' rey Herodes cuionë' Pedro lu'u dyiguiba cati ude dza lani tacuenda guti ja soldado lëbë' zaquë'lao lao ben' yedyi. ⁵ Tu nede Pedro lu'u dyiguiba, caora na' rulidza yaca ben' quie Jesús Diuzi du guicho du la'adyi'yaquë' por nun quie Pedro.

Bebio Diuzi Pedro lu'u dyiguiba

⁶ Pues binedyin hora tzeni' ta cuio rey Herodes Pedro lu'u dyiguiba. Nede Pedro narionë' chopa caden rasinë' entre chopa soldado. Lëzi zë ja mazera soldado rapayaquë' ru'a yu'u dyiguiba. ⁷ Caora na' ure' xni' gui' lu'u dyiguiba labdyinte tu ángel quie Diuzi. Na'ra ptanë' Pedro ta psebënë' lëbë' rëbinë' lëbë':

—Labe uyasa.

Bë' uyasa Pedro, cuinzi cadena bguinojan dan' narionë'. ⁸ Na 'una ángel tatula rëbinë' lëbë':

—Pquio cincho quio' bde huarache quio'.

Ude beyudyi bë Pedro con ca una ángel gudyinë' lëbë', na'ra una ángel rëbinë' lëbë' tatula:

—Bdubi gabán quio' unao nē'ēdi'.

⁹ Caora na' zio Pedro zenaonē' ángel, pero biraquenē' chi tali cabē' raza quienē' len ángel, dechan' raquenē' rxusanē'. ¹⁰ Na'ra chopa cue' udeyaquē' ga zē soldado rapa dyiguiba, bdyinyaquē' ga zu puerta de guíba ga beyudyite yeroyaquē' la'o yedyi. Na' tu cuinzina uyalo puerta na' bedeyaquē' beroyaquē' lu'u dyiguiba. Ledao'zi beza'yaquē' na' lazeyote ángel, bega'n Pedro tuzinē'. ¹¹ Cana'ra gucabē' Pedro nacan li cabē' guca quienē', unē':

—Pues nacan li de que use'ela' Diuzi tu ángel quienē' ta pselanē' nē'ēdi' con ca re'en rey Herodes len ja ben' Israel huejē' quia'.

¹² Na'ra zionē' racanē' pensari cabē' guca quienē' bdyinnē' lidyí María, žna' Juan, ben' laorē Marcos. Pero lu'u yu'u na' babedupa ben' zē, ben' nao xneza Jesús, rulidzayaquē' Diuzi por nun quie Pedro. ¹³ Na'ra bdyinnē' lali'a zēnē' ru'a yu'u ruxidyiguē' lē'ē puerta. Caora na' zio tu nigula dao' laobi' Rode tzena'bi' nu ruxidyí puerta, ¹⁴ caora na' bezaquebi' chi' Pedro, pero biusalobi' puerta nun quie redaohuebi' bebi'bi' zeyobi' lu'u yu'u gan nita' ja ben' rulidza Diuzi yeguēdyibi' leyaquē' babdyin Pedro zēnē' ru'a yu'u. ¹⁵ Na'ra una ja ben' nita' lu'u yu'u rēbiyaquē' lēbi':

—¿Que raza tondulo?

Pero lēbi' nabi' talicazi bdyin Pedro ru'a puerta. Na'ra unayaquē' rēbiyaquē' lēbi':

—Cala lēbē', dechan' ángel quienē'.

¹⁶ Pero zēcazi Pedro ruxidyiguē' lē'ē puerta. Na' cati usaloyaquē' puerta blē'ēyaquē' lēbē', lega

bdzebiyaquë'. ¹⁷ Na'ra bënë' seña conlë nē'ë ta yega'nyaquë' chizi. Caora na' gudyinë' leyaquë' cabë' guca ulio Diuzi lëbë' lu'u dyiguiba. Quie lena' unë' rëbinë' leyaquë':

—Uletzeguëdyi Santiago lente yaca los demás bichiro cabë' ta užaca' beroga' lu'u dyiguiba.

Ude beyudyi na', uži'në' zeyoguë' ga tula.

¹⁸ Biži cati uyenina' ziladao', legazi uyu'u soldado ru'be, porque bineziyaquë' bi guca quie Pedro. ¹⁹ Cana' bë rey Herodes mandado tzio soldado tula tzediloyaquë' Pedro, pero ganu Pedro bedzeleyaquë'. Hora na' beyëžinë' pquëpinë' ja soldado rapa dyiguiba, pero biubinyaquë' bi inayaquë'. Na'ra bë rey Herodes mandado gati yaca soldado. Ude beyudyi na', uža'në' estado Judea zionë' yesunë' ciudad Cesarea.

Cabë' guca guti rey Herodes

²⁰ Na'ra puro yedyi ga rnabë' rey Herodes na' ra'o yaca ben' yedyi Tiro len ben' yedyi Sidón ta raoyaquë'. Pero rey Herodes na' rdza'në' leyaquë'. Quie lena' gucayaquë' de acuerdo ta tzena'yaquë' lëbë' ta hue'lëyaquë' lëbë' di'idza'. Por lena' yeyubiyaquë' tu ben' lao Blasto, ben' naca empleado quie rey Herodes, cuenda na' chi huenë' tu cule hue'lënë' rey Herodes di'idza' ta yega'ntza'olë rey Herodes leyaquë'. ²¹ Cati bdyin dza ru'elë rey Herodes leyaquë' di'idza', guconë' žabanë' ta racocazi rey, yeque'në' xlatonë' ga rbezë' benë', uzulaonë' ru'elënë' yaca benë' di'idza'. ²² Na'ra yaca ben' bzënaga quienë', unëyaquë' zidzo nayaquë':

—¡Quele benë' rnë, nechan' tu diuzi rnë!

23 Bineyudyi di'idza' caora labdyinte tu ángel quie Diuzi bënë' ta gaca žhue' rey Herodes, porque bigudyinē' yaca ben' bzēnaga quienē' de que bireya'ala' tzionla'adyi'jē' lēbē', tuzi Diuzi reya'ala' tzionla'adyi'jē'. Na'ra udao bēla dao' bižu yu'u lu'u lē'ēnē' lēbē' gutinē'.

24 Tu dza, tu dza, ziorarē xti'idza' Diuzi cabē' udixogue'jē' duže yedyi re' na'.

25 Na'ra Bernabé len Saulo, caora beyudyi dyin quieyaquē', beza'yaquē' ciudad Jerusalén zeyoy-aquē' ciudad Antioquía uquiē'yaquē' Juan, ben' laorē Marcos.

13

Bernabé len Saulo uzulaojē' rdajē' rguixogue'jē' benē' xti'idza' Diuzi tu tu yedyi

1 Na'ra entre ja ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía, uzu yaca ben' psēdi udixogue' xti'idza' Diuzi. Uzu tu ben' lao Simón Gašo. Lēscan' uzurē tu ben' yedyi Cirene laonē' Lucio. Lēscan' uzurē itunē' laonē' Manaén, ben' abgualē Herodes. Naca Herodes gobernador quie estado Galilea. Lēzi ciudad Antioquía nita'lē Saulo len Bernabé len los demásyaquē'. 2 Biži cati guca tu dza rionla'adyi'yaquē' Diuzi rueyaquē' ubasi, hora na' unē Bichi Be quie Diuzi gudyinē' lejē':

—Uleuda' Bernabé len Saulo ta tzioyaquē' hueyaquē' ca tu dyin re'enda' hueyaquē'.

3 Quie lena' bipsanjē' bēyaquē' ubasi. Caora na' du rulidzayaquē' Diuzi, na' bda'yaquē' na'ajē' guicho Bernabé len Saulo unabayaquē' gacalē Diuzi leyaquē'.

Yaca apóstol na' udixogue'jě' beně' xti'idza' Diuzi isla Chipre

⁴ Na'ra use'ela' Bichi Be quie Diuzi leyaquē' uza'yaquē' zioyaquē' ciudad Seleucia. Caora na' udejě' yedyi na' uyu'uyaquē' lu'u barco ta idyinyaquē' isla Chipre. Naquiē'jě' Juan Marcos ta gacalēnē' leyaquē'. ⁵ Na'ra cati bdyinyaquē' yedyi Salamina. Caora na' rioyaquē' lu'u sinagoga quie ja ben' nacaja ben' Israel, uzulaoyaquē' rguixogue'jě' leyaquē' xti'idza' Diuzi. ⁶ Pues udayaquē' dužete isla Chipre bdyinyaquē' yedyi Pafos. Na' yatilayaquē' tu ben' Israel laonē' Barjesús. Naquē' ben' brujo, nanē' rnē' puro xti'idza' Diuzi, dechan' ben' huezi' yě'. ⁷ Pues ben' brujo na' zuē' lao ben' naca gobernador laonē' Sergio Paulo. Pues gobernador na' naquē' ben' de pensari. Bēnē' mandado tzexi'yaquē' Bernabé len Saulo, porque re'ennē' yenē' con cabē' naca xti'idza' Diuzi. ⁸ Pero ben' brujo na' laorēnē' Elimas, bēnē' contra Bernabé len Saulo. Bigu'unnē' gale gobernador xti'idza' Diuzi. ⁹ Na'ra Saulo na' laorēnē' Pablo, du yu'unē' Bichi Be quie Diuzi, una'nē' ben' brujo dyē'ēdi, unē' gudyinē' lēbē':

¹⁰ —Ben' huezi' yě', ben' mala naco'. Naco' zi'i taxi'ibi'. Puro tamedian rguilolo' ruelo'. ¿Bixquien' birsanlo' rziu' benē' yě' bire'enlo' galeyacuē' xti'idza' Diuzi? ¹¹ Pues na'ra abdyin hora hue Diuzi luē' castigo. Gaco' ben' laochula. Zēdza ni siquiera xni' obidza bira ilē'ēlo'.

Caora na' laochulate lao ben' brujo, bira blē'ēnē'. Na' unabayēchi'nē' gudyinē' nu ben' bēxo nē'ē, ben' bequiē' lēbē'. ¹² Caora blē'ē gobernador

cabë' guca quie ben' brujo, na'ra gulenë' xti'idza' Diuzi. Tu bega'nzinë' bebanzinë' con cabë' naca yela' huaca quie xti'idza' Señor quiero Jesucristo.

Bdyin Pablo len Bernabé ciudad Antioquía ga nebaba Pisidia

¹³ Na'ra Pablo lënë' yaca ben' za'lënë', uza'yaquë' yedyi Pafos con lu'u barco zioyaquë' bdyinyaquë' yedyi Perge ga nebaba Panfilia. Pero Juan Marcos na' psanla'adyi'në' leyaquë' beza'në' na', bedyinnë' ciudad Jerusalén. ¹⁴ Caora na' udeyaquë' yedyi Perge bdyinyaquë' ciudad Antioquía ga nebaba Pisidia. Caora guca dza huezila'adyi', uza'yaquë' zioyaquë' lu'u sinagoga ure'yaquë'. ¹⁵ Ude beyudyi unë yaca ben' re' na' di'idza' bzu Moisés len yaca los demás ben' profeta lë'ë guichi, na'ra use'ela' yaca xan' sinagoga tu ben' unë gudyinë' leyaquë':

—Bicha', chi re'enle yëbile ja benë' bi di'idza', huazaquë' yëbilejën na'a.

¹⁶ Pues na'ra uzuli Pablo ga re'në', bënë' seña conlë na'anë' tacuenda na' initaljë' chizi uzë'nagayaquë' quienë'. Na'ra unë' rëbinë' leyaquë':

—Ulezëcara nagale le'e ben' Israel len yugulu le'e ben' rionla'adyi'rë Diuzi. ¹⁷ Psere Diuzi xuzixta'oro bënë' uyeyaquë' gucayaquë' ben' zë dza nenitaljë' yu binaca quieyaquë', yu nebaba nación Egipto. Conlë yela' huaca quienë' gucalënë' xuzixta'oro beza'yaquë' na'. ¹⁸ Pero con paciencia uzi'ze Diuzi quieyaquë' dza udayaquë' chopa galo iza tu paraje ga bidyia yu'u. ¹⁹ Caora na' bdyi-agui' Diuzi gadyi yedyi ta nebaba Canaán, bënë' xuzixta'oro layu quie ben' na' gucan quieyaquë'.

²⁰ Na'ra cadu tapa gayuhua iza yu gatzo ulio Diuzi yaca ben' gaca juez quieyaquë' ta inabë'në' leyaquë'. Cana'zi bega'nnan hasta dza rda tu ben' profeta laonë' Samuel. ²¹ Hora na' unaba xuzixta'oro usare Diuzi tu rey, ben' inabë' leyaquë'. Na'ra ulio Diuzi tu ben' laonë' Saúl, ži'i Cis. Naquë' diadza quie xuzixta'oro Benjamín, ben' unita' dza na'te. Na'ra guquë' rey quieyaquë' cadu chopa galo iza. ²² Pero uderala cati bezi' Diuzi yela' rnabë' quie Saúl, bënë' mandado gaca David rey quieyaquë' lao laza Saúl. Na'ra quie rey David unë Diuzi caora unë' rëbinë' xuzixta'oro: “Na'a sí, baolioga' David ži'i Isaí ta gaquë' rey quiele, porque rexeda'në' ruenë' du guicho du la'adyi'në' con ta re'enda' huenë'.”

²³ Na'ra nernë Pablo rëbinë' leyaquë':

—Según ca compromiso bë Diuzi dza na'te, ulionë' de entre yaca ži'isuba rey David nu ben' ute usela ra'o yeyoro ga zu Diuzi. Naca Jesús lëben' ulionë' ta ute uselanë' ra'o. ²⁴ Pues tu zaquixogue' Jesús xti'idza' Diuzi, udixogue' Juan bautista ra'o de que yuguluro reya'ala' utza'ro pensari quiero cuenda hue' Juan laoro. ²⁵ Na'ra cati baruen bago dza gati Juan unë': “Raquele naca' Cristo, pero binaca' Cristo. Zaza'rala ben' naca Cristo. Tantozi nacarë' ben' belao ca në'ëdi', ni lë'ëti' bibizaca' ni siquiera biyeyažoga' cuioga' guidi yu'u ni'anë'.”

²⁶ Na'ra nernë Pablo rëbinë' lejë':

—Le'e ben' ži'isuba xuzixta'ohua' Abraham, len le'e ben' tula, ben' rionla'adyi'rë Diuzi, nacan para le'e di'idza' rnia' niga. Rguixogue'n quie ben' ute usela ra'o yeyoro ga zu Diuzi. ²⁷ Pues ja ben' nita' ciudad Jerusalén lente ben' rnabë' quieyaquë',

binezijë' chi ži'i Diuzi naca Jesús. Lëzi raqueyaquë' rioñe'eyaquë' bi re'en ina di'idza' bzu ben' profeta lë'ë guichí caora cati rulabajë' lu'u sinagoga dza sábadó. Pero birioñe'eyaquë'n, dechan' bëyaquë' yela' mala con ca una ben' profeta hueyaquë' udaoyaquë' Jesús xquia gu'unyaquë' gutiyaquë' lëbë'. ²⁸ Biži biubinyaquë' bi hueyaquë' ta guti ben' rnabë' Jesús, porque bibi dula' xquia de quienë'. Cana' gu'unjë' guti Pilato Jesús ta gat-inë' ca quie ben' de dula' xquia quie. ²⁹ Na'ra caora baguca quie Jesús con ca rna lë'ë guichi la'iya quie Diuzi ca gaca quie Jesús, bechizayaquë' lëbë' ga gutië' lë'ë yaga cruzo yecachi'yaquë' lëbë'. ³⁰ Pero pseban Diuzi lëbë' zionë' ptilë' con yaca ben' quienë', ben' uza'lë lëbë' estado Galilea bdyinyaquë' ciudad Jerusalén. ³¹ Pues zidza uzulënë' yaca ben' quië' na'. Leyaquë' rguixogue'jë' benë' con ca guca quie Jesús.

³² 'Lëzi nëto' zëndo' niga rguixogue'ndo' le'e xti'idza' Diuzi, rguixogue'ndo' le'e de que según compromiso bëlë Diuzi xuzixta'oro dza na'te, bzuë' di'idza' quië' caora cati psebannë' Jesús. ³³ Lëzi para ra'o pseban Diuzi lëbë', como nacaro ži'isuba leyaquë'. Pseban Diuzi lëbë' con cabë' rguixogue'n lë'ë guichi salmo chopa cabë' rnën caniga: "Luë' naco' ži'ina'. Abdyin dza ulu'ena' yaca ben' nita' lao yedyi layu ži'ina' luë'." ³⁴ Lëzi una Diuzi dza na'te de que usebannë' Jesús tacuenda yebannë' tuzioli bira gaticazinë'. Quie lena' unë' caora në': "Huecaza' huen quiele según ca compromiso bëlia' xuzixta'ole rey David." ³⁵ Lëzi rnën lë'ë guichi tula cabë' hue

Diuzi quie ži'inë'. Lena' rnën cani: “Bihue'në' lato itabo cuiagui' cuerpo quie ži'inë', ben' naca la'iya quienë'.”

³⁶ Na'ra nernë Pablo rëbinë' leyaquë':

—Pues xuzixta'oro rey David, bënë' cumplir con ca gudyi Diuzi lëbë' dza nezunë' yedyi layu. Pero bdyin dza quienë' gutinë' yecachi'yaquë' lëbë' ga racachi'yaquë' xuzixta'oro. Na'ra utabo cuerpo quienë', ³⁷ pero biutabo cuerpo quie Jesús, porque pseban Diuzi lëbë'. ³⁸ Bicha', reya'ala' inezile de que lao na'a Jesús yezi'že Diuzi dula' xquia quiele. ³⁹ Lëscan' lao na'a Jesús hualë'ë Diuzi yugu ben' nao xneza Jesús ben' laxta'o yëri. Pero quie ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés, bide fuerza valor quie ley na' ta ilë'ë Diuzi ben' nao ley na' ben' laxta'o yëri. ⁴⁰ Pues quie lena' gapale cuidado ta bigaca quiele con ca bzu ja ben' profeta lë'ë guichi cati una Diuzi cani:

⁴¹ Hua' tu yela' milagro quia' dza rdale yedyi layu, pero yela' yaladyi' quiele, bigalele quie yela' milagro quia' hua'.

Ba'ala'cazi nu ben' yexi'idze'në' le'e, bigalecazile. Tu yebanzile ilë'ële con ca hua' entre le'e, pero como dan' biralele, lena' udyiagui'a le'e.

Cana' una Pablo udixogue'në' leyaquë' con cabë' una Diuzi dza na'.

⁴² Na'ra cati bero Pablo len yaca laguedyinë' lu'u sinagoga, ben' zë, ben' bzënaga quië', unabajë' lëbë' chi biyeguidë' ixun' ta yexi'idze'në' leyaquë' mazera. ⁴³ Na'ra bedzatzayaquë' lu'u sinagoga, pero zë ben' Israel len ben' tula, ben' naotzegue religión quie ben' Israel, unaoyaquë' ziolëyaquë' Pablo len Bernabé tu neza. Caora na' bë' Pablo len

Bernabé leyaquë' consejo gudyiyaquë' leyaquë' biyuhuëdiyaquë' inaoyaquë' xneza Diuzi nun quie ulio Diuzi nedyë'ë Diuzi leyaquë'.

⁴⁴ Na'ra beya' xun' bedupa casi yugu ben' yedyi lu'u sinagoga ta uzëmagayaquë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. ⁴⁵ Na'ra cati blë'ë yaca los demás ben' Israel cabë' abedupa ben' zë uzëmagayaquë' ca una Pablo, caora na' gucažë'yaquë' uzulaoyaquë' rnëlyaquë' Pablo hasta ptasi bnioyaquë' lëbë'. ⁴⁶ Pues hora na' bibdzebi Pablo len Bernabé unayaquë' rëbiyaquë' leyaquë' cani:

—Pues tanëro reya'ala' za'ndo' quixogue'ndo' le'e xti'idza' Diuzi porque nacale ben' Israel. Pero na' le'e bire'enle uzëmagale. Bire'enle gun Diuzi le'e yela' neban tuzioli. Quie lena' yeza'ndo' niga tzetixogue'ndo' yaca ben' binaca ben' Israel con cabë' rna xti'idza' Diuzi. ⁴⁷ Porque cana' use'ela' Diuzi nëto' unë' gudyinë' cani:

Bzua' le'e ca quie tu gui' žë tacuenda ilë'ë yaca ben' tula, ben' binaca ben' Israel.

Ise'ela' le'e ta tzetixogue'le xti'idza' yaca ben' nita' yedyi zitu' gula.

⁴⁸ Na'ra bë' be yaca ben' binaca ben' Israel ca unë Pablo, legazi redaohueyaquë' nayaquë' naca dya'a xti'idza' Diuzi. Pues gule yaca ben' ulio Diuzi, yaca ben' re'en Diuzi gata' yela' neban quie tuzioli. ⁴⁹ Na'ra bipsan ben' quie Jesús quixogue'yaquë' ben' nita' yugulu yedyi re' na' xti'idza' Diuzi. ⁵⁰ Pero bala ben' Israel bë'lyaquë' ben' belao quie yedyi, lente bala nigula bala'ana di'idza'. Unabayaquë' chi bigacalëyaquë' leyaquë' ta yebioyaquë' Pablo len Bernabé ciudad na'.

⁵¹ Caora na' pchibi Pablo len Bernabé yu bëxte

dyia huarache quieyaquë', porque según costum-bre quieyaquë', lena' nacan seña de que psaca ben' ciudad na' leyaquë' bizinaquezi. Caora na' beza'jè' ziojè' ciudad Iconio. ⁵² Pero con ca tu yaca ben' bagule xti'idza' Jesús, uyu'uyaquë' Bichi Be quie Diuzi redaohuetzegueyaquë'.

14

Pablo len Bernabé bdyinyaquë' ciudad Iconio

¹ Na'ra bē' bdyin Pablo len Bernabé ciudad Iconio, zioyaquë' uyu'uyaquë' lu'u sinagoga quie ben' Israel. Na' bē'lēyaquë' ben' bedupa lu'u sinagoga na' di'idza'. Caora na' ben' zē guleyaquë' ca gudyi Pablo len Bernabé leyaquë', tanto ben' Israel como ca ben' binaca ben' Israel. ² Pero yaca ben' Israel, ben' birale cabē' di'idza' ru'e Pablo len Bernabé, unēyaquë' contra leyaquë'. Na'ra ja ben' binaca ben' Israel, guleyaquë' ca di'idza' unē ben' Israel contra lejē', blē'ēyaquë' ben' mala ben' nao xneza Jesús. ³ Quie lena' bega'n Pablo len Bernabé zidza na'. Birdzebijē' udixogue'yaquë' con cabē' rna xti'idza' Jesús. Pues bē' Diuzi leyaquë' lato hueyaquë' yela' milagro quienē' tacuenda inezi yaca ben' yedyi na' de que huacalē Diuzi nutezi ben' gale xti'idzē'. ⁴ Quie lena' guca yaca ben' ciudad Iconio chopa cue'. Tu cue'yaquë' bēlēyaquë' ben' Israel, ben' binao xneza Jesús tuže. Pero itu cue'jē' bda'yaquë' yaca apóstol. ⁵ Quie lena' guca yaca ben' binao xneza Jesús de acuerdo len ben' rnabē' quieyaquë' ta hueyaquë' leyaquë' bizinaquezi quiyaquë' leyaquë' yo. ⁶ Biži caora un-ezi Pablo len Bernabé ca re'enyaquë' hueyaquë'

quieyaquë', uza'yaquë' zioyaquë' yu nebaba Licaonia, udeyaquë' ciudad Listra len ciudad Derbe, uderëyaquë' yaca ciudad tula, ciudad re' ga'ala'.
 7 Con ga udeyaquë', udixogue'jè' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi.

Ciudad Listra udiyë' Pablo yo

8 Na'ra ciudad Listra uzu tu be'mbyu, ben' biraca sa'. Ni tu lasagazi binesa'në'. Puro re'tezinë' como nažinë' desde cati galotenë'.
 9 Na'ra re'në' rzënaquë' con cabë' di'idza' ru'e Pablo. Na'ra una' Pablo lëbë' dyë'ëdi, gucabë'në' rzudyi'ilë ben' ži Diuzi rbezë' yeyue Diuzi lëbë'.
 10 Na'ra unë Pablo zidzo gudyinë' lëbë':

—Uzuli, bezu ni'alo' derecho.

Caora na' uxitinë' labezutenë' ni'anë' yu, laozulaotenë' rza'në'. 11 Biži cati blë'e ja benë' cabë' bë Pablo quie ben' ži, unëyaquë' zidzo rëbiyaquë' laguedyiaquë':

—¡Baoyëzi chopa diuzi quiero! ¡Nacajë' forma quie benë' detilalaoyaquë' ra'o niga!

12 Na' unëyaquë' xti'idza'yaquë', di'idza' quie ben' Licaonia. Unayaquë' naca Bernabé tu diuzi laonë' Júpiter. Lëzi unayaquë' naca Pablo itu diuzi laonë' Mercurio. Na'ra unayaquë' naca Pablo diuzi Mercurio, porque nayaquë' naca Mercurio ben' ru'etzegue di'idza' cabë' ru'e Pablo. 13 Na'ra ru'a ciudad na' zu tu idao' quie diuzi Júpiter. Pues na' bro tu pxuzi quie idao' na', bdyinnë' ga zë Pablo len Bernabé. Naquië'në' bëdyihuaga, bia nuetza'onë' con yo. Na'ra pxuzi lënë' yaca ben' nita' na', re'enyaquë' tzionla'adyi'yaquë' Pablo len Bernabé nayaquë' yaca diuzi leyaquë'.

Re'enyaquë' gutiyaquë' bëdyihuaga ca quie gun quieyaquë'. ¹⁴ Na'ra cati gucabë' Pablo len Bernabé cabë' re'enyaquë' huejë', caora na' uzulaoyaquë' rchezayaquë' žabayaquë', yu'uyaquë' lado yaca benë' na' unëyaquë' zidzo rëbiyaquë' leyaquë':

¹⁵ —¡Benë'! ¿Bixquien' ruele tamedian quiele ruele cana'? Lëzi benë'zi ca le'e nacarëndo' za'ndo' quixogue'ndo' le'e ta usanle ta bibi sirve rionla'adyi'le benë'. Reya'ala' tzionla'adyi'le tuzi Diuzi zu guibá, Diuzi neban tuzioli. Como lëbë' bënë' guibá, lëbë' bzaloguë' dyila yu, lëbë' udixuguë' nisadao'. Hasta con lao yugulute bënë'.

¹⁶ Na'ra dza na'te ba'ala'cazi bë yaca ben' binaca ben' Israel ta rnazin quieyaquë', bibë Diuzi castigo quieyaquë'. ¹⁷ Birsannë' rulu'enë' yela' huaca quienë'. Rulu'enë' ben' huen naquë' dan' tadya'a babënnë' quiero. Por lëbë' ruen nisayo, rero usecho dya'a, runnë' yugulu ta raoro yugu dza tzu'uro gusto lao yedyi layu.

¹⁸ Pero ba'ala'cazi una Pablo len Bernabé cana', canezi bëyaquë' gan bibëti yaca ben' yedyi bëdyihuaga ca quie gun quiejë' ta tzionla'adyi'jë' leyaquë'.

¹⁹ Na'ra cati bdyin yaca ben' Israel, ben' uza'ja ciudad Antioquía len ben' uza'rëja ciudad Iconio, bë'lëyaquë' ben' ciudad di'idza' ta huejë' contra Pablo len Bernabé. Quie lena' uzulao ja ben' ciudad na' rguijë' Pablo yo ta gutiyaquë' lëbë'. Caora guqueyaquë' baguti Pablo, hora na' udubayaquë' lëbë' yatixojë' ru'a ciudadtela. ²⁰ Na'ra bedupa yaca ben' quie Jesús nayëchayaquë' gan' de Pablo. Caora na' beyasa Pablo zeyonë' lao ciudad tatula.

Pues beteyu dza tula, uza'lë Pablo Bernabé zioy-aquë' ciudad Derbe.

²¹ Na'ra udixogue'rëjë' ben' ciudad Derbe con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Na' bëyaquë' gan gule ben' zë, gucayaquë' ben' nao xneza Jesús. Ude beyudyi na', bedeyaquë' ciudad Listra, bedeyaquë' ciudad Iconio, bedeyaquë' ciudad Antioquía. ²² Na'ra ja ciudad ga bedeyaquë', bë'yaquë' di'idza' žela'adyi' yaca ben' nao xneza Jesús, unëyueyaquë' leyaquë' con cabë' reya'ala' hueyaquë' inaoyaquë' du guicho du la'adyi'jë' xneza Jesús. Lëzi unayaquë' rëbiyaquë' leyaquë':

—Huetzague benë' bizinaquezi quiele, porque cana' ruejë' quie nu ben' nao xneza Diuzi.

²³ Lëzi ulioyaquë' ben' napa dyin, ben' racalë ben' nao xneza Jesús quie quie ciudad ga nita' ben' nao xneza Jesús. Pues beyudyi na', bëyaquë' ubasi bë'lëyaquë' Diuzi di'idza' blidzayaquë' lëbë' chi bi-ucuasa ucu'onë' bi tamala gaca quie ben' ulioy-aquë' como dan' barue quieyaquë' xti'idza'në'.

Bedyin Pablo len Bernabé ciudad Antioquía ga nebaba Siria tatula

²⁴ Ude beyudyi na', uza'yaquë' zioyaquë' udeyaquë' yu nebaba Pisidia, na' bdyinyaquë' yu nebaba Panfilia. ²⁵ Lëzi udejë' ciudad Perge ga udixogue'rëjë' ben' ciudad na' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Beyudyi na' uza'yaquë' zioyaquë' ciudad Atalia. ²⁶ Na'ra ciudad na' beza'yaquë' con lu'u barco zeza'yaquë' bedyinyaquë' ciudad Antioquía tatula ga nita' yaca ben' nao xneza Jesús, ben' use'ela' leyaquë' yetixogue'yaquë' benë' xti'idza' Diuzi. Lëyaca ben' na' bë'lëyaquë'

Diuzi di'idza' por nun quieyaquë' dza zioyaquë' na'. Na' beyudyi tu ca dyin quie Diuzi bëyaquë'.

²⁷ Na'ra caora bedyinyaquë', bdupa yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía. Uzulao Pablo ru'enë' di'idza' con cabë' gucalë Diuzi leyaquë'. Lëzi gudyinë' leyaquë' con cabë' ulio Diuzi ben' binaca ben' Israel rnaorëyaquë' xneza Jesús. ²⁸ Na'ra Pablo len Bernabé bega'nyaquë' zidza ciudad na' len yaca los demás ben' nao xneza Jesús.

15

Caora bedupa ja ben' quie Jesús bëjë' junta ciudad Jerusalén

¹ Pero tiempo na' bdyin chopa tzona benë' ciudad Antioquía, ben' uza'ja estado Judea. Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' ben' nao xneza Jesús:

—Yugu ben' binaca ben' Israel, ben' bano xneza Jesús, rnaban hueyaquë' lato su tu xëdyidao' cuinyaquë' cabë' rna lë'ë guichi ley pca'n Moisés dza na'te. Porque chi binaoyaquë' con cabë' rna lë'ë guichi ley na', biyezi' Diuzi leyaquë' yeyoyaquë' guibá dza gatiyaquë'. —Cana' unayaquë' gudyijë' lejë'.

² Quie lena' legazi uyu'u Pablo len Bernabé huenë len leyaquë'. Pues como bibega'një' de acuerdo, na'ra entre yaca ben' nao xneza Jesús nita' na', bëyaquë' nombrar Pablo len Bernabé len ichopa tzona ben' tzio ciudad Jerusalén tacuenda hue'jë' di'idza' conlë ja apóstol len yaca ben' belao quie yaca ben' nao xneza Jesús nita' na'.

³ Na'ra yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía use'ela'yaquë' lejë' uza'yaquë' udeyaquë' ja ciudad nebaba Fenicia len ja ciudad nebaba Samaria. Na'ra tu tu ciudad ga udeyaquë' udixogue'yaquë' leyaquë' cabë' rue yaca ben' binaca ben' Israel barsanla'adyi'yaquë' costumbre quie xuzixta'oyaquë', barnaoyaquë' xneza Jesús. Na'ra quie lena', legazi redaohue yaca ben' nao xneza Jesús nita' ja ciudad ga udeyaquë'.

⁴ Caora bedyinyaquë' ciudad Jerusalén, pues yaca apóstol, len yaca los demás ben' nao xneza Jesús, len yaca ben' napa dyin quieyaquë', bga-pajë' leyaquë' diuži. Na'ra bdze' Pablo len Bernabé di'idza' yugulu con cabë' bë Diuzi gucalënë' leyaquë' ga udixogue'jë' benë' con cabë' rna xti'idzë'. ⁵ Pero na' uzuli bala ben' nao xneza Jesús, ben' nacarë quie partido fariseo. Na'ra nu ben' naca partido fariseo, legazi rnaoyaquë' guichi ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés. Quie lena' unayaquë' rëbiyaquë' yaca los demás ben' nao xneza Jesús cani:

—Yugu ben' binaca ben' Israel, yaca ben' nao xneza Jesús, reya'ala' uzu tu xëdyidao' cuinyaquë'. Lëzi reya'ala' huero mandado huejë' cumplir con ca rna lë'ë guichi ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés.

⁶ Na'ra bedupa yaca apóstol len yaca ben' napa dyin quie ben' nao xneza Jesús tacuenda hueyaquë' pensari con cabë' una yaca ben' na'. ⁷ Caora na' legazi uyu'uyaquë' huenë. Cati beyudyi na', na'ra uzuli Pedro rëbinë' leyaquë':

—Bicha', dyë'ëdi nezile de que dza na'te ulio Diuzi në'ëdi' de entre ra'o ta quixogui'a ben' bi-

naca ben' Israel xti'idza' Diuzi, porque lëscan' re'en Diuzi inaoyaquë' xnezë'. ⁸ Nezi Diuzi bitezi pensari raca yugo benë'. Quie lena' bzioñe'enë' leyaquë' de que zuë' dispuesto yezi'në' leyaquë'. Na' biži ba'ala'cazi binacajë' ben' Israel, bdze'në' Bichi Be quienë' lu'u guicho laxta'oyaquë' laga ca bdze'në' Bichi Be quienë' lu'u guicho laxta'oro. ⁹ Como tuzi rue Diuzi len leyaquë' len ra'o, aodibi Diuzi laxta'oyaquë' nun quie barue quieyaquë' xti'idzë'. ¹⁰ Na'a ¿bixquien' racale pensari binezi Diuzi bi bënë'? Pues ni ra'o ni xuzixta'oro bibëro gan inaoro duže guichi ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés. Na'ra ¿bixquien', pues, re'enle inao yaca ben' binaca ben' Israel ley quiero? Lena' nacan ca quie chi ugua'aroyaquë' yua' zi'i, tu ta bisuejë' hua'ayaquë'. ¹¹ Biži dyë'ëdi neziro de que laga cabë' ute usela Señor Jesús quiero por yela' ben' huen quienë', lëscan' ute usela Jesús yaca ben' binaca ben' Israel, yaca ben' rue quie xti'idzë'. —Cana' una Pedro gudyinë' leyaquë'.

¹² Na'ra uzulao Bernabé len Pablo ru'eyaquë' di'idza' con cabë' gualë Diuzi leyaquë' bëyaquë' nu yela' milagro lao ben' binacaja ben' Israel. Quie lena' unita' yaca ben' na' chizi yugutejë' rzënegayaquë' con cabë' una Bernabé len Pablo. ¹³ Pues beyudyi bë'yaquë' di'idza' na', na'ra una Santiago rëbinë' leyaquë':

—Bicha', uzëcara nagale quia'. Pues agudyi ¹⁴ Simón Pedro ra'o de que babdyin hora cuio Diuzi entre ja ben' binaca ben' Israel nu ben' re'en gaca ben' quienë' galeyaquë' xti'idzë'. ¹⁵ Lena' nacan de acuerdo con cabë' una ja ben' gula, ben' udixogue' xti'idza' Diuzi dza na'. Lena' rnën lë'ë

guichi quie Diuzi cani:

¹⁶ Cabë' rue yaca benë', reyueyaquë' recubiyaquë' yedyi quieyaquë', cana' hueria' conlë yaca ben' Israel.

Huadyin dza gacalia' yaca ben' Israel ta yenaoyaquë' xneza' tatula cabë' unao xuzixta'oyaquë' xneza' dza uda rey David lao yedyi layu.

¹⁷ Cana' hua' tacuenda inaorë yaca los demás ben' binaca ben' Israel xneza', lente yugu ben' naca ben' la'iya quia', ben' rzëto laohua'.

¹⁸ Cana' una Diuzi bzioñe'enë' ra'o.

Desde dza na'te unë' udixogue'në' xti'idzë'.

¹⁹ Na'ra nernë Santiago rëbinë' leyaquë':

—Quie lena' nia' bireya'ala' huero zëdi ben' binacaja ben' Israel, ben' psanja pensari gula quiejë' barnaojë' xneza Diuzi. ²⁰ Tuzi ca reya'ala' huero ise'ela'ro tu guichi ta quixogue'royaquë' bireya'ala' gaoyaquë' bë'ëla' bdyia benë' lao ru'aba ta bë'yaquë' ídolo quieyaquë'. Lëzi bireya'ala' gaoyaquë' bë'ëla' quie nu bia bibro ren hora gutiba'. Lëscan', con nutezi bia guixi', bireya'ala' gaoyaquë' ren quieba'. Lëzi bireya'ala' gatalëyaquë' nigula binaca žgulayaquë'. ²¹ Cana' re'ennan hueja ben' binacaja ben' Israel, ben' barnaoja xneza Diuzi tacuenda biudze'la'adyi' ja ben' Israel, porque desde tiempote uzucazi ja ben' nao ley pca'n Moisés. Quie quie yedyi quiero nita' yaca ben' Israel rulabajë' guichi ley na' lu'u sinagoga yugu dza saodo. —Cana' una Jacobo gudyinë' leyaquë'.

²² Na'ra ja apóstol, len yaca ben' napa dyin quie ben' nao xneza Jesús, len los demásyaquë',

psaque'yaquë' cabë' huejë' ta cuioyaquë' entre leyaquë' ben' tziolë Pablo len Bernabé ciudad Antioquía. Quie lena' ulioyaquë' tu ben' lao Judas Barsabás, len itunë' laonë' Silas. Nacayaquë' ben' bala'ana entre ja ben' nao xneza Jesús. ²³ Na'ra lëscan' bëyaquë' tu guichi ta nu'ayaquë'. Lë'ë guichi na' rnën canì:

“Nëto', yaca apóstol len yaca los demás ben' napa dyin entre yaca ben' nao xneza Jesús, rga-pando' diuži le'e como ben' bichindo', ben' barnao xneza Jesús. Baose'ela'ndo' guichi ni lao le'e ben' binaca ben' Israel, ben' nita' ciudad Antioquía, len le'e ben' nita' yedyi nebaba Siria, len le'e ben' nita' yedyi nebaba Cilicia. ²⁴ Banezindo' babida chopa tzona ben' uza' yedyi ni badeyu-biyaquë' le'e ta hue'lëyaquë' le'e di'idza', pero ca bëyaquë' pquixiyaquë' pensari quiele bëyaquë' le'e zëdi. Pero cala nëto' use'ela'ndo'yaquë', dechan' ta racazi la'adyi'jë' bëjë' cana'. ²⁵ Quie lena' gucando' de acuerdo, uliondo' de entre nëto' chopa ben' guidalë bichiro Pablo len bichiro Bernabé ideyubiyaquë' le'e inayaquë' le'e ca naca pensari quiendo'. ²⁶ Naca Pablo len Bernabé ben' uyocazi ja ciudad tula tanun quie Señor quiero Jesucristo ga ruenan žudyi guti ja benë' lejë'. ²⁷ Lëscana' use'ela'ndo' Judas len Silas ta uxi'idze'yaquë' le'e yugulu cabë' naca pensari quiendo' niga. ²⁸ Na'ra según pensari quie Bichi Be quie Diuzi len pensari quiendo', nacan huen bihuendo' mandado inaole duže ley quie Moisés. Ca rnando' le'e niga, cana'zi nacan zi quiele huele. ²⁹ Pues bireya'ala' gaole bë'ëla' bdyia benë' ru'aba ta bë'yaquë' ídolo quieyaquë'. Lëzi bigaole bë'ëla' quie nu bia bibro

ren hora gutiba'. Lëscan' con nutezi bia guixi', bireya'ala' gaole ren quieba'. Lëzi bireya'ala' gatalële nigula binaca žgulale. Chi hue quiele uzule di'idza' ca nando' le'e niga, cana' huele ta yu'u ni'a xnezi. Na' yugu dza rulidzando' Diuzi gacalënë' le'e." Cana' unën lë'ë guichi na' ta use'ela'yaquë'.

³⁰ Pues cana' guca uza'yaquë' zioyaquë' ciudad Antioquía ptupayaquë' yaca ben' nao xneza Jesús, bë'yaquë' leyaquë' guichi nu'ayaquë'. ³¹ Na'ra cati bablabayaquë' guichi na', legazi bedaohueyaquë' con cabë' di'idza' žela'adyi' rnën lë'ë guichi na'. ³² Na'ra como Judas len Silas nacarëyaquë' ben' rguixogue' xti'idza' Diuzi, hora na' bë'lëyaquë' leyaquë' di'idza' žela'adyi' mazera. Na'ra nun quie di'idza' unayaquë' gucalëyaquë' leyaquë' ta inaorayaquë' dula'adyi'jë' xneza Jesús. ³³ Bizi na' caora baguca zidza zuyaquë' ciudad na', bë yaca ben' quie Jesús tu despedida ta yeza'yaquë' yedyinyaquë' ciudad ga nita' ja ben' use'ela' leyaquë'.

³⁴ Pero Silas psaque'në' yega'nnë' ciudad Antioquía. ³⁵ Lëzi bega'nrë Pablo len Bernabé ciudad na'. Na'ra leyaquë' len yaca los demás ben' quie Jesús, udixogue'yaquë' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi.

Bezulao Pablo ta chopa rdanë' rguixogue'në' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi

³⁶ Pues caora baode tu tiempo, una Pablo rëbinë' Bernabé:

—Ya' tzioro tatula tzeyubiro ja bichiro nita' yugu ciudad con ga udero udixogue'ro yaca benë'

con cabè' rna xti'idza' Diuzi dza na'. Tzioro tzena'ro bi raca quiejè'.

³⁷ Pues na'ra gu'un Bernabé iquiè'yaquè' Juan Marcos, ³⁸ pero Pablo na' bigu'unnè', porque dan' psanla'adyi' Juan leyaquè' dza uyoyaquè' yaca yedyi nebaba Panfilia. Biuyolènè' leyaquè' ta tzetixogue'yaquè' benè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi. ³⁹ Tantozi uyu'uyaquè' huenè na', uza'yaquè' quie quieyaquè'. Na'ra uquiè' Bernabé Marcos uza'yaquè' zioyaquè' isla Chipre. ⁴⁰ Pero Pablo, por tu partela, ulionè' Silas ben' tziolè lèbè'. Na'ra bè' beyudyi blidza ben' nao xneza Jesús Diuzi ta gacalènè' Pablo len Silas con ga tzioyaquè', ⁴¹ caora na' uza'yaquè' zioyaquè' yedyi ga nebaba Siria len yedyi ga nebaba Cilicia. Con ga udeyaquè' mazera bè'yaquè' ben' nao xneza Jesús di'idza' žela'adyi'.

16

Uquiè' Pablo len Silas Timoteo

¹ Na'ra bedyin Pablo len Silas ga re' ciudad Derbe len ciudad Listra. Na' yexacayaquè' tu ben' lao Timoteo naquè' ben' quie Jesús. Naca žna'nè' ben' Israel, lèzi nacarènè' ben' nao xneza Jesús. Naca xuzinè' ben' griego. ² Rna ja ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Listra, len ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Iconio, de que naca Timoteo ben' dya'a gula. ³ Caora na' gu'un Pablo uquiè'nè' Timoteo, pero como nita' zè ben' Israel gan' tzioyaquè', lèscan' como nezi yaca ben' Israel binaca xuzi Timoteo ben' Israel, quie lena' bzu Pablo tu xèdyidao' Timoteo tacuenda biudze'la'adyi' ja

ben' Israel nita' ja ciudad ga tzioyaquë'. ⁴ Na'ra uza'yaquë' zioyaquë'. Pero tu tu ciudad ga udeyaquë' udixogue'yaquë' ben' nao xneza Jesús nita'ja na' con cabë' una yaca apóstol len ben' napa dyin caora bëjë' junta ciudad Jerusalén. Lëscan' gudyijë' lejë' ta uzujë' di'idza' ca di'idza' una yaca ben' bë junta. ⁵ Pues cana' guca quie ben' quie Jesús nita' ga udejë', uzela'adyi'yaquë' naoyaquë' xneza Jesús du guicho du la'adyi'jë'. Quie lena' uyera mazera ben' nao xneza Jesús tu dza tu dza.

Cabë' guca uxusa Pablo blë'ënë' tu be'mbyu, ben' uza' yaca ciudad nebaba Macedonia

⁶ Pues como bibë' Bichi Be quie Diuzi lato quixogue'yaquë' ben' nita' yaca ciudad nebaba Asia con cabë' rna xti'idza' Diuzi, uza'yaquë' udeyaquë' yaca ciudad nebaba Frigia len yaca ciudad nebaba Galacia ⁷ hasta bdyinyaquë' ga beyudyi yu nebaba Misia. Hora na' gu'unyaquë' tziorayaquë' mazera ta idyinyaquë' yaca ciudad nebaba Bitinia, pero lëzi bibë' Bichi Be quie Diuzi lato. ⁸ Quie lena' beza'yaquë' bedeyaquë' yu nebaba Misia bedyinyaquë' ciudad Troas. ⁹ Caora na' ca du rëla, uxusa Pablo blë'ënë' tu ben' Macedonia zënë' rnabayëchi'në' rëbinë' lëbë': "Naguido' Macedonia ga zundo' tacuenda gacalao' nëto'." ¹⁰ Hora na' ude beyudyi blë'ë Pablo con cabë' uxusanë', na'ra labëteyaquë' puesto quieyaquë' ta tzioyaquë' Macedonia. Lëzi në'ëdi', Lucas, uyalia' leyaquë'. Naca' ben' bzu di'idza' lë'ë guichi ni. Na'ra con cabë' uxusa Pablo, lena' unezindo' de que re'en Diuzi tziondo' tzetixogue'ndo' ben' Macedonia con cabë' rna xti'idzë'.

Pablo len Silas bdyinyaquë' ciudad Filipos

¹¹ Na'ra uza'ndo' ciudad Troas con lu'u barco ziondo' tu li ta idyinndo' isla Samotracia. Caora beteyu dza tula bdyinndo' ciudad Neápolis.

¹² Na'ra uza'ndo' ziondo' ciudad Filipos. Pues ciudad Filipos nacan yedyi belaora quie ja ciudad nebaba Macedonia. Pues nita' casi puro ben' romano ciudad na'. Na'ra bega'nndo' na' chopa tzona dza. ¹³ Biži guca tu dza saodo na' uza'ndo' ziondo' tu ru'a yao že de ru'a yedyi na'. Lëlugar na' nacan ga rio ja ben' Israel ru'elëyaquë' Diuzi di'idza'. Na'ra ure'ndo' na' uzulaondo' rguixogue'ndo' con cabë' rna xti'idza' Diuzi lao ja nigula bdupayaca na'. ¹⁴ Na'ra entre ja nigula na' ure' tunë' laonë' Lidia. Naquë' ben' ciudad Tiatira. Naquë' ben' ruti' la'ari' tza'o, la'ari' culuri morado. Lëzi naquë' ben' rionla'adyi' Diuzi. Na'ra bdze' Diuzi lëbë' pensari ta hue quienë' con cabë' rna di'idza' ru'e Pablo rëbinë' leyaquë'. Cana' uzulaonë' inaonë' xneza Jesús. ¹⁵ Caora na' bë'yaquë' laonë' lente yaca familia quienë'. Pues beyudyi na', unë' nëto' du la'adyi'në':

—Chi psaque'le de que tali banaca' ben' rnao xneza Jesús, guidale sule žan yu'u quia' chopa tzona dza.

Na'ra cana' guca quiendo', bega'nndo' lidyinë'.

¹⁶ Pues bdyin hora tatula ziondo' ga naca lugar ruendo' orar. Pero du tu neza yetilando' tu nigu-ladao' yu'ubi' taxi'ibi'. Na'ra conlë taxi'ibi' ruebi' divinar. Lëzi nacabi' bi' nada'o, bi' rue dyin sin lažu. Pues como ruebi' divinar quie benë', legazi ruebi' gan dumi že para quie ja xa'mbi'. ¹⁷ Na'ra

uzulao nigula naobi' nēto' ga ziondo' rnēbi' zidzo rēbi' ben' nita' ciudad na':

—Yaca ben' ni rueyaquē' mandado quie tuzi Di-uzi zu sibi. Rguixogue'yaquē' benē' con cabē' rna xti'idza' Diuzi ta hue quieyaquē'n ta yeyoyaquē' guibá dza gatiyaquē'.

¹⁸ Na'ra cana' guca bazio zēdza nao niguladao' nēto' ga riondo' hasta que bdyin dza bdza' Pablo lēbi'. Caora na' beyēchonē' unē' rēbinē' taxi'ibi' yu'ubi':

—Rzētoga' lao Jesucristo, yerolo' gan' yu'ulo'.

Pues caora na'tezi laberote taxi'ibi' yu'u niguladao' na'.

¹⁹ Pero cati blē'ē yaca xan' nigula de que bira saque' hueyaquē' gan dumi por lēbi', caora na' bēxoyaquē' Pablo len Silas, uquiē'yaquē' lejē' yulao' ga re' yaca ben' rnabē'. ²⁰ Na'ra psedyinyaquē' lejē' lao yaca juez unayaquē' rēbiyaquē' ja juez:

—Yaca ben' ni nacayaquē' ben' Israel. Rdayaquē' rguiloyaquē' huedila lao yedyi quiero niga. ²¹ Re'enyayuē' si'ro inaoro cabē' naca pensari quiejē', pero biru'en lato inaoro xneza quieyaquē', porque dan' nacaro ben' romano.

²² Na'ra yaca ben' yedyi na', bdza'tzegueyaquē' Pablo len Silas. Hora na' bē ja juez mandado ilēcho policía žabajē' tacuenda quiyaquē' lejē' con bara. ²³ Beyudyi uditzagueyaquē' lejē' con bara, bdze'yaquē' lejē' lu'u dyiguiba, gudyiyaquē' ben' rapa dyiguiba ta gapē' lejē' dyē'ēdi. ²⁴ Quie lena' uquiē' ben' rapa dyiguiba lejē' guichote ga beyudyite dyiguiba, bdze'nē' ni'ajē' lu'u yēro dyia chopa yaga ta'a ta resiotejē' con candado.

25 Na' cadu gatzo yëla re' Pablo len Silas rueyaquë' orar rulayaquë' alabanza quie Diuzi, pero yaca los demás preso deyaquë' rzëmagayaquë' cabë' rula Pablo len Silas. 26 Pues caora na' tu sasazi, ben tu užu' huala gula bzin dyiguiba. Dyin quie užu' na', uyalo yugu puerta quie dyiguiba. Lëzi yugu caden na' nario ja preso beyedyijan bguinojan layu. 27 Cati udëlebë ben' rapa dyiguiba, blë'ënë' nayalo ja puerta quie dyiguiba. Caora na' ulëchonë' espada quienë' ta yeyutinë' cuinnë', porque guquenë' baola yaca preso de ja na'. 28 Hora na' unë Pablo zidzo gudyinë' lëbë':

—Bibi tamala huelo' quio', porque nicazi nita'ndo' yugundo'.

29 Na'ra unaba ben' rapa dyiguiba gui' zionë' tariara uyu'unë' lu'u dyiguiba. Tantozi rdzebinë' zionë' uditzu žibinë' laojë', 30 ulionë' Pablo len Silas ga dejë' unë' rëbinë' lejë':

—Señores, ¿biži ca reya'ala' hua' ta yeyëri laxta'ohua' lao Diuzi?

31 Na'ra bequëbijë' rëbijë' lëbë':

—Reya'ala' hue quio' xti'idza' Señor Jesús. Cana' yeyëri laxta'olo' lao Diuzi, cana' yeyëri laxta'o familia quio' lao Diuzi.

32 Pues udixogue'jë' lëbë' lente yugu yaca familia quienë' nita'ja na' con cabë' rna xti'idza' Señor Jesús. 33 Lëzi yëla na'tezi hora na', udibi ben' rapa dyiguiba ga naca Pablo len Silas hue'. Na'ra bë'yaquë' lao ben' rapa dyiguiba lente yugo familia quienë'. 34 Beyudyi na' uquië'në' Pablo len Silas lidyinë' ga bgaonë' leyaquë'. Hora na'

lēbē' lente yugo familia quienē', legazi redao-hueyaquē', porque dan' barnaojē' xneza Diuzi.

³⁵ Pero caora uyenī' zila na', use'ela' yaca juez policía gan zē ben' rapa dyiguiba gudyiyaquē' lēbē' ta yebionē' Pablo len Silas lu'u dyiguiba.

³⁶ Caora na' unē ben' rapa dyiguiba rēbinē' Pablo:

—Abla' di'idza' quie ja juez na' re'enyaquē' yebioga' le'e. Pues na' yerole dyē'ēdi, yeyole huen.

³⁷ Pero una Pablo gudyinē' lejē':

—Nēto' banacando' cuenda quie ciudad Roma. Según ley quie ben' romano, biru'en lato quiyaquē' nēto' udze'yaquē' nēto' dyiguiba sin nica negacazi justicia quiendo'. ¿Cómo pues bare'enyaquē' yebioyaquē' nēto' nagachi'zi? ¡Pues bisaque' usacayaquē' nēto' cana'! Ni cuezando' hasta que guidayaquē' cuinyaquē' yebioyaquē' nēto'.

³⁸ Na'ra hora na' uyo ja policía yeguēdyiyaquē' yaca juez con ca una Pablo. Pues cati unezi yaca juez de que naca Pablo len Silas cuenda quie ciudad Roma, lena' legazi bdzebigaziyaquē'.

³⁹ Caora na' uyo yaca juez gan' de Pablo len Silas yeguēdyijē' lejē' ta yezi'ze Pablo len Silas quieyaquē'. Cana' guca bebioyaquē' lejē' lu'u dyiguiba. Na' unabayēchi'jē' lejē' ta yeza'jē' yerojē' ciudad na'. ⁴⁰ Pues bē' beroyaquē' dyiguiba na', zioyaquē' yeyubiyaquē' Lidia, ben' ruti' la'ari'. Lēscan' yeyubiyaquē' yaca los demás ben' quie Jesús nita' na'. Ude beyudyi bē'yaquē' lejē' di'idza' žela'adyi', beza'yaquē' zioyaquē' ciudad tula.

17

Guca tu zëdi gula conlë Pablo len Silas ciudad Tesalónica

¹ Pues udeyaquë' ciudad Anfípolis len ciudad Apolonia labdyintejë' ciudad Tesalónica ga zu tu idao' sinagoga quie ja ben' Israel. ² Na'ra con ca naca costumbre quie Pablo, rionë' lu'u sinagoga. Pues lao tzone xman, tu dza huio tu xman dza saodo na', bë'lënë' ben' rioja lu'u sinagoga na' di'idza' con cabë' rna xti'idza' Diuzi bzu ja ben' unita' dza na' lë'ë guichi. ³ Pxi'idze'në' leyaquë' de que con cabë' rna lë'ë guichi guti yaca benë' ben' use'ela' Diuzi, pero useban Diuzi lëbë'. Quie lena' unë' rëbinë' lejë' cani:

—Naca Jesús ben' use'ela' Diuzi. Quie lëbë' rguixogui'a le'e. —Cana' una Pablo gudyinë' lejë'.

⁴ Na'ra uzulao inao bala yaca ben' Israel xneza Jesús. Hora na' gucajë' tuže len Pablo len Silas. Lëzi zë yaca ben' griego, ben' rionla'adyi' yaca diuzi, unaorëyaquë' xneza Jesús. Lëzi unaorë ja zë nigula bala'ana quie yedyi na'. ⁵ Pero bala ja ben' Israel, ben' biunao xneza Jesús, gucažë'ëyaquë' como dan' bagule ben' zë ca una Pablo. Caora na' ptupajë' bala ben' rdazija du tu neza, yaca ben' malaja, gudyiyaquë' leyaquë' ta inëyaquë' di'idza' contra Pablo len Silas tacuenda na' idza' yaca ben' yedyi leyaquë'. Hora na' de por mala yetzu'uyaquë' lu'u yu'u quie tu ben' lao Jasón como rdayaquë' reguiloyaquë' Pablo len Silas ta yequië'yaquë' lejë' ga bedupa ja ben' yedyi. ⁶ Pero como bibedzeleyaquë' lejë' žan yu'u na', uquië'yaquë' Jasón udubayaquë' lëbë' layu lente itu chopa ben' quie Jesús. Hora na' zioyaquë' ga

re' ben' rnabë' quiejë' unayaquë' zidzo rëbiyaquë' leyaquë':

—Ben' ni laonë' Jasón. Bë'në' lato bdyin ben' rue zëdi duže yedyi layu žan yu'u quienë'. ⁷ Rueyaquë' contra ley quie rey César, porque nayaquë' quele César naquë' rey, nechan' tu ben' lao Jesús na' naca rey.

⁸ Na'ra bë' be ja ben' rnabë' len yaca los demás ben' yedyi ca una yaca ben' na', legazi bdza'yaquë'. ⁹ Pero bebiocaziyaquë' Jasón de fianza lente ben' compañero quienë'.

Bzënaga yaca ben' ciudad Berea di'idza' una Pablo len Silas

¹⁰ Quie lena' ja ben' quie Jesús nita' na' luegozi use'ela'yaquë' Pablo len Silas du rëla ciudad tula, ciudad laona Berea. Cati bdyinyaquë' ciudad na', rioyaquë' lu'u idao' sinagoga quie ja ben' Israel. ¹¹ Pero yaca ben' nita' na', nacarajë' ben' huen, quele ca yaca ben' nita' ciudad Tesalónica, porque dan' yexetzegueyaquë' bzënegayaquë' di'idza' ru'e Pablo. Pues tu dza, tu dza, reguiloyaquë' rna'yaquë' lë'ë guichi la'iya quie Diuzi chi ru'e Pablo di'idza' li con cabë' rnën lë'ë guichi na'. ¹² Na'ra zëyaquë' uzulaoyaquë' inaoyaquë' xneza Jesús. Lëzi unaorë zë ja ben' griego, tanto yaca nigula bala'ana lente yaca be'mbyu, xneza Jesús. ¹³ Pero yaca ben' Israel nita' ciudad Tesalónica, caora uneziyaquë' arda Pablo ciudad Berea rguixogue'në' yaca benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi, caora na' uza'yaquë' zioyaquë' ciudad Berea unëyaquë' di'idza' contra Pablo len Silas tacuenda idza' ben' ciudad Berea lejë'. ¹⁴ Quie lena' ja ben' nao xneza Jesús nita'

ciudad Berea, luegozi laose'ela'teyaquë' Pablo ga uzulao ru'a nisadao'. Pero bega'n Silas len Timoteo ciudad Berea. ¹⁵ Na'ra yaca ben' ziolë Pablo, uquië'yaquë' lëbë' hasta ciudad Atenas. Caora na' beza'yaquë' zeyoyaquë' ciudad Berea. Lëscan' caora na' bese'ela' Pablo di'idza' lao Silas lenë' Timoteo ta idežeyaquë' lëbë' luegozi.

Cabë' guca bdze' Pablo di'idza' lao ben' ciudad Atenas

¹⁶ Tu nerbeza Pablo idyin Silas len Timoteo ciudad Atenas na', cati blë'ënë' de ídolo zë gula quie ja ben' ciudad na'. Nun quie blë'ënë' napayaquë' ídolo zëgula, cana' lena' guqueyëchi' Pablo. ¹⁷ Quie lena' rionë' lu'u sinagoga ru'elënë' yaca ben' Israel di'idza' len yaca los demás ben' rionla'adyi' Diuzi. Lëzi rdarënë' lao ye'eya yugo dza ru'elënë' di'idza' con nu ben' redilanë' na'. ¹⁸ Na'ra bdyin dza bedila Pablo yaca ben' rusëdi di'idza' quie tu ben' lao Epicuro, len yaca ben' rusëdi di'idza' quie itu ben' lao Zenón. Caora na' uzulaoyaquë' ru'elëyaquë' lëbë' di'idza'. Unayaquë' rëbiyaquë' laguedyiaquë':

—¿A ver biži ca ina ben' huezi' ye' niga?

Pero na' ibalayaquë' unayaquë':

—Raqueda' naquë' ben' rda rguixogue' di'idza' quie yaca diuzi tula.

Cana' unayaquë' como dan' rda Pablo rguixogue'në' yaca benë' con cabë' guca quie Jesús bebannë'. ¹⁹ Caora na' uquië'yaquë' lëbë' tu paraje laona Areópago ga redupayaquë' según costumbre quiejë' ru'eyaquë' laguedyijë' consejo. Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' lëbë':

—Re'enndo' inezindo' con cabè' rnao',²⁰ porque bineyendo' cabè' naca pensari quio'. Re'enndo' uxi'idze'lo' nēto'.

²¹ Cana' nayaquē' como dan' lega rexeyaquē' yeyaquē' tu ta bineyeyaquē'. Casi yugu dza puro re'yaquē' ru'eyaquē' di'idza' tacuenda idze'leyaquē' nu pensari natza'la, pensari cubitecala. Cana' bē ja ben' Atenas len ja ben' uza' yedyi tula nita' na'.

²² Na'ra uzuli Pablo gatzó la'o gan re'jē' paraje quiejē' laona Areópago unē' rēbinē' leyaquē':

—Benē' quie ciudad Atenas, rlē'ēda' rionla'adyi'le diuzi zē gula. ²³ Cati uya'a yena'a ga rionla'adyi'le diuzi quiele, blē'ēda' tu ru'aba lē'ēna na' dyia letra rnan cani: “Ru'aba quie diuzi nitu nunu nubē'.” Cana' rnēn. Pues como baonale binubē'le Diuzi, quie lena' re'enda' inia' le'e quie tuzi Diuzi zu guibá.

²⁴ 'Pues lēbē' bzalonē' yedyi layu len yugulu ta de laona. Naquē' xan' lao yugulute, chi lu'u guibá, chi lao yedyi layu. Pero bizunē' lu'u idao' ta bē ja benē'. ²⁵ Bibi rdziogue Diuzi bi cosa. Pues lao na'anē' za' yela' neban quiero, za' be rzi'ro, za' yugulu ta de quiero.

²⁶ 'De tuzi be'mbyu bē Diuzi beya cue' benēchi' ta inita'yaquē' duze yedyi layu. Lēzi udixunē' bi tiempo reya'ala' zuyaquē' lao yedyi layu, udixurēnē' lato quieyaquē' ga reya'ala' nita'yaquē'.

²⁷ Bēnē' cana' tacuenda huero pensari inaoro xnezē', porque binacan zēdi yedzeleró xnezē' chi re'enro inaoron. ²⁸ Pues rnaban yele ca una tu ben' laguedyile, ben' uzu dza na'te, ben' rsēdi guichi. Pues lēbē' unē' cani: “Lao na'a Diuzi

nebanro, rdaro, rzi'ro be.” Lëzi una itu ben' laguedyile rëbinë' le'e cani: “Nacaro familia quie Diuzi, porque lëbë' runnë' yela' neban quiero.”

²⁹ Neru'e Pablo di'idza' rëbinë' leyaquë':

—Chi nezile Diuzi runnë' yela' neban quiero, bireya'ala' gacale pensari de que naca Diuzi ca quie tu imagen de oro o de plata, o de yo. De pensarizi quie yaca benë' rueyaquë' imagen quieyaquë'. ³⁰ Ba'ala'cazi bë ja ben' unita' dza na'te contra Diuzi, bibënë' castigo quieyaquë', porque biuneziyaquë' bi bëyaquë'. Pero hora na' re'en Diuzi utza' yugo ben' nita' duže yedyi layu pensari quieyaquë' inaoyaquë' xnezë'. ³¹ Cana' re'en Diuzi porque tali na' idyin dza cati huenë' juicio duže yedyi layu. Por lena' bë Diuzi nombrar Jesús gaquë' ben' hue juicio ta yu'u ni'a xnezi. Pseban Diuzi Jesús ta inezi yugu ja benë' naca Jesús ben' hue juicio lao yugulute ben' nita' lao yedyi layu. —Cana' una Pablo gudyinë' lejë'.

³² Na'ra cati be yaca ben' nita' na' ca una Pablo unë' pseban Diuzi Jesús, caora na' balayaquë' pti-tojë' lëbë'. Pero ibalayaquë' unayaquë' rëbiyaquë' lëbë':

—Tu dza zeza'ra uzënağando' quio' mazera cabë' rnao'.

³³ Caora na' bero Pablo beza'në' ga re'yaquë', ³⁴ pero bala yaca benë' na' guleyaquë' con cabë' di'idza' unë' Pablo. Entre leyaquë' zu tu ben' lao Dionisio, naquë' juez conlë yaca los demás ben' re' lu'u Areópago. Lëzi gulerë tu nigula laonë' Dámaris lente ibala ja ben' tula.

18

Cabë' guca quie Pablo dza udanë' ciudad Corinto

¹ Ude beyudyi na', beza' Pablo ciudad Atenas zionë' ciudad Corinto. ² Lëciudad na' yatilanë' tu ben' Israel. Ben' na' laonë' Aquilo, naquë' ben' uza' yu nebaba Ponto. Na' ciudad Roma zu tu ben' lao Claudio, naquë' rey quie ben' romano. Na' bënë' mandado yeza' yugu ja ben' Israel ciudad Roma. Quie lena' beza' Aquilo lenë' žgulë' Priscila ciudad na', bedyinyaquë' ciudad Corintola. ³ Cana' uyo Pablo yeyubinë' leyaquë' como lëzi ca dyin na' rue Aquilo lenë' žgulë', cana' ruerë Pablo. Pues bega'nlënë' leyaquë' bëlënë' leyaquë' dyin tuže reguibiyaquë' la'ari' reo ta hueyaquë' nu yu'u de la'ari' ta ta'ona. ⁴ Na'ra yugo dza saodo rio Pablo lu'u sinagoga quie ja ben' Israel udixogue'në' leyaquë' len ben' binaca ben' Israel con cabë' rna xti'idza' Diuzi, porque gu'unnë' inaojë' xneza Diuzi.

⁵ Caora na' uza' Silas len Timoteo yu nebaba Macedonia bdyinyaquë' ciudad Corinto ga rguixogue' Pablo ja ben' Israel con cabë' rna xti'idza' Diuzi du guicho du la'adyi'në' rëbinë' leyaquë' naca Jesús ben' use'ela' Diuzi. ⁶ Pero yaca ben' Israel, uzulaoyaquë' rnëyaquë' di'idza' contra Pablo ptasi bnioyaquë' lëbë'. Quie lena' pisi Pablo gabán quienë' tacuenda yedyibi bëxte dyian. Cana' bënë', porque según ca naca costumbre quieyaquë', lena' nacan seña bibë yaca ben' yedyi na' cuenda ca di'idza' bë'lënë' leyaquë'. Quie lena' unë' rëbinë' lejë':

—Cuinzile napale dula' xquia quiele. Bibi dula' quia' nacan chi hue Diuzi castigo quiele, porque uidxogui'a le'e con cabë' rna xti'idza' Diuzi, pero le'e bigulele quia'. Na'ra usanla'adya' le'e tza' tzetixogui'a yaca ben' binaca ben' Israel con cabë' rna xti'idza' Diuzi. —Cana' una Pablo gudyinë' lejë'.

⁷ Caora na' beronë' lu'u sinagoga na', zionë' lidyi tu ben' lao Ticio Justo. Naca Ticio Justo ben' ri-onla'adyi' Diuzi, zuë' cuëta sinagoga. ⁸ Pero na'ra uzulao tu ben' lao Crispo, ben' xan' sinagoga na', inaonë' xneza Jesús lente familia quienë'. Lëscan' zë yaca ben' ciudad Corinto, uzulaoyaquë' inaoyaquë' xneza Jesús. Caora na' bë' Pablo laoyaquë' yuguluyaquë'. ⁹ Na'ra guca tu yëla uxusa Pablo benë' unë Jesús gudyinë' lëbë'.

—Bigapo' cuidado. Biusano' rguixogue'lo' yaca benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Bicue'lo' chizi. ¹⁰ Como në'ëdi' rapa' luë', ni tu nunu saque huelë luë' chan' bi tamala re'enyaquë' hueyaquë' quio', porque yedyi niga nita' zë yaca ben' inao xneza'. —Cana' uxusa Pablo benë' una Jesús gudyinë' lëbë'.

¹¹ Cana' guca bega'n Pablo ciudad Corinto tu iza yu gatzo na' psëdinë' yaca ben' ciudad na' con cabë' rna xti'idza' Diuzi.

¹² Na'ra tiempo na' uzu tu ben' lao Galión. Naquë' gobernador quie yu nebaba Acaya. Pues yaca ben' Israel ptupayaquë' laguedyijë' bëyaquë' contra Pablo uquië'yaquë' lëbë' ga re' gobernador, ¹³ unayaquë' rëbiyaquë' gobernador na'.

—Ben' ni rdanë' rusëdinë' benë' netza'la ca reya'ala' tzionla'adyi'yaquë' Diuzi. Ca rusëdinë'

benë' binacan tuzi con cabë' rna ley quiero.

¹⁴ Caora na' binesulao Pablo inënë' caora unë Galión rëbinë' yaca ben' Israel:

—Chi naquë' ben' de dula' xquia huala quie, o chi bënë' tu tamala gula, pues bibi zëdi de hua' reglo quiele. ¹⁵ Pero como racale huedila quie di'idza', quie lao benë', quie lao ley quiele, pues ulehue reglo de entre le'ezi, porque bire'enda' gaca' juez quie ley quiele.

¹⁶ Caora na' bebionë' leyaquë' gan' re'në' na'.

¹⁷ Na'ra bëxoyaquë' tu ben' lao Sóstenes, porque naquë' xan' sinagoga na', bë'yaquë' lëbë' zi' lao ga re' gobernador na'. Pero gobernador na', gabi cuenda bënë' dan' bë'yaquë' cana'.

Bedyin Pablo ciudad Antioquía tatula

¹⁸ Pero Pablo na' bega'nnë' na' zë dza. Uderala bënë' tu despedida yaca ben' quie Jesús nita' ciudad Corinto, beza'në' zeyonë' uquië'në' Aquilo len Priscila bdyinyaquë' Cencrea na' ga pchibi Pablo guichonë' garë'te ta gaca seña de que abzunë' di'idza' ca bega'nlënë' Diuzi dza na'te. Caora na' uyu'ulënë' Aquilo len Priscila lu'u barco zioyaquë' tu ciudad nebaba Siria laona Efeso. ¹⁹ Cati bdyinyaquë' ciudad na', psan Pablo leyaquë' na' uyonë' lu'u sinagoga ga bë'lenë' yaca ben' Israel di'idza', yaca ben' bedupa na'. ²⁰ Caora na' unabayaquë' yega'n Pablo len leyaquë' zidza, pero bigu'unnë' yega'nnë' na'. ²¹ Cana' bënë' leyaquë' tu despedida ta yeza'në', na' unë' gudy-inë' leyaquë':

—Reya'ala' tza'a ciudad Jerusalén, porque baza' tu lani. Pero chi Diuzi gunnë' lato decazide huida' ideyuba' le'e. —Cana' una Pablo caora beza'në'.

Na' uyu'u Pablo lu'u barco beza'në' ciudad Efeso zionë' ciudad Cesarea. ²² Tu bedezinë' ciudad Cesarea uyonë' ciudad Jerusalén yeyubinë' yaca ben' nao xneza Jesús nita' na' yegapanë' lejë' diuzi. Caora na' beza'në' zeyonë' ciudad Antioquía. ²³ Pues na' uzunë' chopa tzona dza. Ude na', uza'në' udanë' tu tu yedyi nebaba Galacia len tu tu yedyi nebaba Frigia, bënë' di'idza' žela'adyi' yaca ben' nao xneza Jesús nita' tu tu yedyi con ga udenë'.

Bdyin Apolos ciudad Efeso udixogue'në' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi

²⁴ Na'ra tiempo na' uzu tu ben' Israel, ben' lao Apolos. Naquë' ben' ciudad Alejandría. Na' bdyinnë' ciudad Efeso rguixogue'në' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi, porque dyë'ëdi' nezinë' cabë' rnën lë'ë guichi la'iya quie Diuzi. ²⁵ Lëzi nezinë' xneza Jesús. Dyë'ëdi' gula udixogue'në' psëdinë' benë' ca naca quie Jesús, ba'ala'cazi tuzi ca bënë' Juan lao benë' nubënë' psëdinë' benë'. ²⁶ Na'ra birdzebinë' rguixogue'në' con cabë' rna xti'idza' Diuzi lu'u sinagoga na' zu yedyi na'. Pero cati be Aquilo len Priscila di'idza' ru'enë', caora na' uquië'yaquë' lëbë' lidyiaquë' ga px-idze'yaquë' lëbë' mazera bala ta binenezinë' quie xneza Diuzi. ²⁷ Caora cati bdyin dza gu'un Apolos tzionë' yu nebaba Acaya, gualë yaca ben' nao xneza Jesús lëbë', bë'yaquë' lëbë' tu guichi ta hua'në' lao yaca ben' nao xneza Jesús nita' yedyi nebaba Acaya tacuenda na' yezi'yaquë'

lëbë' dyë'ëdi žan yu'u quieyaquë'. Cana' uza'në' zionë' bdyinnë' ja yedyi nebaba Acaya. Dyë'ëdi gula gualënë' ja ben' nita' na', ben' nao xneza Jesús, porque bë Diuzi tu tahuen quiejë' bdze'në' leyaquë' pensari inaojë' xnezë'. ²⁸ Pues lao catu yaca ben' nita' na' bdze'në' di'idza' claro gula de que uquixi ja ben' Israel bire'enjë' inaojë' xneza Jesús. Tantozi udixogue'në' leyaquë' dyë'ëdi gula con cabë' rna xti'idza' Diuzi, biubinyaquë' bi nayaquë' ta yequëbiyaquë' inayaquë' lëbë'. Con cabë' rnën lë'ë guichi la'iya quie Diuzi, pxi'idze'në' leyaquë' de que naca Jesús ben' ute usela yaca ben' Israel.

19

Con cabë' bë Pablo cati udanë' ciudad Efeso

¹ Na'ra tu nerda Apolos ciudad Corinto zio Pablo tu bedezinë' ga nacan puro ya'a bdyinnë' ciudad Efeso. Lëciudad na' yatilanë' chopa tzona ben' nao xneza Juan bautista. Pero bineneziaquë' chi zu Bichi Be quie Diuzi. ² Quie lena' una Pablo rëbinë' leyaquë':

—¿Uyu'ule Bichi Be quie Diuzi caora ptza'le pensari quiele uzulaole rnaole xneza Diuzi?

Pues na' bequëbiyaquë' nayaquë':

—Ni siquiera binezindo' chi zu Bichi Be quie Diuzi.

³ Na' unaba Pablo leyaquë' tatula:

—¿Nuži bë' laole dza na', chi'?

Na' bequëbiyaquë' rëbijë' lëbë':

—Bë' Juan bautista laondo' con cabë' unanë' nëto'.

⁴ Na'ra una Pablo rëbinë' leyaquë':

—Bě' Juan bautista lao nu ben' ptza' pensari quie, ben' re'en inao xneza Diuzi. Pero lēzi gudyinē' yaca ben' bē'nē' laohue de que reya'ala' inaojē' neza quie tu ben' zaza'ra, tu ben' lao Jesús. —Cana' una Pablo gudyinē' lejē'.

⁵ Pues cati beyaquē' cabē' di'idza' ru'e Pablo, na' bē' Pablo laoyaquē' bzētonē' lao Señor quiero Jesús. ⁶ Biži cati pquichi Pablo na'anē' guichoyaquē', caora na' uyu'u Bichi Be quie Diuzi leyaquē'. Quie lena' uzulaoyaquē' ru'eyaquē' di'idza' quie ben' tula, bē'yaquē' di'idza' binaca di'idza' quieyaquē', unayaquē' con cabē' pensari bdze' Diuzi lu'u guicho laxta'oyaquē'. ⁷ Pues ca tu yaca ben' bē' Pablo laohue, naca chipchopayaquē'.

⁸ Na'ra lao tzona biu' uzu Pablo ciudad na' ri-onē' lu'u sinagoga quie ja ben' na'. Birdzebinē' rudze'nē' di'idza' laoyaquē' gudyinē' leyaquē' reya'ala' inaoyaquē' xneza Diuzi. ⁹ Pero bala ben' zu na' gucajē' yaladyi'. Bigu'unjē' galejē' con cabē' rna xti'idza' Diuzi, dechan' uzulaoyaquē' rnēyaquē' di'idza' contra xneza Jesús lao yaca ben' ciudad na'. Quie lena' psanla'adyi' Pablo leyaquē' ga nita'jē' na'. Uquiē'nē' yaca ben' nao xneza Jesús zioyaquē' ga zu tu yu'u escuela quie tu ben' lao Tiranno. Pues yugu dza bē'lēnē' benē' di'idza' lu'u yu'u escuela na'. ¹⁰ Cana' guca bega'n Pablo yedyi na' psēdinē' leyaquē' lao chopa iza cuenda na' be yaca ben' nita' ja ciudad nebaba Asia xti'idza' Señor quiero, chi ben' Israel, chi ben' tula. ¹¹ Na'ra gualē Diuzi Pablo, bēnē' yela' milagro quienē' ¹² hasta que yehua'a benē' nu bayo o chi nu žaba

Pablo ga de ben' raca žhue'. Pues con lëzin beya-
cajè', bero ja taxi'ibi' yu'uyaquë'.

¹³ Na'ra guca dza na' rda chopa tzona yaca
ben' Israel tu tu yedyi, ben' rebio yaca taxi'ibi'
yu'u yaca benë'. Pues gu'unyaquë' hueyaquë'
uzëtoyaquë' lao Señor quiero Jesús ta yero taxi'ibi'
yu'u ja benë'. Quie lena' unayaquë' rëbiyaquë'
taxi'ibi' yu'u yaca ben' na':

—Rzëtondo' lao Jesús, ben' rguixogue' Pablo
di'idza' quie, ta yerolo' gan' yu'ulo'.

¹⁴ Cana' bë yaca lao gadyi ži'i tu ben' lao Esceva.
Naca Esceva ben' Israel. Lëscan' naquë' xan' pxuzi.

¹⁵ Caora cati gudyiyaquë' taxi'ibi' cana', bequëbi
taxi'ibi' na' gudyin leyaquë':

—Nubë'caza' Jesús, lëzi nubë'caza' Pablo, pero
le'e, ¿nuži nacale? —Cana' una taxi'ibi' gudyin
leyaquë'.

¹⁶ Na'ra ben' yu'u taxi'ibi' na', labëxotenë'
leyaquë' bë'në' quieyaquë'. Tantozi bë'në'
leyaquë' zi', bežunoyaquë' du ga'ala' guidiyaquë'.
Du nacayaquë' hue' bedyinjë' žan yu'ute
quieyaquë' zi'. ¹⁷ Na' cati be yaca ben' nita'
ciudad Efeso cabë' guca quie ži'i Esceva, legazi
bdzebiyaquë'. Cana' gucayaquë' pensari naca
Señor quiero Jesús ben' že, ben' de yela' huaca
quie.

¹⁸ Lëzi zë yaca ben' nao xneza Jesús na', bicala
ta median babëyaquë' dza na'la, uxubalëpiyaquë'.

¹⁹ Cana' bërë zë yaca ben' nao rusëdi yela' brujo.
Nu'ayaquë' libro yela' ben' brujo quieyaquë'
bzeiyaquë'n lao yaca ben' yedyi nita' na'. Pues
bira unaojë' quie yela' brujo quiejë'. Caora cati
bebiojë' cuenda ca tu zaca' ja libro na', zaca'n

cadu gatzo gayuhua mila dumi plata. ²⁰ Cana' guca bžera ben' nao xneza Jesús. Du guicho du la'adyi'yaquë' unaoyaquë' xnezë'.

²¹ Pues bë' beyudyi guca cana', na'ra psaque' Pablo tzionë' tzeyubinë' yaca ben' quie Jesús nita' ja ciudad nebaba Macedonia len ja ben' nao xneza Jesús nita' ciudad nebaba Acaya. Lëzi gu'unnë' tziorënë' ciudad Jerusalén. Na' unë' gudyinë' lejë':

—Huayoro ciudad Jerusalén, te na' tziorëro ciudad Roma. ²² Caora na' use'ela' Pablo chopa ben' racalë lëbë', use'elë' Timoteo len itu ben' lao Erasto. Bënë' mandado tzioyaquë' yu nebaba Macedonia. Pero Pablo na' bega'nnë' ichopa tzona dza yu nebaba Asia na'.

Cabë' guca, guca zëdi quie ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Efeso

²³ Na'ra tiempo na' uzulao ja ben' ciudad Efeso rueyaquë' contra ben' nao xneza Jesús. ²⁴ Pues dyin quie tu ben' lao Demetrio uzulaojë' ruejë' contra lejë'. Nacan negocio quie Demetrio ruenë' idao' bižu quie diuzi quieyaquë' lao Diana. De puro plata ruzaloyaquë'n ta ta'onan. Quie lena' dumi zë ruenë' gan lente ja ben' ruelë lëbë' negocio na'. ²⁵ Caora na' bedupalënë' yaca ben' ruelënë' negocio, unë' rëbinë' leyaquë':

—Señores, dyë'ëdi nezile con ca dyin na' naoro dan' ruero gan dumi zë quiero. ²⁶ Lëzi dyë'ëdi nezile con cabë' rue ben' lao Pablo. Pues rdanë' në' de que yaca diuzi rue ja benë', binacayaquë' diuzi. Pues como rdanë' rëbinë' ja benë' cana', abënë' gan apsan ben' zë costumbre quiero, barnaoyaquë' con cabë' rna Pablo. Na' cala tuzi ciudad quiero

rdanë' ruenë' cana', lëscan' casi duže yedyi nebaba Asia rdanë'. ²⁷ Quie lena' žudyi gula nacan huabi-agui' negocio quiero. Lëscan' nacarën žudyi idyin dza bira gapala'n benë' idao' quie Diana quiero, bira tzionla'adyi'yaquë' lëbë'. Bireya'ala' usanro gacan cana', porque duže yedyi nebaba Asia lente yaca los demás yedyi layu rionla'adyi'yaquë' Diana quiero.

²⁸ Na'ra bë' beyudyi beyaquë' con cabë' una Demetrio, legazi bdza'yaquë'. Hora na' unëyaquë' zidzo unayaquë':

—¡Viva Diana. Naquë' diuzi quie ra'o ben' Efeso!

²⁹ Pues dan' gucan cana', legazi uyu'u yaca ben' yedyi ru'be. Caora na' bëxoyaquë' chopa ben' uza' yu nebaba Macedonia, yaca ben' dzaga Pablo, tu ben' lao Gayo, len itu ben' lao Aristarco. Pues udubajë' leyaquë' layu psedyinjë' leyaquë' ga rdupa ben' yedyi na' ta rueyaquë' junta. ³⁰ Na'ra gu'un Pablo tzionë' ga babedupa ja ben' yedyi ta hue'lënë' leyaquë' di'idza', pero bipsan yaca ben' nao xneza Jesús lëbë' tzionë' na'. ³¹ Lëzi bala yaca ben' rnabë' quie yu nebaba Asia, nacayaquë' amigo quienë', unëyueyaquë' lëbë' de que bireya'ala' tzu'unë' ga babedupa yaca ben' yedyi. ³² Pues entre yaca ben' nita' na', balajë' unëyaquë' zidzo di'idza' udeudela. Ibalajë' unëjë' natza'la, porque yaca benë' na' legazi uyu'ujë' ru'be, nica bineziyaquë' bixquien' dan' bedupajë' na'. ³³ Caora na' balayaquë' entre yaca benë' nita' na' pxi'idze'yaquë' tu ben' lao Alejandro bixquien' bdza' ja ben' ciudad Efeso. Na' gudyiyaquë' lëbë' de que tal como bdza' ben' ciudad Efeso conlë ben'

nao xneza Jesús, lëscan' bdza'rëyaquë' conlë ben' Israel nita' ciudad Efeso. Quie lena' bdyiga yaca ben' Israel Alejandro tacuenda zënë' zaquë'lao lao yaca ben' bedupa na' tacuenda huenë' cule huenë' defender ben' Israel. Na'ra bë Alejandro seña con na'anë' tacuenda inita'yaquë' chizi yeyaquë' di'idza' re'ennë' inë'. ³⁴ Pero cati gucabë'yaquë' nacarë Alejandro ben' Israel, hora na' cadu lao chopo hora unëyaquë' zidzo unayaquë':

—¡Viva Diana! ¡Naquë' diuzi quie ra'o, ben' Efeso!

³⁵ Na'ra ben' naca secretario quie ciudad na', caora bënë' gan ulezarë yaca ben' nita' na', hora na' unë' rëbinë' leyaquë':

—Benë' ciudad Efeso, rnia' le'e de que yugu ben' nita' ja yedyi layu, dyë'ëdi neziyaquë' de que ra'o, ben' ciudad Efeso, nacan quiero ta gaparo idao' quie diuzi Diana len imagen quienë' ta bguino guibá dza na'te. ³⁶ Na'ra como nitu, nitu, nunu inë' binacan cana', pues ulehue pensari dyë'ëdi cabë' re'enle huele. Mejorla bira huele zëdi. ³⁷ Pues yaca ben' dehua'ale niga, cala ulanyaquë' quie idao' quiero, cala unayaquë' di'idza' x'i'ibi' contra diuzi quiero. ³⁸ Na'ra chi Demetrio lënë' nu ben' ruelënë' dyin, chi de nu causa quieyaquë' contra nutezi benë', reya'ala' tziyaquë' ga re' ja ben' rnabë' tacuenda gaonë' leyaquë' xquia lao juez. Pues lao ben' rnabë' reya'ala' gaoro benë' xquia, quele niga. ³⁹ Pues chi re'en Demetrio gaonë' leyaquë' xquia niga ga reduparo, reya'ala' cuezë' hasta idyin dza gaca junta con cabë' rna ley quiero. ⁴⁰ Pues rue žudyi gao ben' quie gobierno ra'o xquia con cabë' guca na'adza. Rue žudyi

inayaquë' re'enro tilälëro gobierno. Pues, chan' inaba ben' quie gobierno le'e bixquien' bedupale bële zëdi na'adza, ¿biži yëbileyaquë'?

⁴¹ Pues cana' una ben' secretario gudyinë' ben' Efeso. Na'ra ude beyudyi na', bënë' mandado bedzatzayaquë' yeyoyaquë' žan yu'u quie quieyaquë'.

20

Cabë' guca caora uza' Pablo zionë' yaca ciudad nebaba Macedonia len yaca ciudad nebaba Grecia

¹ Na'ra bë' beyudyi tazëdi guca quiejë' na', beyëži Pablo yaca ben' nao xneza Jesús tacuenda inëyuenë' leyaquë'. Ude beyudyi na', udëdyinë' leyaquë' bënë' tu despedida. Hora na' uza'në' zionë' yaca ciudad ga nebaba Macedonia. ² Pues uyonë' yeyubinë' yaca ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ja ciudad na', bënë' leyaquë' di'idza' žela'adyi' ta inaoyaquë' mazera xneza Jesús. Beyudyi na' beza'në' zioguë' bedyinnë' yaca ciudad ga nebaba Grecia. ³ Na' ga bega'nnë' tzona biu'. Gu'unnë' tzu'unë' lu'u barco ta tzionë' yaca yedyi nebaba Siria, pero como nezinë' bare'en yaca ben' Israel gutiyaquë' lëbë', bebi'zinë' zeyoguë' bedenë' yaca yedyi ga nebaba Macedonia tatula. ⁴ Uquië'në' tu ben' lao Sópater, ben' ciudad Berea, len Aristarco, len Segundo, ben' ciudad Tesalónica, len Gayo, ben' ciudad Derbe, len Timoteo, len chopa ben' nebaba Asia, tunë' laonë' Tíquico, itunë' laonë' Trófimo. ⁵ Na'ra yaca ben' na', caora bedyinyaquë' ciudad Filipos, tu bedeziyaquë' udyialaoyaquë' zioyaquë' ciudad Troas. Na' ulezayaquë' tu raca bdyin Pablo,

porque ciudad Filipos bega'nnë' bedilanë' nē'ëdi', Lucas, ben' bdyia di'idza' lē'ë guichi ni. ⁶ Cana' bega'nndo' ciudad Filipos hasta dza ude lani cati reza'la'adyi' ben' Israel cabë' guca desde cana'te beza' yaca xuzixta'ojë' nación Egipto. Ude beyudyi na', uza'ndo' con lu'u barco ziondo' ciudad Troas. Pues lao ga'yo' dza bdyinndo' ciudad Troas na', bedilando' yaca ben' udyialao nēto'. Na' bega'nndo' cadu gadyi dza.

Cabë' guca yeyubi Pablo yaca ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Troas

⁷ Caora na' dza domingo na', bedupalēndo' yaca los demás ben' nao xneza Jesús tacuenda užužundo' yēta xtila gaondo'n yeza'la'adyi'ndo' Jesús. Lēzi uzulao Pablo na' rusēdinë' nēto' mazera, pero como hueza'në' yeteyu na', hasta bdyin gatzo yēla ru'elēzinë' nēto' di'idza'. ⁸ Caora na' nita'ndo' tu lu'u cuarto de tzona xcuia ga ra'ala' zē yēri yaga. ⁹ Lēscan' na' re' tu bi'byu, bi' ru'abe laobi' Eutico. Re'bi' tu ru'a bentan zu ga nita'ndo' na'. Na'ra como Pablo na' neru'enë' di'idza' mazera, na' unan gasi bi' ru'abe na'. Pues du rasibi', cati bguinobi' ru'a bentan lao tzona xcuia ga re'bi' na'te. Caora na' bechisayaquë'bi', pero natibi'. ¹⁰ Quie lena' uyēzi Pablo zionë' ga udixojë'bi' na' byēchonë' udēdyinë'bi' unë' gudyinë' yaca ben' nao xneza Jesús nita'ja na':

—Bidzebile, nenebambi'.

¹¹ Caora na', bebë Pablo tatula lu'u cuarto de tzona xcuia. Lēgan' na' udaondo' yugutendo' tuže, bžužundo' yēta xtila beza'la'adyi'ndo' Jesús, bē'zi Pablo di'idza' tatula hasta que uyenì' na'. Ude

beyudyinë' beza'në' zeyonë'. ¹² Pero yaca ben' nita' na', blë'ëyaquë' nabamcazi bi' bguino na' bequië'yaquë'. Quie lena' yugutejë' legazi redao-hueyaquë' cabë' guca na'.

Ca guca uza' Pablo len compañero quienë' ciudad Troas bdyinyaquë' ciudad Mileto

¹³ Na'ra nëto' udyialaondo' uyondo' con lu'u barco ta idyinndo' ciudad Asón ta cuezando' guida Pablo, porque gu'unnë' tzionë' puro tu neza. Bigu'unnë' tzionë' lu'u barco. Quie lena' bega'nlëndo' lëbë' di'idza' yedilando' lëbë' ciudad Asón. ¹⁴ Biži na' caora bedilando' Pablo ciudad na', uyu'ulëndo' Pablo lu'u barco uyondo' yugulundo' ciudad Mitilene. ¹⁵ Na'ra tu bedezindo' ciudad na', beteyu tula, udendo' yu nebaba Quío. Na' beteyu tatula, bdyinndo' ga nacan ga'ala' para tu ciudad laona Samos. Na'ra como biužaquë' idyinndo' mero ciudad Samos, bega'nndo' tu yëla ciudad Trogilio. Na' beteyu tatula, bdyinndo' ciudad Mileto. ¹⁶ Biuyondo' ciudad Efeso, porque bigu'un Pablo sunë' zidza yu nebaba Asia. Pero chi saque'në', re'ennë' yedyinbachinë' ciudad Jerusalén tacuenda sunë' na' cati idyin dza ga'ala' lani quie usecho quie trigo laonan lani Pente-costés.

Ca di'idza' bdze' Pablo gudyinë' yaca ben' napa dyin, yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Efeso

¹⁷ Na'ra cati bdyinndo' ciudad Mileto, guži Pablo yaca ben' napa dyin, yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Efeso. ¹⁸ Caora banita'jë' lao Pablo na' unë' rëbinë' leyaquë' cani:

—Dyë'ëdi nezile con cabë' bia' laole desde primero cati bdyina' yaca ciudad nebaba Asia. ¹⁹ Pues con catu dza uzulia' le'e, bia' dyin quie Diuzi. Guca' gaxo conlë le'e hasta uredya' bedzagalaohua' nun quie dan' gu'un ja ben' Israel gutiyaquë' në'ëdi'. ²⁰ Udixogui'a le'e yugute ta huen huen quiele. Uya' lu'u yu'u quie quiele apsëdia' le'e con cabë' rna xti'idza' Jesús. ²¹ Udixogui'a ben' Israel len ben' binaca ben' Israel de que reya'ala' hue quiejë' xti'idza' Diuzi, reya'ala' inaojë' xneza Jesús, ben' naca Señor quiero. ²² Na'ra abdyin hora yeya'a ciudad Jerusalén. Ni siquiera nezda' chan' bi tamala gaca quia' ga tza'a. Pero mandado quie Bichi Be quie Diuzi uzua' di'idza' tza'a. ²³ Nacan seguro udze' benë' në'ëdi' dyiguiba. Nacan seguro yedzagalaohua', porque cana' baona Bichi Be quie Diuzi në'ëdi' tu tu yedyi ga rda'a. ²⁴ Pero birdëbida' bi gaca quia'. Zua' dispuesto gatia'. Decazide re'enda' useyudya' con gusto ca comisión pca'n Señor quiero lao na'a ta quixogui'a benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi ta ineziyaquë' nedyë'ë Diuzi leyaquë'.

²⁵ 'Nezda' dyë'ëdi nitu, nitule, bira yedilale në'ëdi'. ²⁶ Udixogui'a le'e con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Quie lena' re'enda' inia' le'e de que cala dula' quia' chan' bihue quiele xti'idza' Diuzi, ²⁷ porque udixogue'caza' le'e dužete con cabë' rna xti'idza' Diuzi, nitu di'idza' bipcacha' ca tu ta rnën lë'ë guichi la'iya quienë'. ²⁸ Gapale cuidado ta inaole dyë'ëdi xneza Jesús. Rapale yaca los demás ben' nao xneza Jesús, porque ulio Bichi Be quie Diuzi

le'e ta gapaleyaquë' ca rapa xan' beco' ži'ila' yaca beco' ži'ila' quienë', como por leyaquë' aguti Jesús lë'ë yaga cruzo. ²⁹ Dyë'ëdi banezda' de que caora azeya'a, huida yaca ben' hue ca rue lobo, utzatza-yaquë' hueyaquë' zëdi yaca ben' nao xneza Jesús. ³⁰ Lëscan' rnia' le'e de que entre le'ezi huario ben' huazi' ben' nao xneza Jesús yë' tacuenda inaojë' neza tula. ³¹ Gapale cuidado. Bigala'adyi'le como lao tzona iza bipsanla'adya' le'e unëyuecaza' le'e du dza, du yëla, hasta uredya' por le'e.

³² 'Hora na', bicha', rnia' le'e huele cuenda quie Diuzi, lëscan' hue quiele xti'idza'në', porque nedyë'ë Diuzi le'e. Napa xti'idza' Diuzi poder ta gacalën le'e inaorale xnezë'. Lëscan' napan poder ta gacalën le'e gata' quiele yugulu ta re'en Diuzi gunnë' le'e, len yugulu los demás ben' naca ben' la'iya quienë'. ³³ Na'ra biunaba' gunle ni žabale, ni dumi. ³⁴ Dyë'ëdi nezile bia' dyin ta gata' dumi hua' gasto quia' lente gasto quie yaca ben' dzaga në'ëdi'. ³⁵ Bia' cana' ta gaca tu ejemplo cabë' reya'ala' huele dyin tacuenda gacalële ben' bibi de quie. Bigala'adyi'le ca una Señor quiero caora unë': "Nacara dya'a quiero gacalëro benë', quele ca ta si'ro quie benë'."

³⁶ Pues ude beyudyi una Pablo cana', uditzonë' žibinë' bë'lënë' Diuzi di'idza' conlë yaca ben' napa dyin, yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Efeso. ³⁷ Caora na' uredyiaquë' udedyiaquë' Pablo udaoyaquë' xaguë' situ. ³⁸ Legazi raqueyaquë' bayëchi', dan' gudyinë' lejë': "Nitu, nitule, bira yedilale në'ëdi'." Na'ra uyolëyaquë' Pablo yesanjë' lëbë' hasta ga iyu'unë' lu'u barcote.

21

Ca guca zio Pablo ciudad Jerusalén

¹ Na'ra bē'ndo' ja ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Efeso, tu despedida. Ude beyudyi na', ziondo' tu lu'u barco bdyinndo' ciudad Cos. Caora beteyuna', uza'ndo' bdyinndo' ciudad Rodas. Tu bedezindo' ciudad Rodas, bdyinndo' ciudad Pátara. ² Na' ciudad Pátara bedilando' tu barco ta zio yu nebaba Fenicia. Caora na' uyu'undo' barco na' ziondo'. ³ Neziondo' lu'u barco cati blē'ēndo' isla Chipre re'n zaquē' yega', pero tu bedezindo' isla Chipre bdyinndo' yu nebaba Siria. Pero como barco na' nu'an yua' ta uca'nnan ciudad Tiro, berondo' lu'u barco na'. ⁴ Caora na' uyondo' yena'ndo' yaca ben' nao xneza Jesús, yaca ben' nita' ciudad na'. Biži bega'nndo' len leyaquē' lao gadyi dza. Na' unayaquē' gudyi yaquē' Pablo de que bireya'ala' tzionē' ciudad Jerusalén como baona Bichi Be quie Diuzi leyaquē' bi gaca quie Pablo dza zaza'ra. ⁵ Na'ra baoca gadyi dza zundo' na', beza'ndo', pero yugu ben' nao xneza Jesús, ben' nita' na', len yaca žgulayaquē', len yaca xcuidi' quiejē', za'lēyaquē' nēto' hasta ru'a yedyite. Caora na' lao yožo ru'a nisadao' na', uditzondo' žibindo' blidzando' Diuzi. ⁶ Na'ra bē'ndo' lejē' tu despedida udedyindo' leyaquē'. Na' beza'ndo' uyu'undo' lu'u barco tatula. Caora na' bedzatzajē' zeyojē' žan yu'u quie quiejē'.

⁷ Pero nēto' uza'ndo' ciudad Tiro ziondo' bdyinndo' ciudad Tolemaida ga berondo' lu'u barco. Pues ciudad Tolemaida na' bgapando' diuži yaca bichiro ben' nao xneza Jesús, ben' nita' na'. Na' bega'nlēndo' lejē' tu yēla. ⁸ Na'ra beteyu na',

uza'lëndo' Pablo ni'ando' len yaca los demás ben' dzaga nêto' bdyinndo' ciudad Cesarea. Caora na' uyondo' žan yu'u quie tu ben' lao Felipe. Naquë' ben' rio yedyi tula ratixogue'në' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Lëzi naquë' ben' ru'e laze ta gao ja nigula bizu xquiuhue de entre ja ben' nao xneza Jesús. Entre ja ben' ru'e laze naca gadyijë'. Na' bega'nlëndo' lëbë'. ⁹ Pues lidyí Felipe na' nita'rë tapa ži'inë' nigula, puro bi' ru'abe yaca. Lëzi rguixogue'rëjabi' benë' di'idza' con ca rna Diuzi. Ruejabi' cabë' bë ja ben' profeta, ben' ulio Diuzi unita' tiempote. ¹⁰ Na'ra aoca chopa tzona dza zundo' yedyi na', cati bla' tu ben' profeta laonë' Agabo. Uza'në' estado Judea ¹¹ bla'në' deyu-binë' nêto'. Hora na' uži'në' cincho quie Pablo pquionë'n cuinnë' unë' rëbinë' nêto':

—Yaca ben' Israel, ben' nita' ciudad Jerusalén, uquiojë' xan' cincho ni cabë' pquioga' cuina', usedyinyaquë' lëbë' lao na'a ja ben' romano. Cana' baona Bichi Be quie Diuzi në'ëdi'.

¹² Caora bendo' di'idza' una Agabo, caora na' nêto' len yaca los demás ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Cesarea na', unëyëchi'ndo' rëbindo' Pablo:

—Mejorla bira tzio' ciudad Jerusalén.

¹³ Pero bequëbi Pablo rëbinë' nêto':

—Bicuedyile uzuyëchi'le në'ëdi'. Zucaza' dispuesto bitezi ta gaca quia' ciudad Jerusalén por nun quie Señor Jesús, chi uquiojë' në'ëdi', chi gutiyaquë' në'ëdi'.

¹⁴ Pues como bibëndo' gan udzundo'në', quie lena' gudyindo'në':

—Gaca quio' ca re'en Diuzi.

¹⁵ Beyudyi bëndo' puesto quiendo', ziondo' ciudad Jerusalén. ¹⁶ Lēzi za'lē bala ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Cesarea, nēto'. Na'ra ciudad Jerusalén bdyinndo' lidyí tu ben' lao Mnasón, ben' uza' Isla Chipre. Bazio zē iza naquē' ben' nao xneza Jesús.

Cabē' guca uyo Pablo yeyubinē' Santiago

¹⁷ Na'ra yaca bichiro, ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén na', bē' bdyinndo' na', dyē'ēdi gula bgapayaquē' nēto' diuži. ¹⁸ Caora beteyu na' dza tula, uyolēndo' Pablo yeyubindo' tu ben' lao Santiago zu na'. Lēzi na' beduparē yaca ben' napa dyin quie ja ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén. ¹⁹ Caora na' bgapa Pablo leyaquē' diuži bē'lēnē' leyaquē' di'idza' rēbinē' lejē' yugu con cabē' bē Diuzi gualēnē' lēbē' udixogue'nē' ben' binaca ben' Israel con cabē' rna xti'idza' Diuzi. ²⁰ Biži cati beyaquē' di'idza' na' cabē' una Pablo, bējē' Diuzi ben' že. Beyudyi na', unayaquē' rēbiyaquē' Pablo:

—Bicha', tahuen gula babēlo'. Banezo' de que entre yaca ben' Israel nita'cazi zē mila yaca ben' barnao xneza Jesús, pero re'entzegueyaquē' inao yugulu benē' ca rna lao ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés dza na'te. ²¹ Baneziyaquē' de que luē' rsēdio' yaca ben' Israel nita' yedyi quie ben' tula de que bira nacan zi inaojē' ca rna lao ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés. Lēscan' baneziyaquē' rnao' de que bira nacan zi uzuyaquē' tu xēdyidao' ži'iyaquē', ni siquiera ta inaoyaquē' ca naca costumbre gula quiero. ²² Na'ra žbiži huero? Pues huaneziyaquē' bazao'. ²³ Mejorla huelo' ca

inando' luë'. Entre nêto' ni nita' tapa ja be'mbyu, ben' binehue cumplir tu di'idza' bëlëyaquë' Diuzi dza na'te. ²⁴ Pues na' uquië'jê' uyolëjê' lu'u idao' rnabë'ra, huu' gasto quiejê' tacuenda ichugojê' guitza' guichojê' tzehua'ajê' lu'u idao' rnabë'ra gun quie Diuzi. Lëscan' luë' tzehua'alo' gun quie Diuzi lu'u idao' rnabë'ra. Cana' huelo' tacuenda na' ilë'ë yaca benë' de que rnaocazo' costumbre quiero. ²⁵ Babëcazindo' tu guichi use'ela'ndo' lao yaca ben' binaca ben' Israel, ben' barnao xneza Jesús, gudyindo'jê' ca naca pensari quiero de que bireya'ala' gaojê' bëlë'la' bdyia benë' ru'aba ta bëlëyaquë' ídolo quiejê'. Lëzi bireya'ala' gaorëyaquë' bëlë'la' quie nu bia bibro ren quie hora gutiba', ni siquiera ren quieba'. Lëscana' bireya'ala' gatalëjê' nigula binaca žgulajê'. —Pues cana' unayaquë' gudyijê' Pablo.

Bëxo yaca benë' Pablo lu'u idao' rnabë'ra bëjê' lëbë' preso

²⁶ Caora beteyu dza tula, bë Pablo gasto quie tapa ben' zu na' tacuenda tzahua'ayaquë' gun quie Diuzi lu'u idao' rnabë'ra. Ude beyudyi na', uquië' Pablo leyaquë' zioyaquë' lu'u idao' rnabë'ra tacuenda tzetixogue'në' yaca pxuzi bi dza tzehua'ajê' gun quie Diuzi lu'u idao' rnabë'ra.

²⁷ Pues cana' bzujê' di'idza' huejê' lao gadyi dza, pero binedila lao gadyi dza caora blë'ë yaca ben' uza' ja ciudad nebaba Asia rda Pablo lu'u idao' rnabë'ra. Caora na' bdza'jê' betupajê' laguedyijê' bëxoyaquë' Pablo. ²⁸ Caora na' unëyaquë' zidzo unayaquë':

—¡Ulegacalë nëto', le'e ben' Israel! Abëxondo' ben' ni, porque lëbë' rdanë' duže yedyi layu rnënë' contra ra'o, rnënë' contra ley pca'n Diuzi lao na'a xuzixta'oro Moisés, rnënë' contra idao' rnabë'ra quiero. Pues ptitonë' idao' rnabë'ra quiero como uquië'në' ben' griego, ben' binaca ben' Israel, lu'e ni.

²⁹ Cana' unayaquë', porque blë'ëyaquë' ciudad na' rdalë Pablo tu ben' griego lao Trófimo. Naquë' ben' ciudad Efeso. Quie lena' racajë' pensari de que uquië' Pablo lëbë' lu'u idao' rnabë'ra na'.

³⁰ Na'ra como bdza' zë ben' ciudad na', labedupatejë' uyu'ujë' bebiojë' Pablo lu'u idao' rnabë'ra lapsiotejë' puerta idao' rnabë'ra na'. ³¹ Na' baru-tiyaquë' Pablo caora bdyin di'idza' ga nita' comandante quie soldado de que legazi raca huedila entre yaca ben' ciudad Jerusalén. ³² Cana' labedupate comandante, len yaca capitán, len yaca soldado quienë', zioyaquë' tariaara bdyinyaquë' ga yu'u ja benë' rdila. Caora blë'ëyaquë' abdyin comandante lënë' soldado quienë', na' psanjë' ru'eyaquë' quie Pablo. ³³ Caora na' zio comandante ubiga'në' ga zë Pablo, bënë' mandado bëxo yaca soldado lëbë' pquioyaquë' lëbë' chopa cadén. Beyudyi na', pquëpinë' yaca ben' nita' na' rëbinë' leyaquë':

—¿Nu ben' niga? ¿Biži bënë'?

³⁴ Pero yaca ben' na' uzulaoyaquë' rnëyaquë' zidzo udeudela. Tantozi rueyaquë' ru'be, bi-uyofne'e comandante bi nayaquë'. Que lena' bënë' mandado tzehua'a yaca soldado Pablo lu'u cuarto ga nita'jë'. ³⁵ Biži na' cati abdyinyaquë' ga cuëyaquë' nëpi' quie cuarto na', bi'ayaquë' Pablo ta

urëyaquë' nëpi' na', porque lega rudzun yaca benë' ga zio soldado. ³⁶ Na'ra yaca ben' ciudad na' ziojë' zenaoyaquë' lejë' rnëyaquë' zidzo najë':

—¡Gutilenë'!

Con cabë' una Pablo gucalënë' cuinnë' lao ja ben' ciudad Jerusalén

³⁷ Biži tu binedze' ja soldado Pablo lu'u cuarto ga nita'jë', na' una Pablo di'idza' griego unë' gudyinë' comandante:

—¿Bigunlo' lato hue'lia' luë' tu chopa di'idza'?

Na'ra una comandante na' gudyinë' Pablo:

—¿Cómo raco' di'idza' griego? ³⁸ ¿Quele luë' naco' ben' Egipto, ben' bebio lao tapa mila benë' ta udilalëyaquë' gobierno dza na'? ¿Quele luë' ptupo' leyaquë' lao paraje ga bidyia yu'u? ¿Quele nacarao' xan' ja ben' ruti benë'?

³⁹ Na'ra bequëbi Pablo rëbinë' lëbë':

—Quele në'ëdi', porque naca' ben' Israel. Uza' ciudad Tarso. Pues ciudad quia' nacan tu ciudad belao entre yaca ciudad nebaba Cilicia. Pero na'a chi huu' tu cule, gunlo' permiso inia' tu chopa di'idza' lao yaca ben' nita' ni.

⁴⁰ Pues como bë' comandante lëbë' permiso ta inënë' lao yaca ben' nita' na', caora na' yesu Pablo lao nëpi' na', bënë' seña conlë na'anë' ta inita'yaquë' chizi. Caora unita'yaquë' chizi yugutejë', hora na' uzulaonë' rnënë' di'idza' hebreo gudyinë' ja ben' nita' na':

22

¹ —Bicha' ben' Israel, ni hua' defender cuina'. Ulezëcara nagale quia'.

² Caora beyaquë' rnë Pablo di'idza' hebreo, maz-era bega'një' chizi. Na'ra unë' rëbinë' leyaquë':

³ —Nacaria' ben' Israel ca le'e. Gologa' tu ciudad nebaba Cilicia laona Tarso. Pero ciudad Jerusalén niga bgula'. Lëzi zë iza uya'a escuela ni ga psëdi maestro Gamaliel në'ëdi' yugulu con cabë' rna ley pca'n Diuzi lao na'a xuzixta'oro Moisés dza na'te. Du guicho du la'adya' bia' mandado cabë' pensari guca' una Diuzi në'ëdi', laga ca ruele le'e na'a. ⁴ Lëscan' bëria' contra yaca ben' nao xneza Jesús. Begunni'a leyaquë' hasta bia' balajë' preso bdzi'ayaquë' lu'u dyiguiba ta gatijë', len be'mbyu, len nigula. ⁵ Pues naca xan' pxuzi len yaca los demás ben' rnabë' testigo de que benyaquë' në'ëdi' guichi nu'a za'a lao ja bichiro ben' Israel, ben' nita' ciudad Damasco. Dyë'ëdi neziyaquë' uya'a yediloga' yaca ben' nao xneza Jesús ta hua'ayaquë' preso yequi'ayaquë' ciudad Jerusalén ni ta gacajë' castigo.

*Pablo na' bë'në' di'idza' yugulu con ca uzacanë'
dan' bë'në' contra yaca ben' quie Jesús
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ 'Na' za' tu neza dza na', bagazi idyina' ciudad Damasco, caora na' cadu la'odza tu sasazi uyëzi tu xni' gui' za'n guibá uyëchon në'ëdi' ga za' tu neza na'. ⁷ Caora na' bdia' yu beda' unë tu ben' una në'ëdi': "Saulo, ¿bixquien' ru' contra në'ëdi'?" ⁸ Na'ra unaba' rëba'në': "¿Nuži luë, Señor?" Hora na' unë' rëbinë' në'ëdi': "Në'ëdi' Jesús, ben' yedyi Nazaret. Naca' ben' ruelo' contra." Cana' unë' në'ëdi'. ⁹ Pues yaca ben' za'lia', legazi bdzebiyaquë', porque blë'ëyaquë' xni' gui',

pero biuyoñe'eyaquë' xti'idza' ben' unë nê'ëdi'.
¹⁰ Na' agudya'nê': "¿Biži ca re'enlo' hua', Señor?"
 Na'ra unë' rëbinë' nê'ëdi': "Beyasa, uyo ciudad
 Damasco. Bë' bazulo' ciudad na', naise'ela' nu
 ben' ina luë' bi huelo'." Cana' unë' nê'ëdi'. ¹¹ Pero
 como dyin quie xni' gui' na', pchulan laohua', bira
 blë'ëda'. Quie lena' bëxo yaca ben' za'lia' na'a
 bdyinndo' ciudad Damasco na'.

¹² 'Pues ciudad na' zu tu ben' lao Ananías.
 Naquë' ben' nao ley pca'n Diuzi lao na'a xuz-
 ixta'oro Moisés. Yugu yaca ben' Israel nita' ciu-
 dad Damasco nayaquë' quienë' de que naquë'
 ben' huen gula. ¹³ Caora na' bida Ananías denë'ë
 nê'ëdi'. Cati bla'në' na', unë' nê'ëdi': "Bicha' Saulo,
 abdyin hora yelë'ëlo' tatula." Caora unë' cana'
 labeyacate laohua'. Belë'ëda' dyë'ëdi. ¹⁴ Na'ra unë'
 rëbinë' nê'ëdi': "Ulio Diuzi luë' desde dza na'te ta
 inezilo' ca re'en Diuzi gaca, lëzi ta ilë'ëlo' ži'inë',
 ben' naca la'iya quienë', lëscan' ta yelo' xchi'në'.
¹⁵ Na'ra re'en Diuzi gaco' testigo lao yaca ben'
 nita' duže yedyi layu, ta yëbo'yaquë' cabë' babelo',
 cabë' bablë'ëlo'. ¹⁶ Na'ra, bitzëlo'. Uzulü, bë' lato
 hue' benë' laolo'. Ulidzo' Jesús na' uzëtolo' laohuë'
 tacuenda yeyula dula' xquia quio'." Cana' una
 Ananías cati bidë' denë'ë nê'ëdi'.

*Pablo na' bë'në' di'idza' cabë' guca use'ela' Diuzi
 lëbë' yetixogue'në' ben' binaca ben' Israel con cabë'
 rna xti'idza' Diuzi*

¹⁷ 'Na'ra cati bedyina' ciudad Jerusalén, uya'a
 lu'u idao' rnabë'ra na', bia' orar. ¹⁸ Pues guca
 quia' ca tu ben' uxusa, blë'ëda' Jesús. Hora na'
 unë' nê'ëdi': "Labegazi yeza'lo' ciudad Jerusalén
 niga, porque bihuejë' cuenda ca di'idza' quia'

yēbo'jē'." ¹⁹ Na'ra gudya'nē': "Pero señor, dyē'ēdi nezijē' con cabē' bia' dza na', uyu'a lu'u yaca sinagoga radiloga' yaca ben' nao xneza Jesús ta yequi'ayaquē' udzi'ajē' dyiguiba ru'ayaquē' zi'. ²⁰ Lēzi cati bētiyaquē' Esteban, ben' udixogue' xti'idzo', guca' de acuerdo dan' bētiyaquē' lēbē'. Udapa' gaban quie yaca ben' bēti lēbē'." Cana' gudya' Jesús. ²¹ Na'ra una Jesús nē'ēdi' tatula: "Labe uyo, porque rse'ela' luē' zitu' ga nita' ja ben' binaca ben' Israel ta tzetixogue'lo' leyaquē' con cabē' rna xti'idza'." Pues cana' guca quia' cati uzulaohua' rnaohua' xneza Jesús.

Gu'un comandante quinē' Pablo

²² Hora na' bira bzēnagajē' ca di'idza' una Pablo, na' unēyaquē' zidzo nayaquē':

—¡Bira reya'ala' suē' dyilayu! ¡Gutilenē'!

²³ Na'ra bipsan ja ben' nita' na' rnēyaquē' zidzo. Yela' rdza' quiejē' bzeyaquē' gaban quiejē' ladza. Lēzi bzerēyaquē' bēxte ladza. ²⁴ Quie lena' bē comandante mandado ta udze'yaquē' Pablo lu'u cuarto quiejē' na'. Pero lēzi bēnē' mandado qui yaca soldado lēbē' con guidi tacuenda na' a la fuerza yēbinē' leyaquē' ca bi falta quienē' de, dan' rnē yaca ben' na' zidzo contra lēbē'. ²⁵ Pues banuquioyaquē' Pablo ta quiyaquē' lēbē' caora unēnē' gudyinē' capitán na':

—Binacan de acuerdo con lao ley quile nē'ēdi', porque naca' cuenda quie ciudad Roma. Pues sin nica nehuelo' justicia quia' lao juez, bide derecho quio' huu' nē'ēdi' castigo chi binezo' de falta quia'.
—Cana' una Pablo gudyinē' capitán.

26 Na'ra caora be capitán na' ca una Pablo, uy-onë' yetixogue'në' comandante gudyinë' lëbë':

—Gapo' cuidado bi huelo' quie ben' ni, porque aonë' në'ëdi' de que naquë' cuenda quie ciudad Roma. —Cana' unë' gudyinë' comandante.

27 Cana' zio comandante ga zë Pablo unabë' gudyinë' lëbë':

—¿Balo' naco' cuenda quie ciudad Roma?

Na' bequëbi Pablo gudyinë' comandante:

—Aja', naca' cuenda quie ciudad Roma.

28 Na' gudyi comandante lëbë':

—Pues cati guca' në'ëdi' cuenda quie ciudad Roma, lega dumi že gula udižuga'.

Na'ra una Pablo:

—Pero në'ëdi' banaca' cuenda quie ciudad Roma desde cati golotia'.

29 Pues cati be yaca ben' banita'ja quija lëbë' de que naca Pablo cuenda quie ciudad Roma, bebīga'jë' ga zënë'. Hasta cuin comandante na' bdzebinë' dan' ilë'ëti'zi ca bënë' Pablo castigo sin binegaca justicia quienë' lao juez.

Cabë' guca psedyinjë' Pablo lao ja ben' rnabë' quie ben' Israel

30 Na'ra beteyu dza tula na', gu'un comandante inezinë' dyë'ëdi bixquien' rao yaca ben' Israel Pablo xquia. Quie lena' bexëdyijë' caden na' ne-rionë', bë comandante na' mandado ta yedupa yaca pxuzi lente yugu yaca los demás ben' rnabë' quie ben' Israel, ben' nita' ciudad Jerusalén. Caora babedupayaquë' na', na'ra ulio comandante na' Pablo lu'u cuarto ga denë' psedyinnë' lëbë' lao yaca ben' babedupa na'.

23

¹ Caora bazë Pablo lao ja ben' rnabë quie idao' rnabë'ra na', na'ra una'në' dyë'ëdi leyaquë' gudyinë' lejë':

—Bicha', hasta na' zucaza' rda'a re' chizi laxta'ohua' lao Diuzi.

² Na' xan' pxuzi laonë' Ananías, bënë' mandado yaca ben' zë ga'ala' ga zë Pablo ta capayaquë' xaguë' dan' unë' cana'. ³ Caora na' una Pablo gudyinë' lëbë':

—¡Diuzi huenë' luë' castigo dan' biruelo' tuzi con cabë' rna lë'ë ley. Re'lo' na' ta huelo' justicia quia' con cabë' rna lë'ë ley, ¿bixquien', pues, ruelo' contra ley na', ru' mandado capa benë' xaga'?

⁴ Na' yaca ben' nita' bago na' unajë' gudyijë' lëbë':

—¿Cana' biruelo' bala'ana xan' pxuzi, ben' quie Diuzi?

⁵ Na' bequëbi Pablo gudyinë' lejë':

—Bicha', binezda' chi naquë' xan' pxuzi. Pues chan' nezda' naquë' xan' pxuzi, biunia' cana', porque rnën lë'ë ley quiero de que: “Reya'ala' huero bala'ana nu ben' rnabë' quiero.”

⁶⁻⁸ Caora na' gucabë' Pablo de que bala ja ben' rnabë' nita' na' nacajë' ben' partido saduceo, na' ibalajë' nacajë' ben' partido fariseo. Pero yaca ben' partido saduceo nayaquë' de que yaca ben' gati biyebanjë'. Lëzi nayaquë' ganu ángel zu, ni bichi be. Pero biži yaca ben' partido fariseo na', binacayaquë' tuzi con cabë' rna ja ben' partido saduceo na'. Quie lena' unë Pablo zidzo rëbinë' leyaquë':

—Bicha', naca' ben' quie partido fariseo. Lëzi xuzá' naquë' ben' partido fariseo. Pero dan' rnia' huadyin dza yeban ben' huati, quie lena' rao yaca benë' në'ëdi' xquia.

Cana' una Pablo rëbinë' lejë'. Na'ra dan' unë' cana', uzulao ja ben' partido fariseo ruelëyaquë' ben' partido saduceo huenë. Bibega'nyaquë' de acuerdo entre lao chopá cue'yaquë'. ⁹ Pues yugutejë' uzulaojë' rnëjë' zidzo hasta uzuli chopá tzona ben' naca quie partido fariseo, unayaquë' rëbiyaquë' yaca los demás ben' rnabë':

—Ben' ni, bibi tamedian bënë'. Mejorla bi-hueronë' castigo, porque chica abida nu ángel o chi nu bichi be bë'lë lëbë' di'idza'. Pues gaparo cuidado bihuero contra Diuzi. —Pues cana' un-ayaquë'.

¹⁰ Na' como legazi racagazi huenë na', bdzebi comandante hueyaquë' zi' quie Pablo. Cana' bënë' mandado tzio yaca soldado ta yebioyaquë' Pablo lado ja ben' nita' na' ta yequië'yaquë' lëbë' tatula lu'u cuarto quiejë'.

¹¹ Na'ra bezu rdze' tula, ptilalao Jesús Pablo rëbinë' lëbë':

—Bidzebo', Pablo, porque con cabë' babëlo' baodixogue'lo' ben' ciudad Jerusalén con cabë' unia', lëscan' ise'ela' luë' ciudad Roma ta tzetixogue'lo' ben' ciudad na' con cabë' unia'. —Cana' una Jesús gudyinë' Pablo.

Bapsaque' ja ben' Israel cabë' huejë' gutijë' Pablo

¹² Bizi beteyu na', bala ja ben' Israel gucayaquë' de acuerdo ta gutiyaquë' Pablo. Pues hasta bguntejë' lao Diuzi unajë' hue Diuzi leyaquë' castigo chi bigutiyaquë' Pablo. Lëscan' nayaquë' de que bibi

gaoyaquë', bibi yo'oyaquë' tu binegutijë' Pablo na'. ¹³ Mazla chopá galo be'mbyu naca bëjë' compromiso huejë' cana'. ¹⁴ Hora na' uyoyaquë' yena'yaquë' yaca xan' pxuzi len yaca los demás ben' r nabë' quie ben' Israel gudyijë' lejë':

—Pues nëto' babguntendo' lao Diuzi gutindo' Pablo. Baonabando' Diuzi huenë' nëto' castigo chi bigutindo' Pablo. Babguntendo' laonë' bibi gaondo', bibi yo'ondo' tu binegutindo' lëbë'. ¹⁵ Na'ra huele tuhuen gacalële nëto'. Yëbile comandante ta yeguidë' ni uxe tatula, idehua'anë' Pablo na' laole. Pues yëbilenë' de que re'enle uquëpilenë' mazera como si fuera ta inezile dyë'ëdi quie asunto quienë'. Na'ra nëto' ucachi'laondo' tu neza gutindo'në' bë' yedenë'. —Cana' unajë' gudyijë' lejë'.

¹⁶ Pero biži na', be ži'i zan Pablo cabë' unajë' quie Pablo. Quie lena' uyobi' yena'bi' Pablo ga zunë' lu'u cuarto quie ja soldado yetixogue'bi' lëbë' con cabë' unayaquë' quienë'. ¹⁷ Caora na' guži Pablo capitán gudyinë' lëbë':

—Uquië'cara bi' niga yehua'abi' lao comandante, porque naca tu di'idza' belao hue'lëbi' lëbë'.

¹⁸ Cana' uquië' capitán lëbi' ga re' comandante gudyinë' lëbë':

—Za' dehua'a bi' niga laolo' ni, porque cana' una preso, ben' lao Pablo. Lëbë' unë' naca tu di'idza' belao hue'lëbi' luë'.

¹⁹ Biži bë' beyudyi una capitán cana', bëxo comandante na'a ži'i zan Pablo uquië'në'bi' tzala'la rëbinë'bi':

—¿Biži ca re'enlo' inao' në'ëdi'?

²⁰ Na' nabi' rëbibi' lëbë':

—Rnia' luë' de que yaca ben' Israel, agucayaquë' de acuerdo ta idenabajë' laolo' iquië'lo' tío quia' Pablo, tzehua'alo'në' lao xan' pxuzi len lao yaca los demás ben' rnabë' uxe. Pues inayaquë' de que re'enyaquë' uquëpiyaquë' lëbë' mazera ta inezirajë' dyë'ëdi asunto quienë'. ²¹ Pero bigalelo' quieyaquë', porque mazla chopa galo yaca be'mbyu apcachi'laojë' rbë'nidyiaquë' ta gutiyaquë' tío quia'. Pues tantozi re'enyaquë' gutiyaquë' tío quia' Pablo, aonabayaquë' hue Diuzi leyaquë' castigo chi bigutiyaquë' tío quia'. Lëzi unayaquë' bibi gaojë', bibi yo'ojë' tu binegutiyaquë' tío quia'. Pues banita'jë' listo guida tío quia'. Rbezazijë' luë' chi ise'elo' tío quia'. —Cana' una ži'i zan Pablo gudyibi' comandante.

²² Na'ra gudyi comandante lëbi' de que nitu nunu yëbibi' con cabë' unabi' bagudyibi' lëbë'. Na' ude beyudyi na', bebionë' lëbi'.

Cabë' guca use'ela'yaquë' Pablo lao Félix, ben' naca gobernador

²³ Caora na' beyëži comandante chopa ben' naca capitán gudyinë' lejë':

—Re'enda' ise'ela' Pablo ciudad Cesarea. Pues utupale yaca soldado tzehua'ayaquë' lëbë' ciudad na'. Na'ra utupale chopa gayuhua soldado tzio ni'azi, len itzona galo chi ben' cuia bia, len ichopa gayuhua yaca ben' hua' lanza. Re'enda' za'le na'a yëla du las nueve. —Cana' una comandante gudyinë' yaca capitán.

²⁴ Pero lëzi gudyinë' lejë' ucuezayaquë' tu bia ta cuia Pablo tziolëyaquë' lëbë' ciudad Cesarea como re'ennë' usedyinyaquë' lëbë' dyë'ëdi lao ben'

naca gobernador, ben' lao Félix. ²⁵ Caora na' bē comandante tu guichi ta hua'ajē' ta hue'jē' gobernador. Na' lē'ē guichi rnēn cani: ²⁶ “Estimado gobernador Félix, rgapa' luē' diuži. ²⁷ Uži'ze quia' rguixogui'a luē' cabē' naca tu asunto entre ja ben' Israel nita' ni, len tu ben' bēxojē' lao Pablo. Azio chopa tzona dza bagu'unyaquē' gutijē' lēbē'. Pero como unezda' naquē' cuenda quie ciudad Roma, betupa' ja soldado quia' uya'lia' leyaquē' ga nita'jē' gutijē' lēbē'. Pues psela' lēbē' bibētijē' lēbē'. ²⁸ Na'ra como gu'unda' inezida' bixquien' dan' raoyaquē' lēbē' xquia, uqui'anē' lao xan' pxuzi len lao yaca los demás ben' rnabē' quiejē'. ²⁹ Pues ga beyudyi unayaquē' de que por ley quieziyaquē' raojē' lēbē' xquia. Pero según ley quiero, ley quie ben' romano, bibi razón de chi gutiyaquē' lēbē', ni siquiera tzu'ugalanē' lu'u dyiguiba. ³⁰ Pero bizi na' aoderala cati beda' di'idza' banacayaquē' de acuerdo ta gutijē' lēbē'. Quie lena' beguiloga' modo use'ela'nē' laolo' na'. Lēzi bia' mandado tziorē yaca ben' rao lēbē' xquia tacuenda yetilajē' di'idza' laolo'. Lēzin na' rguixogui'a luē'.” Pues cana' unēn lē'ē guichi use'ela' Claudio Lisias lao gobernador Félix.

³¹ Na' según ca mandado bē comandante, uquiē'yaquē' Pablo du rēla hasta bdyinyaquē' yedyi Antípatris. ³² Caora beteyu na', bebi' yaca soldado zio ni'azi bedyinyaquē' ga zu cuarto uza'yaquē'. Pero yaca soldado dyia bia na', ziolēziyaquē' Pablo hasta idyinjē' ciudad Cesarea. ³³ Cati bdyinyaquē' ciudad na', psedyinyaquē' Pablo len guichi nu'ajē' lao ben' gobernador. ³⁴ Na' unē ben' naca gobernador lē'ē guichi

na'. Beyudyi unë'n na', unabë' Pablo gaži uza'në'. Caora bequëbi Pablo de que naquë' ben' quie ciudad nebaba Cilicia, ³⁵ caora na' una gobernador rëbinë' Pablo:

—Hua' justicia quio' cati guida ja ben' rao luë' xquia.

Na' bënë' mandado ta gapa yaca soldado quienë' lëbë' lu'u lidyi rey Herodes. Cana' guca psedyinyaquë' Pablo lao gobernador Félix.

24

Cabë' guca bë' Pablo defender cuinnë' lao Félix

¹ Na'ra cati aode ga'yo' dza na', bdyinrë Ananías ciudad Cesarea na', len ibala yaca ben' rnabë' quie ja ben' Israel, len itu ben' laonë' Tértulo, ben' sëlë leyaquë' lao gobernador na'. Bdyinyaquë' lao gobernador na' ta gaoyaquë' Pablo xquia. ² Cati yexi' soldado Pablo psedyinjë' lëbë' lao gobernador, caora na' uzulao Tértulo raonë' Pablo xquia në' rëbinë' Félix na':

—Zucazindo' contento rnabë'lo' nëto', Señor Gobernador, porque por pensari dya'a quio', banaca ja ben' quie quie yedyi de acuerdo con cabë' bao', porque taže bagucalao' nëto'. ³ Pues yugulundo' rnando' luë' xcalelo', Señor Gobernador, porque raxecazindo' yugu con cabë' ruelëlo' nëto'. ⁴ Na'ra ta biutzëndo' luë', rnaba' tu cule laolo', chi huu' tu huen, uzënego' con cabë' inando' luë' tzadica'. ⁵ Pues cani nacan quie ben' ni naquë' ben' zëdi gula. Rdanë' duže yedyi layu rbionë' yaca benë' chopa cue' de entre yaca ben' Israel. Lëzi naquë' xan' ja ben' nao xneza Jesús, ben' yedyi Nazaret. ⁶ Pues re'ennë' utitunë' idao' rnabë'ra

quiendo'. Re'ennë' iquië'në' ben' binaca ben' Israel lu'e na'. Pero lena' nacan žudyi gula según ca naca ley quiendo'. Quie lena' bëxondo'në' ta re'enndo' huendo' justicia de acuerdo con cabë' rna lë'ë guichi ley quiendo'. ⁷ Pero biži na' cati bla' comandante Lisias, a la fuerza begubanë' bequië'në' lëbë'. ⁸ Na' unë' de que yaca ben' rao lëbë' xquia reya'ala' guidajë' laolo' ni. Quie lena' babla'ndo' laole. Pues mejorla cuincazo' uquëpilo'në' ta yetila di'idza' bixquien' raondo'në' xquia. —Cana' una Tértulo gudyinë' gobernador.

⁹ Na'ra yaca ben' Israel nita'rë na', lëzi un-ayaquë' de que tabala na' ca una Tértulo. ¹⁰ Caora na' bë ben' naca gobernador seña conlë në'ë lao Pablo ta inezi Pablo ta sulaonë' inënë' huenë' defender cuinnë'.

Na' una Pablo rëbinë' ben' naca gobernador:

—Legazi redaohueda' hua' defender cuina' inia' laolo' ni, porque nezda' azio zë iza naco' juez lao ja ben' Israel. ¹¹ Na' binegaca chipchopa dza bedyina' ciudad Jerusalén ta tzionla'adya' Diuzi. ¹² Nituganu rnëlia', ni tazëdi biudiloga' lu'u idao' rnabë'ra na', ni lu'u yaca sinagoga, ni lao ciudad na', nitugazi. Pues nita' ja testigo quia'. Huanëyaquë' chi nacan tali, chi binacan tali, con cabë' rnia' luë'. ¹³ Yaca ben' ni, bibi prueba decazi quiejë' dan' raoyaquë' në'ëdi' xquia. ¹⁴ Pero claro gula re'enda' inia' luë' de que rionla'adya' Diuzi quie xuzixta'ondo', pero de modo tula, modo cubila. Ben' ni biraxeyaquë' modo quia' nayaquë' binacan dya'a. Pero rnaohua' yugulu con cabë' rnën lë'ë guichi ley pca'n Diuzi lao na'a xuzixta'ondo' Moisés len con cabë' rnën lë'ë guichi bë yaca los

demás ben' udixogue' con cabë' rna xti'idza' Diuzi dza na'te. ¹⁵ Rbeza' idyin dza useban Diuzi yugu ben' huati, chi ben' bë tadya'a, chi ben' bë tamedian. Quie lena' yugu dza, yugu yëla, rapa' cuidado tacuenda ta'a tu neza dya'a, gaca yëri laxta'ohua' lao Diuzi, len lao yaca benë'. ¹⁶ Cala tuza' në'ëdi' rbeza' idyin dza useban Diuzi yaca ben' huati, dechan' len zë ja ben' yedyi quia', ben' Israel, rbezarëyaquë' dza useban Diuzi yaca ben' huati.

¹⁷ Na'ra como baguca zë iza rda'a du yedyi quie ja ben' binaca ben' Israel, na' bedyina' yedyi quia' ta hua'a yaca ben' yëchi' nita' yedyi na' caridad, lëzi ta udzi'a gun quie idao' rnabë'ra na'. ¹⁸ Na'ra ude beyudyi bzua' di'idza' según ley quiendo' tacuenda gaca' ben' laxta'o yëri lao Diuzi, bibi zëdi udiloga', biyetupa' nu yaca benë'. Zua' rudzi'a gun quie idao' rnabë'ra na' cati dexaca tu chopaja ben' Israel në'ëdi', ben' uza' yu nebaba Asia. ¹⁹ Na' yaca ben' dexaca në'ëdi' lu'u idao' rnabë'ra na', reya'ala' guidajë' niga tacuenda na' chi gaoyaquë' në'ëdi' xquia. Pues a ver bi inayaquë' chi de bi de quiejë' conlë në'ëdi'. ²⁰ Na' chi bisaque' guidajë', reya'ala' ina ben' nita' niga chi bedzelejë' nu causa quia' cati zua' lao xan' pxuzi len lao yaca los demás ben' rnabë' quie ben' Israel. ²¹ Pues chica raqueyaquë' bia' tamedian hora zua' laoyaquë' na' unia' zidzo rëba'yaquë': “Dan' rnia' huadyin dza yeban ben' huati tatula, quie lena' rao yaca benë' në'ëdi' xquia ni.” —Cana' una Pablo rëbinë' gobernador na'.

²² Na'ra ba'ala'cazi dyë'ëdi banezi Félix naca ja ben' nao xneza Jesús ben' huen, bipsannë' Pablo

libre. Na' pca'nnë' asunto quienë' cana'zi, porque gu'unnë' uquëpinë' comandante Lisias mazara. Quie lena' unë' gudyinë' lejë':

—Ruen zi cuezaro guida comandante Lisias tacuenda iyudyi asunto quiele ni.

²³ Caora na' bë Félix mandado gudyinë' capitán ta gapanë' Pablo, pero bibënë' quienë' bizinaquezi, porque naca Pablo ben' bala'ana. Lëzi bë' Félix lato guida ja ben' amigo quie Pablo tzeyubijë' lëbë'.

²⁴ Na'ra zio Félix yedyi tula, pero guca chopa tzona dza bedyinnë' ciudad Cesarea tatula lënë' žgulë'. Na' žgulë' laonë' Drusila, naquë' ben' Israel. Caora na' be' Félix mandado ta tzexi' soldado Pablo ta hue'lënë' lëbë' di'idza' yenë' hue' Pablo di'idza' quie xneza Jesús. ²⁵ Conforme na', bë'lë Pablo Félix len žgulë' di'idza'. Na' una Pablo rëbinë' leyaquë' de que bireya'ala' hueyaquë' ca tu ta rnazin quieyaquë', dechan' reya'ala' hueyaquë' ca re'en Diuzi ta gaca huen quieyaquë' cati idyin dza hue Diuzi juicio lao duže yedyi layu. Pues caora be Félix di'idza' una Pablo, legazi bdzebinë', porque dyë'ëdi nezinë' binaonë' neza dya'a. Quie lena' unë' rëbinë' Pablo:

—Tu cana'gazi, mejorla beyo. Pues cati gunan lato hueyëža' luë' tatula.

²⁶ Cana' gudyi Félix Pablo. Pero como rbezë' ta hue' Pablo lëbë' dumi tacuenda na' yebionë' lëbë' lu'u dyiguiba, quie lena' rëži Félix na' lëbë' tzadi tzadi ta ru'elënë' lëbë' di'idza'. ²⁷ Cana' guca quie Pablo lao chopa izara. Na'ra bdyin hora bero Félix na' de gobernador. Caora na' uyëzi itu ben' tula lao lazë', ben' lao Porcio Festo. Na'ra como re'en Félix

gaquë' yaca ben' Israel amigo, pca'nzinë' Pablo lu'u dyiguiba.

25

Cabë' guca bë' Pablo defender cuinnë' lao gobernador Festo

¹ Na' babdyin Festo ciudad Cesarea tacuenda huenë' de gobernador. Biži na' aoca tzona dza bdyinnë' na', uza'në' zionë' ciudad Jerusalén.

² Na'ra cati bdyinnë' ciudad Jerusalén, zio yaca xan' pxuzi len ibalara ben' rnabë' quie ben' Israel tzeyubiyaquë' lëbë' ta gaoyaquë' Pablo xquia.

³ Unabayaquë' chi huenë' tu cule huenë' mandado tzexi' yaca soldado Pablo ta yedyinnë' ciudad Jerusalén tatula. Pero bapsaque'yaquë' bi hueyaquë' gutiyaquë' Pablo du tu neza. ⁴⁵ Caora na' bequëbi Festo gudyinë' lejë':

—Pues lazeya'atia' luegozi ciudad Cesarea. Como na' zu Pablo naquë' preso, quie lena' rnia' le'e de que reya'ala' sa'lë nu ben' rnabë' quiele len në'ëdi'. Chi nezile bënë' tamedian, huazaque' gaolenë' xquia laohua' ciudad na'.

⁶ Na' Festo uzunë' ciudad Jerusalén cadu xu'una chi dza. Caora na' beza'në' zeyonë' bedyinnë' ciudad Cesarea. Beteyu dza tula, yaque'në' xlatonë' ga rueyaquë' junta. Bënë' mandado ta tzio nu soldado tzexi'yaquë' Pablo. ⁷ Na'ra cati uyu'u Pablo ga re' Festo na', hora na' laobiga'te yaca ben' za' ciudad Jerusalén gan' bazënë', uzulaojë' raoyaquë' lëbë' xquia huala gula lao Festo. Pero ni tu prueba quieyaquë' bide.

⁸ Biži caora na' be' Pablo defender cuinnë' unë' cani:

—Rnia' le'e nitu tamedian nehua'. Nica bëza' contra ley quie ja ben' Israel, ni contra idao' rn-abë'ra zu Jerusalén, ni contra rey César quie ben' romano. —Cana' una Pablo gudyinë' Festo.

⁹ Na'ra como Festo gu'unnë' gaquë' amigo len ja ben' Israel, unë' gudyinë' Pablo:

—A ver bi ca nao'. ¿Zulo' dispuesto tzio' ciudad Jerusalén tacuenda na' hua' justicia quio' na'la?

¹⁰ Pero bequëbi Pablo gudyinë' lëbë':

—Ni zucaza' laolo' ga reya'ala' gaca justicia quia', porque ni re' juzgado ga re' juez quie rey César. Bireya'ala' tza'a lao ben' Israel. Pues luë' nezo' dyë'ëdi nitu lasa bibia' contra ley quie ben' Israel. ¹¹ Pues rnia' luë' de que chi tali na' bia' tu tamala ta nu'an castigo para gatia', zua' dispuesto huelo' mandado guti ja soldado në'ëdi'. Pero chi binacan li ca naca dan' raojë' në'ëdi' xquia na', na'ra nitu nunu de derecho quie usedyinyaquë' në'ëdi' lao na'a yaca ben' Israel. Re'enda' tza'a lao rey César ta huenë' justicia quia'. —Cana' una Pablo gudyinë' lëbë'.

¹² Na'ra Festo na', bë' beyudyi bë'lënë' di'idza' yaca ben' ru'e lëbë' consejo quie asunto quie Pablo, unë' gudyinë' lëbë':

—Pues como baonao' de que re'enlo' tzio' lao rey César ta gaca justicia quio', pues na'la tziotzazo' gaca justicia quio'. —Cana' una Festo gudyinë' Pablo.

Cabë' guca psedyinjë' Pablo lao rey Agripa

¹³ Na'ra aoca chopa tzona dza na', cati bdyin tu rey tula laonë' Agripa lenë' bi' zannë' Berenice. Bdyinyaquë' ciudad Cesarea ta bgapayaquë' Festo

diuži. ¹⁴ Biži na' como bega'njē' na' zē dza, lena' uzulao Festo ru'elēnē' rey na' di'idza' quie asunto quie Pablo. Quie lena' unē' rēbinē' rey na':

—Niga zu tu ben' zu niga, ben' pca'n Félix preso cati uyonē' de gobernador. ¹⁵ Biži cati uya'a ciudad Jerusalén na', bla' yaca xan' pxuzi len yaca los demás ben' rnabē' quie ben' Israel udaoyaquē' lēbē' xquia. Na' unabajē' nē'ēdi' ta hua' mandado guti soldado lēbē'. ¹⁶ Pero bequēba' rēba'yaquē' de que binacan de acuerdo con lao ley quie ben' romano hue nu ben' rnabē' mandado guti soldado nu benē' chan' binegaca justicia quienē' bide prueba chi tamala bēnē'. Pues ruen zi hue'nē' declaración ta huenē' defender cuinnē' lao nu ben' rao lēbē' xquia. ¹⁷ Quie lena' cati bla'yaquē' niga, biudzēda'. Beteyu na'tezi laore'tia' xlatoga' bētia' mandado ta tzexi'yaquē' lēbē'. ¹⁸ Na'ra guqueda' de que huaoyaquē' lēbē' xquia huala gula, pero biubinyaquē' birla inayaquē' contra lēbē'. ¹⁹ Quie ley quiezijē' uyu'uyaquē' huedila len lēbē'. Lēzi unayaquē' quie tu ben' aguti dza na'la laonē' Jesús. Pues quie ben' na' lao Jesús, rna Pablo agutinē' bebannē' zuē'. Quie lēzin udaoyaquē' lēbē' xquia. ²⁰ Na' como birbinda' nacala hua' gaca reglo quiejē', unaba' Pablo chi zunē' dispuesto tzionē' ciudad Jerusalén ta gaca reglo asunto quienē' dan' raojē' lēbē' xquia. ²¹ Pero como unē' re'ennē' tzionē' lao rey César ta gaca reglo quienē', bia' mandado ta gapazi ja soldado lēbē', porque reya'ala' ise'ela'nē' lao rey César na'.

²² Caora na' una rey Agripa gudyinē' Festo:

—Lēzi re'enda' hue'lia' lēbē' di'idza'.

Na' bequēbi Festo rēbinē' lēbē':

—Uxetezi hue'lao'në' di'idza'.

²³ Beteyu na' uzutza'o rey Agripa len Berenice uyu'uyaquë' lu'u tu cuarto ga re' Festo. Lëscan' uyu'urë ja xan' soldado len yaca ben' rnabë' lao ciudad na'. Bë' bdyinjë' na', hora na' bë Festo mandado yaxi'jë' Pablo. ²⁴ Na'ra una Festo rëbinë' yaca ben' nita' na':

—Pues ni rnïa' luë' na', rey Agripa, len yugulu yaca ben' nita'lëro niga cabë' naca quie ben' bazë laoro niga. Pues zë yaca ben' Israel legazi rnëyaquë' contra lëbë'. Tanto ca ciudad Jerusalén, como ciudad Cesarea niga, birsanjë' rnabayaquë' në'ëdi' ta hua' mandado guti soldado lëbë'. ²⁵ Pues bide razón guti soldado lëbë', porque bide prueba chi bi tamala bënë'. Pero como cuinnë' unë' de que re'ennë' tzionë' ciudad Roma ta gaca reglo quienë' lao rey César, pues quie lena' psaque'da' ise'ela'në' ciudad Roma. ²⁶ Pero bisaque' ise'ela' tu guichi lao rey César, porque binenezda' chi nacan tabala bënë' tamala. Quie lena' rapa' gusto zëlo' niga, oh rey Agripa, tacuenda uquëpilo'në' mazera chi bënë' tamedian cuenda na' inezida' bi di'idza' udyia' lë'ë guichi ise'ela' lao rey César. Por lena' yaxi'jë' ben' ni laole tacuenda na' uquëpilo'në' dyë'ëdi. ²⁷ Porque binacan huen ise'ela' nu preso lao rey César, chan' binezda' bixquien' dan' raojë' lëbë' xquia.

26

Ca guca bë' Pablo defender cuinnë' lao rey Agripa

¹ Na'ra una rey Agripa rëbinë' Pablo:

—Inëlo' huu' defender cuinlo' na'a.

Hora na' ulisa Pablo në'ë bënë' seña inënë' unë' rëbinë' rey Agripa con cabë' guca quienë':

² —Pues rey Agripa, re'enda' inia' de que rapa' gusto zua' laolo' hua' defender cuina', porque binacan li con cabë' na yaca ben' Israel contra në'ëdi'. ³ Nezda' nubë'lo' dyë'ëdi ca costumbre de quie ben' Israel. Lëscan' nezda' nubë'lo' dyë'ëdi cabë' natza'la pensari quie tu cue' huio entre ra'o ben' Israel. Lena' rnaba' tu cule uzënego' cabë' inia' luë' con paciencia.

Una Pablo cabë' bënë' cati binenaonë' xneza Jesús

⁴ 'Pues yugu ja ben' Israel nezijë' cabë' bia' desde cati nacatia' xcuidi' zua' yedyi quia', lente ciudad Jerusalén. ⁵ Lëzi nezijë' dyë'ëdi de que desde cati nacatia' bi' ru'abe, naca' ben' partido fariseo. Reya'ala' gacajë' testigo quia' de que nacan tali ca nia'. Dyë'ëdi nezo' cabë' rue ben' partido fariseo rnaorayaquë' du guicho du la'adyi'jë' ley pca'n Moisés para ra'o. ⁶ Na'ra nia' huadyin dza useban Diuzi yugulu ben' huati con cabë' una Diuzi gudyinë' xuzixta'oro. Pues quie lëzin na' rao ben' Israel në'ëdi' xquia. ⁷ Hasta yugulu lao chipchopa cue' laguedyiro ben' Israel rbezayaquë' su di'idza' gaca con cabë' una Diuzi. Quie lena' rionla'adyi'yaquë' lëbë' rueyaquë' bala quienë' du dza, du yëla. Pues Señor Rey, como lëscan' na yaca ben' Israel rbezayaquë' dza useban Diuzi yaca ben' huati, ¿cómo, pues, araoyaquë' në'ëdi' xquia dan' rbezaria' dza useban Diuzi yaca ben' huati laga ca leyaquë'? ⁸ Chi nayaquë' useban Diuzi ben'

huati, ¿bixquien' nayaquë' pensari tondo quia' nia' pseban Diuzi Jesús?

Bdze' Pablo di'idza' cabë' bënë' contra ben' nao xneza Jesús dza na'la

⁹'Pues dza na'te bëcaza' pensari hua' contra yaca ben' nao xneza Jesús, ben' yedyi Nazaret. ¹⁰ Cana' bëcaza' contra lejë' ciudad Jerusalén. Na' bdzi'a yaca ben' zë lu'u dyiguiba con nu ja ben' nao xneza Jesús. Pues quie tu guichi ben ja xan' pxuzi në'ëdi', lena' bi'an fuerza bia' cana'. Lëzi gucalia' ja xan' pxuzi de acuerdo hora bëyaquë' mandado gati yaca ben' quie Jesús. ¹¹ Lëzi cana' guca zë lasa bia'yaquë' castigo tacuenda na' usanjë' bira inaoyaquë' xneza Jesús. Cana' bia' yugu ciudad con ga zu idao' sinagoga. Hasta du ciudad re' zitu' uya'a yadiloga'yaquë' como legazi bdzë'ëda' leyaquë'.

Bë' Pablo di'idza' tatula con cabë' užacanë' tu neza Damasco
(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

¹² 'Quie lena', uya'a ciudad Damasco dza na', como ulio ja xan' pxuzi në'ëdi' ta tza'a ciudad na'. Na' benjë' tu guichi bia' tacuenda udzi'a ben' nao xneza Jesús lu'u dyiguiba. ¹³ Pero, señor rey, re'enda' inia' tu ta guca quia' tu neza. Pues caora za'a tu neza Damasco cadu la'odza, blë'ëda' tu xni' gui' za'n guibá. Na' ure' xni' ga ziondo' tu neza na'. Lëxni' gui' na' nacaran fuerte cabë' xni' obidza. ¹⁴ Quie lena' bdindo' yu yugutendo'. Hora na' beda' unë tu ben' rëbinë' në'ëdi': "Saulo, ¿bixquien' ruelo' contra në'ëdi'? Pues cuinzo' ru-elo' contra ca quie tu bëdyihuaga rulibiba' nu lë'ë

yaga duchi' nu'a xa'mba' ta rulaohuë'ba', cana' cuinziba' racaba' zi'." ¹⁵ Na'ra caora na' unia' gudyä'në': "¿Nuži luë', Señor?" Na'ra una Señor Jesús rëbinë' në'ëdi': "Në'ëdi' Jesús. Naca' ben' ruelo' contra. ¹⁶ Pero na' beyasa, porque bedetila' luë' tacuenda inaolo' xneza' yëbo' benë' con cabë' guca quio' blë'ëlo' në'ëdi' ni. Lëscan' yëbo'yaquë' con cabë' ulu'ena' luë' du dza zeza'ra. ¹⁷ Re'enda' tzio' tzetixogue'lo' benë' con cabë' unia', chi ben' Israel, chi ben' tula, con nutezi. Na'ra në'ëdi' gacalia' luë' chan' bi tamala hueyaquë' quio'. ¹⁸ Na' ise'ela' luë' tacuenda na' uzioñe'elo' benë' con cabë' naca xneza', porque rdayaquë' lao lato lao chula rnaojë' neza xi'ibi' quie Satanás. Abdyin hora ta tayaquë' lao lato lao xni' inaojë' xneza Diuzi zu guibá. Cana' re'ennan tacuenda si'ze Diuzi dula' xquia quiejë' gacajë' tuže len yaca los demás ben' nao xneza', ben' aodibi Diuzi laxta'o." Cana' una Jesús gudyinë' në'ëdi' tu neza dza na'.

Una Pablo cabë' guca bzunë' di'idza' con cabë' gudyi Jesús lëbë'

¹⁹ 'Quie lena', señor rey Agripa, bzua' di'idza' con cabë' una Jesús gudyinë' në'ëdi' desde guibá ga zunë'. ²⁰ Tanëro uya'a yetixogui'a ben' ciudad Damasco con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Ude beyudyi na', uya'ria' ciudad Jerusalén yetixogui'a ben' nita' na'. Hasta yugu yedyi nebaba estado Judea uya'. Lëscan' uya'a yetixogui'a nutezi ben' binaca ben' Israel. Cana' bia' uya'a gatezi yedyi, porque re'en Diuzi utza'jë' pensari quiejë' inaojë' xnezë'. Lëscan' gudyä'yaquë' reya'ala' tajë' neza dya'a tacuenda inezi ja benë' tabala na' aptza'jë' pensari quiejë'. ²¹ Quie lëzin bëxo ja ben' Israel

në'ëdi' cati uyu'a lu'u idao' r nabë'ra zu ciudad Jerusalén. Pues hora na' gu'unyaquë' gutiyaquë' në'ëdi'. ²² Pero como bagucalë Diuzi në'ëdi', hasta hora na' rda'a ni rguixogui'a benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi, la'achi ben' uña'a, la'achi ben' yëchi', con nutezi benë'. Rguixogui'a benë' con cabë' una Moisés len yaca los demás ben' profeta bi ta zaza'ra. Quele ta racazi la'adya' rguixogui'a yaca benë', dechan' ca una Diuzi. ²³ Nia' con cabë' unao xuzixta'oro de que según ca mandado bë Diuzi, yedzagalao ben' Cristo gatinë' huebannë' tatula gaquë' ben' nëro entre yaca ben' useban Diuzi. Caora na' quixogue'në' ja benë', chi ben' Israel, chi ben' tula, de que tabala na' naquë' ben' ute usela con nutezi ben' nao xnezë'.

Bë' Pablo di'idza' cuenda gale rey Agripa inao-huë' xneza Jesús

²⁴ Cana' una Pablo ru'enë' di'idza' ta gacalenë' cuinnë'. Caora na' unë Festo na' zidzo rëbinë' Pablo:

—¡Pablo, aracadondolo'! Tantozi rsëdio' guichi, baodyiagui' pensari quio'.

²⁵ Na'ra bequëbi Pablo rëbinë' lëbë':

—Quele racatondoga', señor Festo, dechan' puro di'idza' li nia'. ²⁶ Dyë'ëdi nezi rey Agripa con cabë' nia'. Quie lena' birdzeba' inia' laonë' como nacan seguro babenë' cabë' bë Jesús, porque cala nagachi'zi uda Jesús psëdinë' benë'.

²⁷ Na'ra una Pablo rëbinë' rey Agripa:

—A ver bi ca nao'. ¿Ralelo' con cabë' una yaca ben' udixogue' xti'idza' Diuzi dza na'la? Seguro na' ralelo' quiejë'.

²⁸ Na'ra una rey Agripa rëbinë' Pablo:

—Iledao'zi bihuelo' gan gaca' ben' nao xneza Jesús.

²⁹ Na'ra una Pablo rëbinë' rey na':

—Chi ledao'zi o chi tažera hua' gan, re'en Diuzi utza'lo' pensari quio' inaolo' xneza Jesús como ca në'ëdi', luë' len yugulu ben' nita' niga rzënaga ca nia', pero sin narioyaquë' caden con ca naca quia'.

³⁰ Na'ra bë' beyudyi una Pablo, bezuli rey Agripa lënë' Berenice lënë' gobernador Festo lënë' yaca los demás ben' re' na'. ³¹ Yugulujë' ziojë' tzala'la ta hue'jë' di'idza' nacala ca huejë' quie Pablo. Na'ra unajë' de entre lejë':

—Pues ben' niga, bisaque' huero mandado gat-inë', ni siquiera udze'ronë' lu'u dyiguiba, porque bibi tamala bënë'. —Cana' unajë' entre lejë'.

³² Na'ra una rey Agripa rëbinë' Festo:

—Huazaque' usanronë' chan' cuinnë' biunabë' tzione' gaca justicia quienë' lao rey César. Quie lena' bisaque' usanronë'. —Cana' una rey Agripa rëbinë' Festo na'.

27

Cabë' guca use'ela'jë' Pablo ciudad Roma naquë' preso

¹ Na'ra psaque'yaquë' ise'ela'yaquë' Pablo ciudad Roma. Lêzi në'ëdi', Lucas, uza'lia'në' ciudad na'. Na'ra psedyinjë' Pablo len yaca los demás ben' preso lao na'a tu capitán, ben' lao Julio. Naquë' xan' tu cue' soldado, ben' rue mandado quie rey César. ² Uyu'undo' tu barco quie ciudad Adrimitio. Cati banacate barco na' puesto yeza'n tzione yaca yedyi ga nebaba Asia, caora na' uyu'urë' itu ben' lao Aristarco len nëto' lu'u barco na'. Naquë' ben'

ciudad Tesalónica ga nebaba Macedonia. ³ Na'ra beteyu dza tula bdyinndo' ciudad Sidón. Biži Julio na' bēnē' huen quie Pablo, bē'nē' lēbē' lato tzionē' tzeyubinē' ga zu yaca amigo quienē'. ⁴ Na' guca chopa tzona dza uza'ndo' ciudad Sidón yu'undo' lu'u barco na' ziondo' tzala' isla Chipre. Caora na' rda tu be bedun' fuerte bza'agan barco de modo que bisaque' sa'n lao nisa na'. Quie lena' udendo' zaquē' yega'la cuēta isla na' ga biruen be bedun'. ⁵ Cana' bedendo' ga nebaba Cilicia len ga nebaba Panfilia bdyinndo' ciudad Mira ga nebaba Licia.

⁶ Pues ciudad Mira na' yexaca capitán na' tu barco uza'n ciudad Alejandría. Lēbarco na' banacaten puesto ta tziona ga nebaba Italia. Caora na' bē capitán na' mandado tzu'undo' lu'u barco tacuenda na' tziozindo' mazera. ⁷ Na'ra du chopa tzona dza biužaque' sa' barco taria dan' bza'aga be bedun' barco. Quie lena' canezi bedyinndo' ciudad Gnido. Lēscan' como nerda be bedun' gan' ziondo' ruza'agan barco, canezi uza' barco bdyinndo' itzala' isla Creta ga re' ciudad Salmón. Pero tu udezindo' na', uyēchondo' ga re' isla na', ga birda be uza'agan barco. ⁸ Pero lēscan' canezi užaque' bdyinndo' ga laona Buenos Puertos. Na' nacan ga'ala' para ciudad Lasea.

⁹ Pues como taže udzēndo', baruen žudyi dan' rdando' lao nisa, porque babezi' tiempo quie be bedun' fuerte gula. ¹⁰ Quie lena' una Pablo rēbinē' yaca ben' nita' na':

—Señores, žudyi gula nacan chi tziolēziro barco lao nisa ni, porque huaca cuiagui' barco lente yua' quien lao nisa ni. Lēzi ruen žudyi udyiagui'ro cuinro. —Cana' una Pablo gudyinē' lejē'.

¹¹ Pero capitán na', bibënë' casa quie Pablo den' gulenë' di'idza' unë xan' barco len di'idza' unë yaca ben' rusa' len. ¹² Pero como Buenos Puertos binacan dya'a para cuezando' te tiempo quie be bedun', yugulujë' gu'unjë' yeza'ndo' gan' na', porque gu'unjë' idyinndo' ciudad Fenice. Naca Fenice ciudad ga nebaba isla Chipre birdacazi be bedun' fuerte.

Cabë' guca ziojë' lao nisa, ben nisayo be bedun'

¹³ Na'ra uzulao rda be, pero cala be bedun', be ba'azi na' za' be zaca' surla. Pues quie lena' guqueyaquë' huazaque' tzioyaquë' mazera. Caora na' uza'ndo' ziondo', pero bedendo' ga'ala' ru'a isla Creta. ¹⁴ Pero zabeza'ndo' caora uzulao rda tu be bedun' fuerte gula ta za' zaca' noreste ga re' isla Creta. Bza'agan barco de modo que biuzaque' sa' barco lao nisa. ¹⁵ Quie lena' re'en ca re'ennan, bebi'lëndo' barco gan' ziondo' na', porque be bedun' na' psebi'ina len. ¹⁶ Na'ra bedendo' xcu'udzu tu isla dao' laona Claudia ga birda be bedun'. Pero zëdi gula gucan bapcuëndo' tu barco dao' ta za' lao nisa rala' barco že len. ¹⁷ Lëscan' bapquiundo' riata duže barco že na' tacuenda gacalen len biyeton lu'u nisa. Pero como rdzebiyaquë' idyin barco ga naca puro yožo, ga laona yožo sirte, na' rdzebiyaquë' hueto barco lu'u yožo na', quie lena' pquinuyaquë' la'ari' že ta rusa' barco. Bëjë' cana' tacuenda na' biidyin barco ga re' yožo na', den' bdyiga be len zion ga tula. ¹⁸ Na'ra beteyu dza tula nerda be bedun' fuerte gula. Quie lena' uzulaoyaquë' ru'unyaquë' yua' nu'a barco lu'u nisa. ¹⁹ Pues biži na', dza uyune nerdacazi be bedun' na', birbezan. Quie lena'

uru'undo' bicala ta nu'a barco lu'u nisa tacuenda gaca barco dza' biyeton lu'u nisa. ²⁰ Zidza guca biblë'ëndo' ni tu bélo dyian guibá. Pues ni obidza biblë'ëndo' tantozi ure' beo ben yusiu'. Quie lena' guquendo' de que huaticazindo' lu'u nisa.

²¹ Como azio zidza binegaondo', caora na' uzuli Pablo unë' gudyinë' nëto':

—Señores, como bigulele cabë' unia' dza na', bigu'unle yega'nro isla Creta, quie lena' raca tamala quiero niga aoniti yua' nu'a barco. ²² Pero na'a bidëbile, porque ba'ala'cazi huabiagui' barco, ra'o na' bigatiro. ²³ Pues naca' ben' quie Diuzi. Yugu dza rionla'adya' lëbë'. Na'ra nidze' use'ela' Diuzi tu ángel quienë' detilalaonë' në'ëdi'. ²⁴ Na' unë' gudyinë' në'ëdi': “Bidzebo', Pablo, porque tanun quie Diuzi na' tzesëlo' lao rey César. Quie lena' bigati ni tu ben' za'lë luë' lu'u barco.” Pues cana' una ángel rëbinë' në'ëdi'. ²⁵ Na' nia' le'e bidzebile, porque nacan seguro uzu Diuzi di'idza' quienë' con cabë' unanë' në'ëdi'. ²⁶ Pero decazide idyinro tu isla ga ilaro. —Pues cana' una Pablo rëbinë' lejë'.

²⁷ Pero cana'zi guca quie barco. Bdyiga be len hasta guca chida' dza bdyinndo' ga re' tu nisadao' laona Adria. Pues du gatzo yëla gucabë' ben' rapa barco de que baredyinndo' ru'a yu bidyi. ²⁸ Na'ra caora brixiaquë' yela' zitu' quie nisa, gucan treinta y seis metro. Pues itu chi' brixiaquë' tatula, gucan veintisiete metro. ²⁹ Na'ra como bdzebiyaquë' idyinjë' ga re' yaca yo yela cuiagui' barco, quie lena' ziojë' žbam barco pchizayaquë' tapa guíba zi'i pquiojë' riata zion lu'u nisa tacuenda cue' barco tuzi lugar. Na'ra

du rdëbitzeguejë' ulezajë' tzeni'. ³⁰ Pero yaca ben' rapa barco gu'unyaquë' tzioyaquë' huežuno. Quie lena' uzulaoyaquë' rchizayaquë' barco dao' lao nisa, dechan' uži'jë' yë' unajë':

—Nëto' ichizando' yaca guíba zi'i tacuenda cue' barco dyë'ëdi birudyiga be len.

³¹ Biži udixogue' Pablo capitán na' lente yaca los demás soldados con cabë' rue ben' rapa barco unë' rëbinë' lejë':

—Chi abžuno yaca ben' niga lu'u barco, bira saque' ilale. Huatile lu'u nisa ni.

³² Quie lena' uchugu yaca soldado riata ta nerio barco dao' bguinun lu'u nisa.

³³ Na'ra du bala unëyue Pablo lejë' gaojë' ledao' unë' rëbinë' leyaquë':

—Azio tu chida' binegaoro, canezi gusiro.

³⁴ Pues na' rnaban gaoro ledao' tacuenda yezi'ro fuerza tatula. Bidzebile, porque ganu le'e gati, ni tule bigacale zi'.

³⁵ Ude beyudyi una Pablo cana', bëxonë' tu yëta xtila bë'lënë' Diuzi di'idza' gudyinë' Diuzi diuxcalelo'. Na'ra bžuzunë'n uzulaohuë' raonë'n. ³⁶ Caora na' uzulao yugojë' raorëyaquë' užela'adyi'jë' aodaoyaquë' abelojë' dyë'ëdi.

³⁷ Entre tu nëto' yu'u lu'u barco, nacando' doscientos setenta y seis ben' udao yëta xtila.

³⁸ Ude beyudyi udaojë' abelojë', na' uru'unjë' mazera trigo lu'u nisa ta yedza' barco.

Barco ga yu'ulëjë' Pablo udyiagui'n lu'u nisa

³⁹ Caora uyení' na', blë'ë ben' rapa barco de que ru'a yu bidyi bedyinndo', den' gabi bezaquejë' ga parte. Pero caora blë'ëyaquë' re' tu ca lagun

ga naca puro yožo, gu'unjě' udyigajě' barco na'.
⁴⁰ Caora na' uchugoyaquě' riata nario guíba zi'i
tacuenda na' sa' barco tatula. Na'ra bega'n guíba
zi'i lu'u nisa. Lěscan' uxědyijě' du nario yaca
yaga ta'a ta rusa'yaquě' barco. Lěscan' pquioy-
aquě' tu la'ari' že sibi guicho barco na' tacuenda
udyiga be len idyinndo' ru'a yu bidyi ga naca
puro yožo. ⁴¹ Pero biži na' ude barco ga regu'udi'
chopa benono na'. Lěgan' na' běto barco lu'u
yožo re' lu'u nisa. Na' bega'n barco lagazi běton
lu'u yožo na'. Bira užaque' yerona. Como legazi
bdyiga benono len, uzulao byožo žbam barco.
⁴² Caora na' gu'un yaca soldado gutijě' ben' preso
tacuenda na' bisaque' užunoyaquě' xubayaquě'
lao nisa. ⁴³ Pero bibě' capitán na' lato gutijě' ben'
preso, porque bire'enně' gutijě' Pablo. Pues quie
lena' běně' mandado con yaca ben' raca ržuba
yao ta yerojě' lu'u barco idyinjě' ru'a yu bidyi.
⁴⁴ Lěscan' gu'unně' yero nu ben' biraca žuba yao,
pero re'enně' xubajě' nu lao pedazo yaga quie
barco tacuenda idyinrějě' ru'a yu bidyi. Cana'
užacando' běndo' gan berondo' lu'u barco ulando'
bedyinndo' ru'a yu bidyi.

28

Cabě' guca bdyin Pablo ga re' tu isla lao Malta

¹ Na'ra bě' ulando' bedyindo' ru'a isla, bedze-
lendo' yaca ben' nita' isla. Biži na' unayaquě'
něto' de que isla na' laona Malta. ² Caora na'
beyěchi'la'adyijě' něto', ulěchijě' tu gui' že bějě'
invitar cue'ndo' ru'a gui' tacuenda yedze'endo',
porque binecueza nisa yo na' beyagando'. ³ Na'ra

yexi' Pablo ledao' huaga bidyi ta udyianë'n lao gui'. Caora zënë' rudyianë' huaga na', bero tu bëla snia lu'u huaga. Bzunoba' dan' rdzebiba' gatiba' lu'u gui'. Caora na' udi'idyiba' na'a Pablo udi'inraba'n bigu'umba' usamba' në'ë. ⁴ Caora blë'ë ja ben' nita' na' cabë' guca quie Pablo, na'ra unayaquë' rëbiyaquë' laguedyiyaquë':

—Seguro na', ben' ni bëtië' benë', porque ba'ala'cazi bigutinë' lu'u nisa ulanë', re'encazi Di-uzi gatinë'.

⁵ Pero psisi Pablo lëba' bguinoba' lu'u gui'. Gabi guca quienë'. ⁶ Pues yaca ben' nita' na' bega'nyaquë' rbezajë' tzu'u në'ë gui igu'unnë' layu gatinë'. Pero cati ude tiempo blë'ëyaquë' gabi guca quienë', na'ra ptza'jë' pensari quiejë' najë' naca Pablo tu diuzi.

⁷ Na'ra ga bdyinndo' nacan ga'ala' ga de layu quie tu ben' lao Publio. Naquë' ben' rnabë' quie ben' nita' isla Malta. Bënë' invitar nëto' sulëndo' lëbë' lidyinë'. Lao tzona dza uzundo' lidyinë' con ta bdzioguendo' bë'në'n. ⁸ Na' guca dza na' de xuzi Publio lao belaga dan' raca zhue'në'. Uyu'unë' tala, guquë' pquieco'. Biži uyo Pablo yeyubinë' lëbë' bda'në' në'ë lë'ënë' beyacanë'. ⁹ Biži yaca ben' nita' isla na', ben' raca zhue', caora unezijë' cabë' guca quie xuzi Publio, na'ra bla'jë' gan' nita'ndo' beyue Pablo leyaquë'. ¹⁰ Quie lena' legazi be-daohuejë' uzulëndo' lejë'. Lëzi caora bdyin hora ta yeza'ndo', bidayaquë' dehua'ayaquë' con ta rdzioguendo'.

Ca guca bdyin Pablo ciudad Roma

¹¹ Bë' baode tzona biu', bedzelendo' tu barco ta uza' ciudad Alejandría. Bazio tzona biu'

bega'nnan isla Malta tu ude biu' zaga. Guicho barco na' da' chopá ídolo. Tuna laona Cástor, na' ituna laona Pólux. Caora na' uyu'undo' lu'u barco na' beza'ndo' isla Malta ¹² bdyinndo' ciudad Siracusa ga bega'nndo' tzona dza. ¹³ Na' uyu'undo' lu'u barco tatula uza'ndo' na' bedendo' ru'a yu bidyi hasta bdyinndo' ciudad Regio. Beteyu dza tula, uzulao rda tu be bedun' ta za' zaca' sur. Quie lena' uza'ndo' ziondo', pero chopá dzazi guca bdyinndo' ciudad Puteoli. Na'ra ciudad Puteoli berondo' lu'u barco. ¹⁴ Lëyedyi na' bedilando' chopá tzona ben' nao xneza Jesús. Bëjë' invitar nëto' ta yega'nlëndo' leyaquë' tu xman. Ude beyudyi na', uza'ndo' ni'ando' ziondo' ciudad Roma. ¹⁵ Na'ra ciudad Roma nita' ja bichiro ben' nao xneza Jesús. Caora beyaquë' baziondo' quiejë', bidayaquë' delezayaquë' nëto' tu neza. Balajë' bidajë' hasta ga laona Foro de Apio, ibalajë' bidajë' hasta ga laona Tres Tabernas. Cati blëë Pablo bazëjë' rbezajë' idyinnë', lega bedaohuenë' gudyinë' Diuzi diuxcalelo'. ¹⁶ Na'ra caora bdyinndo' ciudad Roma, psedyin capitán yaca ben' preso lao xan' ben' rapa preso, pero bë'në' Pablo lato ga sunë' aparte conlë tu soldado, ben' gapa lëbë'.

Pablo na' bdze'në' di'idza' lao ben' Israel, ben' nita' ciudad Roma

¹⁷ Baguca tzona dza, guži Pablo yaca ben' rnabë' quie ben' Israel nita' ciudad Roma. Na'ra cati babedupajë' unë' gudyinë' lejë':

—Bicha', re'enda' inia' le'e bibi tamala bia' contra laguedyiro ben' Israel. Lëscan' cala psanla'adya' costumbre quie xuzixta'oro.

Ba'ala'cazi bibi tamala bia', bëyaquë' në'ëdi' preso ciudad Jerusalén psedyinyaquë' në'ëdi' lao ben' rnabë' quie ben' romano. ¹⁸ Na'ra ude beyudyi pquëpi yaca ben' rnabë' në'ëdi', gu'unyaquë' yeroga' libre, porque gabi dula' xquia quia' de hueyaquë' mandado gatia'. ¹⁹ Pero como yaca ben' Israel bigu'unjë' yeroga' libre, unaba' gaca justicia quia' lao rey César. Pues cala re'enda' gaohua' yaca ben' yedyi quia' xquia, pero tuz ca re'enda', re'enda' gaca justicia. ²⁰ Caora na' baguža' le'e, porque re'enda' deyubile në'ëdi' ta hue'lia' le'e di'idza'. Pues nun quie rbeza' idyin dza useban Diuzi yugu ben' huati, laga ca rbezale le'e len yaca los demás ben' Israel, lena' pquioyaquë' në'ëdi' con cadén. —Cana' una Pablo gudyinë' lejë'.

²¹ Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' Pablo:

—Binela' guichi quie ben' nita' ciudad Jerusalén. Binenayaquë' nëto' quie asunto quio'. Lëscan' nu bichiro ben' Israel, ben' uza' na' bla' niga, cala nayaquë' naco' ben' mala. ²² Na'ra re'enndo' cuinzo' yëbo' nëto' con cabë' naca pensari quio', porque duže parte rnayaquë' contra pensari netza' quio'. —Cana' unayaquë' gudyijë' Pablo.

²³ Cana' guca bzujë' tu dza na' bdyin ja ben' zë žan yu'u gan' zu Pablo na'. Caora bdyin ja benë' na', uzulaonë' rguixogue'në' leyaquë' con cabë' naca Diuzi ben' rnabë'ra lao yugulute. Cana' zila hasta zadzë' udixogue'në' lejë' con cabë' rna di'idza' bzu Moisés len yaca los demás ben' profeta lë'ë guichi tacuenda inaojë' xneza Jesús. ²⁴ Biži na' ca di'idza' gudyi Pablo leyaquë', balajë' bzëmagajë'

gulejë', pero ibalajë' bigulecazijë' con cabë' unë' gudyinë' lëjë'. ²⁵ Na'ra como binaga'nyaquë' de acuerdo entre lejë', uzulaojë' redzatzayaquë'. Na'ra una Pablo gudyinë' leyaquë':

—Bizi bigala'adyi'le di'idza' li unë Bichi Be quie Diuzi dza na'te caora use'elë' xuxixta'oro Isaías rëbinë' lëbë' cani:

²⁶ Uyo yeguëdyi ben' Israel con cabë' una Diuzi porque unë' de que:

Ba'ala'cazi ise'ela' nu ben' quixogue' leyaquë' con cabë' rna xti'idza', bihue quieyaquë'n.

Ba'ala'cazi ilë'ëyaquë' dyë'ëdi cabë' naca xneza', bitzu'uyaquë' pensari inaoyaquë'n.

²⁷ Ben' zidi gula nacajë'.

Bire'enjë' yeyaquë' con cabë' rna xti'idza'.

Bire'enjë' inezijë' cabë' naca xneza'.

Bire'enjë' utza'jë' pensari quiejë' tzu'ujë' pensari quia' ta bira inao dula' xquia quieyaquë' leyaquë'.

Cana' una Bichi Be quie Diuzi dza na'te.

²⁸ Na'ra nernë Pablo rëbinë' lëjë':

—Ulezëcara nagale dyë'ëdi, porque ni rnia' le'e de que abdyin dza ise'ela' Diuzi ben' quixogue' con cabë' rna xti'idzë' de entre ben' binaca ben' Israel tacuenda ute uselanë' leyaquë' idyinyaquë' guibá ga zu Diuzi. Lejë' sí, re'encazijë' yeyaquë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. —Cana' una Pablo gudyinë' lejë'.

²⁹ Na'ra dan' unanë' cana', legazi uzulaoyaquë' ruejë' huenë de entre leyaquë' bedzatzajë' zeyojë'.

³⁰ Bizi Pablo na' uzunë' ichopa iza ciudad Roma rguizonë' quie yu'u ga zunë' lao xa'nnan. Redao-huenë' nutezi ben' rio rayubi lëbë'. ³¹ Bë'yaquë'

lato rguixogue'në' benë' naca Diuzi ben' rnabë'
lao yugolute. Lëscan' bë'yaquë' lato rguixogue'në'
benë' con cabë' rna xti'idza' Señor quiero Jesu-
cristo. Nunu bë lëbë' zëdi.

Pues cana' užaca Pablo dza na'te. Amén.

Xti'idza' Diuzi
**New Testament in Zapotec, Choapan (MX:zpc:Zapotec,
Choapan)**

copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Choapan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Choapan [zpc], Mexico

Copyright Information

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Choapan

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

f44721e8-d767-55bd-8bcb-f1eb4965c7c2